

LANAFORM®

Notus

Air humidifier



Regulates air
humidity level

Régule le taux
d'humidité de l'air

Regelt de lucht-
vochtigheidsgraad

SCHEME 1



SCHEME 2



SCHEME 3



INTRODUCTION

We thank you for purchasing the “NOTUS” cool-mist and warm-mist humidifier by LANAFORM®. The “NOTUS” humidifier helps you restore an appropriate level of humidity and eliminate the discomfort associated with dry air. The ventilation system diffuses water in the form of a cool or warm vapour thus providing the desired level of humidity. This vapour is characterised by a mist discharged through the diffusion nozzle.

PLEASE READ ALL THE INSTRUCTIONS BEFORE USING YOUR HUMIDIFIER, ESPECIALLY THESE FEW BASIC SAFETY RULES:

- This appliance is not intended for use by people, including children, with limited physical, sensory or mental abilities, or by people lacking experience or knowledge, unless they have been supervised or instructed beforehand on how to use the appliance by someone responsible for their safety. Children should be supervised to make sure they do not play with the appliance.
- Only use this appliance according to the instructions given in this manual.
- Check that your mains voltage is the same as that of your appliance.
- Always place the “NOTUS” humidifier on a hard, flat and level surface. Always keep it away from walls and heat sources such as stoves, radiators, etc.
Warning: The appliance may not work correctly if it is not placed on a level surface.
- Do not insert or remove the electric plug on the appliance with wet hands.
- If the power lead is damaged, it must be replaced by a similar lead available from the suppliers or their customer service department.
- Do not leave the appliance exposed to direct sunlight.
- Fill the tank with fresh, distilled or demineralised water.
- Do not dismantle the appliance as a whole, or even its base unit.
- Do not switch on the appliance when there is no water in the tank.
- Do not shake the appliance. This might make the water spill over into the base unit and prevent it from working.
- Never touch the water or components while the unit is in operation.
- If there is an unusual smell when it is being used as described in these manual, switch the appliance off, unplug it and have it examined by the suppliers or their customer service department.
- Do not use essential oils with this appliance.
- Do not pour hot water into the tank, i.e. at a temperature in excess of 40°C.
- Unplug the appliance before cleaning it or removing the tank.
- Do not wash the entire unit with water and do not immerse it in water. Refer to the cleaning instructions in this manual.
- Never scrape the transducer with a hard tool. The “NOTUS” humidifier must be cleaned regularly. To do this, refer to the cleaning instructions in this manual.
- Unplug an appliance that has fallen into water immediately before retrieving it.
- An electrical appliance must never remain plugged in without supervision. Disconnect it when you are not using it.
- Keep the power cable away from hot surfaces.
- Never use this appliance in a room where aerosol products (sprays) are used or in a room or where oxygen is being administered.
- Do not put items of clothing or towels on top of the appliance. If the nozzle is obstructed, this may cause the appliance to malfunction.

- When moving the appliance, lift it by the base and not by the water tank.
- Do not use the humidifier if the air in the room is already sufficiently humid (relative humidity of at least 50%). The ideal relative humidity level for human comfort is in fact between 45% and 60%. Excess humidity shows up in the form of condensation on cold surfaces or cold walls in the room. To measure the room's humidity correctly, use a hygrometer available in most specialist shops and hypermarkets.
- The "NOTUS" humidifier is designed for indoor and domestic use only.

APPLIANCE COMPONENTS (SEE ILLUSTRATIONS, SCHEME 1):

- (1) Diffuser sprinkler tip
- (2) Water tank
- (3) Demineralisation (filter) cartridge
- (4) Water tank cap
- (5) Appliance base
- (6) Cleaning brush

APPLIANCE DISPLAY (SEE ILLUSTRATIONS, SCHEME 2):

- (1) Time indicator
- (2) Humidity indicator
- (3) Cleaning indicator
- (4) Warm mist indicator
- (5) Automatic mode
- (6) Turbo mode
- (7) Sleep mode
- (8) Low water indicator
- (9) Output intensity level indicator
- (10) "Less" button
- (11) "On/Off" button
- (12) "Warm/Cool" button
- (13) Mode change button (Sleep, Turbo, Automatic, Normal)
- (14) Programming button (timer, air humidity level)
- (15) "More" button

The photographs and other images of the product in this manual and on the packaging are as accurate as possible, but do not claim to be a perfect reproduction of the product.

INSTRUCTIONS FOR USE

Features:

- Cool-mist and warm-mist humidifier
- LCD touch screen
- Automatic ambient relative humidity sensing and display
- Programming capability for desired humidity level
- Timer: 8 hours with programming in 1-hour steps
- 3 vapour output level settings: low, medium, high
- 4 modes including 3 preprogrammed modes: sleep, turbo, automatic and 1 normal mode
- Tank capacity: 4.8 litres
- Maximum mist output: 500 ml/h
- Approx. 9.5 hours of continuous diffusion at 500 ml/h
- Automatic cut-out device once tank is empty
- Silent operation (≤ 30 dB)

Functions:

- Air humidifier
- Eliminates electrostatic charges
- Improves ambient air quality

Differences between warm mist and cool mist (advice on use):**- Early-age child/children**

Give preference to using cool mist which is far less hazardous and will not cause burning/burns in the event of the appliance being dropped or tipped over.

- Maintenance

When diffusing cool mist the appliance requires cleaning with greater frequency than when diffusing warm mist. In actual fact, when producing warm mist, the water is heated passing through a heater that eliminates large quantities of bacteria. Accordingly, since the NOTUS offers both these functions, it is most important that you refer to the maintenance instructions in this manual.

- Room in which the humidifier will be installed

Cool mist will add a touch of freshness in a stuffy, dry and poorly ventilated room. As for warm mist, it will heat the air in a cool room.

- Power consumption

The warm mist function consumes more power since it needs to heat up the water to generate the warm mist.

Fitting the demineralisation filter:

Fasten the demineralisation filter to the inside surface of the tank cap by rotating it clockwise as shown in scheme 3, item (h). Conversely, to remove the demineralisation filter, rotate it counter-clockwise.

Instructions for use (see illustrations, scheme 3):

- 1) Place the "NOTUS" humidifier in the room half an hour before switching it on to allow it to adapt to ambient temperature.
- 2) Make sure it is always placed on a hard, flat and level surface (a). Keep it slightly away from walls and heat sources such as stoves, radiators, etc.
- 3) Make sure the appliance is clean before starting to use it.
- 4) Remove the tank grasping its handle (e) and hold it upside down (f). Turn the tank cap anti-clockwise to open it. Next pour fresh, distilled or demineralised water into the tank. Replace the cap and rotate clockwise to seal it hermetically (g) (f). Finally, fit the tank correctly to the base of the appliance (e) (b, c, d).
- 5) Make sure your hands are completely dry when connecting and disconnecting the appliance and if they are not, then dry them.
- 6) Press the "On/Off" button (item 11, scheme 2). It will take approx. 1 second to start up, this time is required to check the water level. If the water level is sufficient, an audible signal will sound.
- 7) At this point the humidifier is operational. It will be operating in "normal mode" with warm mist, which is the default mode. It can take some ten minutes for warm mist to be generated depending on the ambient temperature in the room.

NORMAL MODE:

- If you wish to change the mist output level, press the "More" or "Less" button, as appropriate (items 15 & 10, scheme 2).
- If you wish to stop warm mist generation, press the "Hot/Cool" button (item 12, scheme 2) and the indicator will disappear.
- If you wish to programme a specific humidity level, press the programming button (item 14, scheme 2). Proceed likewise to programme the timer, i.e. press the programming button twice in succession and programme the timer up to maximum of 8 hours in 1 hour steps.
- If you wish to change modes and go into one of the 3 preprogrammed modes, all you need do is press the mode change button and select the desired mode (item 13, scheme 2).

SLEEP MODE:

- The mist output level setting can no longer be changed, it is set to 300 ml/h.
- If you had previously shut off warm mist generation, this will restart.
- The timer is programmed automatically to 8 hours.
- The brightness of the display reduces after approx. 1 minute.

TURBO MODE:

- The mist output level setting is programmed to 500 ml/h automatically.
- Warm mist generation can be enabled or disabled. To do so, press the "Hot/Cool" button (item 12, scheme 2).
- The timer and the humidity level can still be programmed in this mode (item 14, scheme 2).

AUTOMATIC MODE:

- The mist output level setting is programmed to 400 ml/h automatically.
- Warm mist generation can be enabled or disabled (item 12, scheme 2).
- The default programmed humidity level is 70%. The humidity level cannot be changed in this mode. The appliance will shut down once this humidity level has been reached.
- As for the timer, it can be programmed (item 14, scheme 2).

Mist output level:	Low	Medium	High	Automatic mode	Turbo mode
	120 ml/h	210 ml/h	300 ml/h	400 ml/h	500 ml/h

8) When programming the humidity level (item 14, scheme 2)

All you need do is press the programming button once and select the desired mist output rate using the "More" and "Less" buttons. The chosen rate will continue to flash 5 seconds before returning to the home display screen.

Accordingly you will have the option of selecting a level between 30 and 70% or going beyond 70%, the "CO" function indicating "continuous".

9) When programming the timer (item 14, scheme 2)

You need to press the programming button twice. The time may be changed using the "More" and "Less" buttons. The chosen duration will continue to flash 5 seconds before returning to the home display screen.

Programming range for duration: between 0 and 8 hours.

Important notes:

- Use only fresh, distilled or demineralised water in order to prevent any malfunction.
 - Do not pour water into the diffusing nozzle in order to prevent any malfunction or fire risk (the part of the appliance from which mist is discharged).
 - Make sure the tank cap is sealed hermetically after filling so as to avoid leakage or potential electric shocks.
 - The tank must be kept clean. If there is any dirt around the mist discharge nozzle, clean it with a brush or a damp cloth.
- Warning: EVEN THOUGH THERE IS A SAFETY CUT-OUT THAT SWITCHES OFF THE TRANSDUCER, DO NOT LEAVE THE APPLIANCE SWITCHED ON WHILE YOU ARE NOT USING IT.

Maintenance and storage:

If the water contains too much calcium and too much magnesium, it may deposit a "white powder" in the appliance. If this sediment is deposited on the transducer (a white ceramic disc the generates ultrasound (i)), this will prevent the "NOTUS" humidifier from operating correctly.

Maintenance

We recommend:

- 1) Using fresh, distilled or demineralised water each time the appliance is used.
- 2) Cleaning the tank every 2 days and cleaning the transducer every week.

- 3) Changing the water in the tank every 2 days.
- 4) Cleaning the appliance (see explanations below) and making sure that all its parts are completely dry when it is not in use.

To clean the transducer (white ceramic disc (i)):

- 1) Pour 2 to 5 drops of vinegar onto its surface and leave them for 2 to 5 minutes.
- 2) Brush the sediment off the surface with a soft brush (j). Do not use a hard tool to scrape the surface.
- 3) Rinse out the base tank using clean water.
- 4) Do not use soap, solvent or spray cleaner to clean the transducer.

To clean the basin unit:

- 1) Clean the basin with water using a soft cloth and vinegar if there is any sediment or limescale deposit on the inside.
- 2) Rinse the basin in clean water.

To clean the mist discharge nozzle on the appliance:

- 1) Clean it with a brush or damp cloth.
- 2) Rinse the nozzle in clean water.

Storage

Having cleaned and dried the appliance, store it in a dry, cool place out of reach of children.

TROUBLESHOOTING

In the event of a malfunction, under normal conditions of use, please refer to the following chart:

Effects	Possible causes	Solutions
No steam, no light showing.	If there is no light.	Check that the appliance is connected and that there has not been a mains power failure.
	The water level in the tank is too low.	Add water to the tank.
	Water is leaking from the tank.	Check that the tank has been fitted correctly.
	The temperature of the unit is too low.	Place the unit in a room at ambient temperature for half an hour prior to use.
Mist has an unusual smell.	The water has been standing in the tank too long.	Clean the tank and fill it with fresh, distilled or demineralised water.
Low output.	Too much/too little water in the tank.	Empty water out of the tank or top it up.
	Sediment on the transducer.	Clean the transducer.
	The water is too cold.	Use water that is at room temperature.
	The water is not clean.	Clean the tank and fill it with fresh, distilled or demineralised water.

ADVICE REGARDING THE DISPOSAL OF WASTE



- All the packaging is composed of materials that pose no hazard for the environment and which can be disposed of at your local sorting centre to be used as secondary raw materials. The cardboard may be disposed of in a paper recycling bin. The packaging film must be taken to your local sorting and recycling centre.
- When you have finished using the device, please dispose of it in an environmentally friendly way and in accordance with the law.

LIMITED WARRANTY

LANAFORM® guarantees this product against any material or manufacturing defect for a period of two years from the date of purchase, except in the circumstances described below.

The LANAFORM® guarantee does not cover damage caused as a result of normal wear to this product. In addition, the guarantee covering this LANAFORM® product does not cover damage caused by abusive or inappropriate or incorrect use, accidents, the use of unauthorized accessories, changes made to the product or any other circumstance, of whatever sort, that is outside LANAFORM®'s control.

LANAFORM® may not be held liable for any type of circumstantial, indirect or specific damage.

All implicit guarantees relating to the suitability of the product are limited to a period of two years from the initial date of purchase as long as a copy of the proof of purchase can be supplied.

On receipt, LANAFORM® will repair or replace your appliance at its discretion and will return it to you. The guarantee is only valid through LANAFORM®'s Service Centre®. Any attempt to maintain this product by a person other than LANAFORM®'s Service Centre will render this guarantee void.

INTRODUCTION

Nous vous remercions d'avoir acheté l'humidificateur à vapeur froide et à vapeur chaude « NOTUS » de LANAFORM®. L'humidificateur « NOTUS » vous aide à rétablir un taux d'hygrométrie adéquat et à éliminer les inconforts liés à un air sec. Le système de ventilation diffuse l'eau sous forme de vapeur froide ou chaude et fournit ainsi le niveau d'humidité souhaité. Cette vapeur est caractérisée par un brouillard sortant du bec de diffusion.

VEUILLEZ LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER VOTRE HUMIDIFICATEUR, EN PARTICULIER CES QUELQUES CONSIGNES DE SECURITE FONDAMENTALES :

- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes, y compris les enfants, dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- N'utilisez cet appareil que dans le cadre du mode d'emploi décrit dans ce manuel.
- Vérifiez que la tension de votre réseau corresponde à celle de l'appareil.
- Placez toujours l'humidificateur « NOTUS » sur une surface dure, plane et horizontale. Eloignez-le légèrement des murs et des sources de chaleur telles que les poêles, radiateurs, etc.
Attention : S'il n'est pas placé sur une surface horizontale, il se peut que l'appareil ne puisse fonctionner correctement.
- Ne branchez pas, ne débranchez pas la fiche électrique de l'appareil avec des mains mouillées.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un cordon similaire disponible auprès du fournisseur ou de son service après-vente.
- Ne laissez pas l'appareil exposé directement aux rayons du soleil.
- Remplissez le réservoir avec de l'eau fraîche, distillée ou déminéralisée.
- Ne démontez ni l'appareil dans son intégralité, ni même son unité de base.
- N'allumez pas l'appareil lorsqu'il n'y a pas d'eau dans le réservoir.
- Ne secouez pas l'appareil. Cela pourrait faire déborder l'eau dans l'unité de base et affecter son fonctionnement.
- Ne touchez jamais l'eau et les composants lorsque l'unité fonctionne.
- Si une odeur anormale survient en cours d'utilisation décrite dans le présent manuel, éteignez l'appareil, débranchez-le et faites-le examiner par le fournisseur ou son service après-vente.
- N'utilisez pas d'huiles essentielles avec cet appareil.
- Ne versez pas d'eau chaude dans le réservoir, c'est-à-dire avec une température supérieure à 40°C.
- Débranchez l'appareil avant de le nettoyer ou d'enlever le réservoir.
- Ne lavez pas l'unité complète à l'eau et ne l'immergez pas, reportez-vous aux consignes de nettoyage du présent manuel.
- Ne grattez jamais le transducteur à l'aide d'un outil dur. L'humidificateur « NOTUS » doit être nettoyé régulièrement. Pour ce faire, reportez-vous aux consignes de nettoyage du présent manuel et respectez-les.
- Débranchez immédiatement un appareil tombé dans l'eau avant de le récupérer.
- Un appareil électrique ne doit jamais rester branché sans surveillance. Débranchez-le lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Éloignez le cordon électrique des surfaces chaudes.
- N'utilisez jamais cet appareil dans une pièce où des produits aérosols (sprays) sont employés ou dans une pièce où de l'oxygène est administré.

- Ne placez pas de vêtements ou de serviettes sur le dessus de l'appareil. Si la buse est obstruée, cela peut provoquer un dysfonctionnement de l'appareil.
- Lors du déplacement de l'appareil, soulevez-le par la base et non par le réservoir d'eau.
- N'utilisez pas l'humidificateur si l'air de la pièce est déjà suffisamment humide (au moins 50% d'hygrométrie relative). En effet, le taux d'humidité relative idéal pour le confort des être humains se situe entre 45% et 60%. Un excès d'humidité se manifeste par de la condensation sur les surfaces froides ou les murs froids de la pièce. Pour déterminer correctement le taux d'humidité de la pièce, utilisez un hygromètre disponible dans la plupart des magasins spécialisés et en grandes surfaces.
- L'humidificateur « NOTUS » est conçu pour un usage intérieur et domestique uniquement.

COMPOSANTS DE L'APPAREIL (VOIR LES ILLUSTRATIONS, SCHÉMA 1) :

- (1) Bec diffuseur
- (2) Réservoir d'eau
- (3) Cartouche (filtre) de déminéralisation
- (4) Bouchon du réservoir d'eau
- (5) Base de l'appareil
- (6) Brosse de nettoyage

AFFICHAGE DE L'APPAREIL (VOIR LES ILLUSTRATIONS, SCHÉMA 2) :

- (1) Indicateur de temps
- (2) Indicateur d'humidité
- (3) Indicateur de nettoyage
- (4) Indicateur de vapeur chaude
- (5) Mode Automatique
- (6) Mode Turbo
- (7) Mode Sommeil
- (8) Indicateur de manque d'eau
- (9) Indicateur du niveau d'intensité d'émission
- (10) Bouton « Moins »
- (11) Bouton « On/Off »
- (12) Bouton « Chaud/Froid »
- (13) Bouton de changement de mode (Sommeil, Turbo, Automatique, Normal)
- (14) Bouton de programmation (minuterie, taux d'humidité de l'air)
- (15) Bouton « Plus »

Les photographies et autres représentations du produit dans le présent manuel et sur l'emballage se veulent les plus fidèles possibles mais peuvent ne pas assurer une similitude parfaite avec le produit.

CONSIGNES D'UTILISATION

Caractéristiques :

- Humidificateur à vapeur froide et à vapeur chaude
- Ecran LCD à commande tactile
- Détection automatique et affichage de l'humidité relative ambiante
- Capacité de programmation du taux d'humidité souhaité
- Minuterie : 8 heures avec une programmation par pas de 1 heure
- 3 niveaux d'intensité d'émission de vapeur : faible, moyen, élevé
- 4 modes dont 3 modes préprogrammés : sommeil, turbo, automatique et 1 mode normal
- Capacité du réservoir de 4,8L
- Débit maximum de vapeur: 500ml/h

- +/- 9,5 heures de diffusion continue à 500ml/h
- Dispositif d'arrêt automatique lorsque le réservoir est vide
- Fonctionnement silencieux (≤ 30 dB)

Fonctionnalités :

- Humidificateur d'air
- Élimine les charges électrostatiques
- Améliore la qualité de l'air ambiant

Différences entre vapeur chaude et vapeur froide (conseils d'utilisation) :

• Enfant(s) en bas âge

Préférez l'utilisation de la vapeur froide qui est beaucoup moins dangereuse et qui n'engendre pas de brûlure(s) en cas de chute ou de renversement de l'appareil.

• Entretien

L'appareil diffusant de la vapeur froide nécessite d'être nettoyé plus régulièrement qu'un appareil diffusant de la vapeur chaude. En effet, lors de la production de vapeur chaude, l'eau est chauffée en passant par un chauffage ce qui élimine une grande quantité de bactéries. Ainsi le NOTUS proposant ces deux fonctions, il sera très important de se reporter aux consignes d'entretien du présent manuel.

• Pièce où sera installé l'humidificateur

La vapeur froide apportera une touche de fraîcheur dans une pièce étouffante, sèche et mal aérée. La vapeur chaude, quant à elle, permettra d'échauffer l'air d'une pièce fraîche.

• Consommation d'électricité

La fonction vapeur chaude consomme plus d'énergie car il lui faut chauffer l'eau pour créer la vapeur chaude.

Montage du filtre de déminéralisation :

Fixez le filtre de déminéralisation sur la paroi intérieure du bouchon du réservoir en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre comme illustré sur le schéma 3, point (h). Au contraire, pour ôter le filtre de déminéralisation, tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Mode d'emploi (voir les illustrations, schéma 3) :

- 1) Placez l'humidificateur « NOTUS » dans la pièce une demi-heure avant de l'allumer afin qu'il s'adapte à la température ambiante.
 - 2) Veillez à ce qu'il soit toujours posé sur une surface dure, plane et horizontale (a). Éloignez-le légèrement des murs et des sources de chaleur telles que les poêles, radiateurs...
 - 3) Assurez-vous de la propreté de l'appareil avant de commencer à l'utiliser.
 - 4) Ôtez le réservoir à l'aide de sa poignée (e) et maintenez-le à l'envers (f). Tournez le bouchon du réservoir dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour l'ouvrir. Versez ensuite de l'eau fraîche, distillée ou déminéralisée dans le réservoir. Remplacez le bouchon et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour le fermer hermétiquement (g) (f).
- Enfin, posez correctement le réservoir sur la base de l'appareil (e) (b, c, d).
- 5) Veillez à avoir les mains bien sèches pour brancher et débrancher l'appareil, si ce n'est pas le cas, essuyez-les.
 - 6) Appuyez sur le bouton « On/Off » (point 11, schéma 2). Sa mise en route durera +/- 1 seconde, ce temps est nécessaire à la vérification du niveau d'eau. Si le niveau d'eau est suffisant, un signal sonore retentira.
 - 7) A présent, l'humidificateur est opérationnel. Il fonctionne en « mode normal » avec de la vapeur chaude par défaut. La production de vapeur chaude peut prendre une dizaine de minutes en fonction de la température ambiante de la pièce.

MODE NORMAL :

- Si vous souhaitez changer l'intensité d'émission de vapeur, appuyez sur le bouton « Plus » et « Moins » (point 15 & 10, schéma 2).
- Si vous souhaitez arrêter la production de vapeur chaude, pressez sur le bouton « Chaud/Froid » (point 12, schéma 2) et le témoin disparaît.

- Si vous souhaitez programmer un taux d'humidité précis, appuyez sur le bouton de programmation (point 14, schéma 2). Procédez pareillement pour programmer la minuterie, c'est-à-dire appuyez sur le bouton de programmation deux fois consécutivement et programmez la minuterie sur un maximum de 8h par pas de 1h.
- Si vous souhaitez changer de mode et entrer dans un des 3 modes préprogrammés, il vous suffit de presser le bouton de changement de mode et sélectionnez le mode désiré (point 13, schéma 2).

MODE SOMMEIL :

- Il n'est plus possible de changer le niveau d'intensité d'émission de vapeur, celui-ci est réglé sur 300ml/h.
- Si vous aviez auparavant arrêté la production de vapeur chaude, celle-ci se ré-actionnera.
- La minuterie est programmée automatiquement sur 8h.
- L'intensité lumineuse de l'affichage diminue après +/- 1 minute.

MODE TURBO :

- Le niveau d'intensité d'émission de vapeur est automatiquement programmé sur 500ml/h.
- Il est possible d'activer ou de désactiver la production de vapeur chaude. Pour ce faire, pressez sur le bouton « Chaud/Froid » (point 12, schéma 2).
- La programmation de la minuterie et du taux d'humidité reste possible durant ce mode (point 14, schéma 2).

MODE AUTOMATIQUE :

- Le niveau d'intensité d'émission de vapeur est automatiquement programmé sur 400ml/h.
- Il est possible d'activer ou de désactiver la production de vapeur chaude (point 12, schéma 2).
- La programmation du taux d'humidité est par défaut de 70%. Il n'est pas possible de changer le taux d'humidité dans ce mode. L'appareil s'arrêtera, une fois, ce taux d'humidité atteint.
- La minuterie, quant à elle, peut être programmée (point 14, schéma 2).

Niveau d'émission de vapeur :	Faible	Moyen	Elevé	Mode Automatique	Mode Turbo
	120 ml/h	210 ml/h	300 ml/h	400 ml/h	500 ml/h

- 8) Lors de la programmation du taux d'humidité (point 14, schéma 2)
 Vous avez seulement à presser une seule fois le bouton de programmation et à sélectionner à l'aide des boutons « Plus » et « Moins » le taux d'émission de vapeur souhaité. Le taux choisi continuera de clignoter 5 secondes avant de revenir à l'écran d'affichage de départ.
 Vous aurez ainsi la possibilité de sélectionner soit un taux compris entre 30 et 70% ou soit en allant au-delà de 70%, la fonction « CO » signifiant « en continu ».
- 9) Lors de la programmation de la minuterie (point 14, schéma 2)
 Vous avez à presser deux fois le bouton de programmation. Le temps pourra être modifié à l'aide des boutons « Plus » et « Moins ». La durée choisie continuera de clignoter 5 secondes avant de revenir à l'écran d'affichage de départ.
 Plage de programmation de la durée entre 0 et 8h.

Notes importantes :

- N'utilisez que de l'eau fraîche, distillée ou déminéralisée afin d'éviter tout dysfonctionnement.
 - Ne versez pas d'eau dans le bec diffuseur afin d'éviter tout dysfonctionnement et risque d'incendie (partie de l'appareil d'où sort la vapeur).
 - Veillez à fermer hermétiquement le bouchon du réservoir après le remplissage en vue d'éviter des fuites ou tout choc électrique.
 - Le réservoir doit être maintenu propre. S'il y a de la saleté sur la buse d'émission de vapeur, nettoyez-la avec une brosse ou un tissu humide.
- Attention : MALGRÉ LE DISPOSITIF DE SÉCURITÉ QUI INTERROMPT LE FONCTIONNEMENT DU TRANSDUCTEUR, ÉVITEZ DE LAISSER L'APPAREIL SOUS TENSION LORSQUE VOUS NE L'UTILISEZ PAS

Entretien et rangement :

Si l'eau contient trop de calcium et trop de magnésium, elle peut déposer une «poudre blanche» dans l'appareil. Si cette écume se dépose sur le transducteur (pastille blanche en céramique produisant les ultrasons (i)), cela ne permet pas à l'humidificateur « NOTUS » de fonctionner correctement

Entretien

Nous recommandons :

- 1) D'utiliser de l'eau fraîche, distillée ou déminéralisée pour chaque utilisation.
- 2) De nettoyer le réservoir tous les 2 jours et de nettoyer le transducteur toutes les semaines.
- 3) De changer l'eau du réservoir tous les 2 jours.
- 4) De nettoyer l'appareil (voir explications ci-dessous) et de s'assurer que toutes ses pièces soient parfaitement sèches lorsqu'il n'est pas en service.

Pour nettoyer le transducteur (pastille blanche en céramique (i)):

- 1) Déposez 2 à 5 gouttes de vinaigre sur sa surface et laissez reposer de 2 à 5 minutes.
- 2) Brossez l'écume de la surface à l'aide d'une brosse douce (j). N'employez pas d'outil dur pour gratter la surface.
- 3) Rincez le réservoir de la base à l'eau claire.
- 4) N'employez pas de savon, solvant ou agent nettoyant en spray pour nettoyer le transducteur.

Pour nettoyer l'unité du bassin :

- 1) Nettoyez le bassin à l'eau, à l'aide d'un chiffon doux, et au vinaigre s'il y a de l'écume ou des dépôts de calcaire à l'intérieur.
- 2) Rincez le bassin à l'eau claire.

Pour nettoyer la buse d'émission de vapeur de l'appareil :

- 1) Nettoyez celle-ci avec une brosse ou un tissu humide.
- 2) Rincez la buse à l'eau claire.

Rangement

Rangez l'appareil dans un endroit sec et frais, hors de portée des enfants, après l'avoir nettoyé et séché.

PANNES ET REMEDES

En cas de dysfonctionnement, dans des conditions normales d'utilisation, veuillez consulter le tableau suivant :

Phénomènes	Causes possibles	Solutions
Pas de vapeur, pas de voyant lumineux.	S'il n'y a pas de lumière.	Vérifiez si l'appareil est branché ou s'il n'y a pas de panne au niveau du secteur.
	Le niveau d'eau dans le réservoir est trop faible.	Ajoutez de l'eau dans le réservoir.
	Fuite d'eau au niveau du réservoir.	Vérifiez que le réservoir soit correctement placé.
	La température de l'unité est trop basse.	Placez l'unité dans une pièce à température ambiante une demi-heure avant usage.
Vapeur à odeur inhabituelle.	L'eau stagne depuis trop longtemps dans le réservoir.	Nettoyez le réservoir et versez-y de l'eau fraîche, distillée ou déminéralisée.

Faible intensité.	Trop (peu) d'eau dans le réservoir.	Videz (ajoutez) l'eau du réservoir.
	Sédiments sur le transducteur.	Nettoyez le transducteur.
	L'eau est trop froide.	Utilisez de l'eau à température ambiante.
	L'eau n'est pas propre.	Nettoyez le réservoir et versez-y de l'eau fraîche, distillée ou déminéralisée.

CONSEILS RELATIFS À L'ÉLIMINATION DES DÉCHETS



- L'emballage est entièrement composé de matériaux sans danger pour l'environnement qui peuvent être déposés auprès du centre de tri de votre commune pour être utilisés comme matières secondaires. Le carton peut être placé dans un bac de collecte papier. Les films d'emballage doivent être remis au centre de tri et de recyclage de votre commune.
- Lorsque vous ne vous servez plus de l'appareil, éliminez-le de manière respectueuse de l'environnement et conformément aux directives légales.

GARANTIE LIMITÉE

LANAFORM® garantit que ce produit est exempt de tout vice de matériau et de fabrication à compter de sa date d'achat et ce pour une période de deux ans, à l'exception des précisions ci-dessous.

La garantie LANAFORM® ne couvre pas les dommages causés suite à une usure normale de ce produit. En outre, la garantie sur ce produit LANAFORM® ne couvre pas les dommages causés à la suite de toute utilisation abusive ou inappropriée ou encore de tout mauvais usage, accident, fixation de tout accessoire non autorisé, modification apportée au produit ou de toute autre condition, de quelle que nature que ce soit, échappant au contrôle de LANAFORM®.

LANAFORM® ne sera pas tenue pour responsable de tout type de dommage accessoire, consécutif ou spécial.

Toutes les garanties implicites d'aptitude du produit sont limitées à une période de deux années à compter de la date d'achat initiale pour autant qu'une copie de la preuve d'achat puisse être présentée.

Dès réception, LANAFORM® réparera ou remplacera, suivant le cas, votre appareil et vous le renverra. La garantie n'est effectuée que par le biais du Centre Service de LANAFORM®. Toute activité d'entretien de ce produit confiée à toute personne autre que le Centre Service de LANAFORM® annule la présente garantie.

INLEIDING

Hartelijk dank voor uw aankoop van de bevochtiger NOTUS van LANAFORM® met warme en koude damp. De bevochtiger NOTUS helpt u een geschikte luchtvochtigheidsgraad te bereiken en de ongemakken door een te droge lucht te voorkomen. Het ventilatiesysteem verspreidt het water in de vorm van koude of warme damp om de gewenste vochtigheidsgraad te bereiken. Deze damp bestaat typisch uit nevel die uit de verdampingstuit komt.

LEES ALLE INSTRUCTIES VÓÓR INGEBRUIKNAME VAN DE BEVOCHTIGER, IN HET BIJZONDER DEZE ESSENTIËLE VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN:

- Dit apparaat mag niet gebruikt worden door personen, inclusief kinderen, met een fysieke, zintuiglijke of mentale handicap of door personen met gebrek aan ervaring of kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben ontvangen over het gebruik van het apparaat van iemand die voor hun veiligheid instaat. Houd toezicht over kinderen, zodat ze niet met het apparaat spelen.
 - Gebruik dit apparaat alleen voor de toepassing die in deze handleiding is voorgeschreven.
 - Controleer of uw netspanning overeenstemt met die van het apparaat.
 - Plaats de bevochtiger NOTUS altijd op een hard, vlak en horizontaal oppervlak. Houd het apparaat een beetje verwijderd van muren en warmtebronnen zoals kachels, radiatoren, enz.
- Opgelet: Als het apparaat niet op een horizontaal oppervlak staat, dan is het mogelijk dat het apparaat niet correct kan functioneren.
- Steek de stekker niet in het stopcontact of verwijder hem niet met natte handen.
 - Als het snoer beschadigd is, dan moet het vervangen worden door een gelijkaardig snoer dat verkrijgbaar is bij de leverancier of zijn klantendienst.
 - Stel het apparaat niet bloot aan rechtstreeks zonlicht.
 - Vul het reservoir met vers, gedistilleerd of gedemineraliseerd water.
 - Demonteer noch het apparaat zelf, noch de basis.
 - Schakel het apparaat niet in als het waterreservoir leeg is.
 - Schud het apparaat niet. Hierdoor zou er water in de basis kunnen lopen, wat de werking van het apparaat zou kunnen schaden.
 - Raak nooit het water of de onderdelen aan wanneer het apparaat in werking is.
 - Als u een abnormale geur waarneemt tijdens het gebruik zoals voorgeschreven in deze handleiding, schakel het apparaat dan uit, haal de stekker uit het stopcontact en laat het nakijken door de leverancier of zijn klantenservice.
 - Gebruik geen etherische oliën in dit apparaat.
 - Giet geen warm water in het reservoir (water van meer dan 40°C).
 - Haal de stekker uit het stopcontact voor u het apparaat schoonmaakt of het reservoir verwijdert.
 - Was het volledige apparaat niet in water en dompel het niet onder. Raadpleeg de schoonmaakinstructies in deze handleiding.
 - Schraap nooit over de elektrische omzetter met een hard voorwerp. De bevochtiger NOTUS moet regelmatig schoongemaakt worden. Raadpleeg en volg hiervoor de schoonmaakinstructies in deze handleiding.
 - Haal de stekker onmiddellijk uit het stopcontact als het apparaat in water valt en voordat u het apparaat eruit haalt.
 - Laat een elektrisch apparaat nooit onbewaakt aangesloten op het stroomnet. Haal de stekker uit het stopcontact wanneer u het niet gebruikt.
 - Houd het snoer verwijderd van warme oppervlakken.

- Gebruik dit apparaat nooit in ruimten waar aerosolproducten (sprays) gebruikt worden of waar zuurstof wordt toegediend.
- Plaats geen kleding of handdoeken op het apparaat. Als het mondstuk geblokkeerd wordt, dan kan dit leiden tot een slechte werking van het apparaat.
- Til het apparaat op aan de basis om het te verplaatsen, en niet aan het waterreservoir.
- Gebruik de bevochtiger niet als de luchtvochtigheid in de kamer voldoende hoog is (minstens 50 % relatieve luchtvochtigheid). De ideale luchtvochtigheidsgraad voor de mens ligt immers tussen 45 en 60 %. Een te hoge luchtvochtigheid leidt tot condensatie op koude oppervlakken en muren in de kamer. Om de luchtvochtigheidsgraad van een kamer te bepalen gebruikt u een vochtigheidsmeter (verkrijgbaar in de meeste speciaalzaken en grootwarenhuizen).
- De bevochtiger NOTUS is uitsluitend bestemd voor particulier gebruik binnenshuis.

BESTANDELEN VAN HET APPARAAT (ZIE AFBEELDINGEN, SCHEMA 1):

- (1) Verdampingstuit
- (2) Waterreservoir
- (3) Demineralisatiepatroon (filter)
- (4) Dop van het waterreservoir
- (5) Basis van het apparaat
- (6) Schoonmaakborstel

DISPLAY VAN HET APPARAAT (ZIE AFBEELDINGEN, SCHEMA 2):

- (1) Tijdsindicatie
- (2) Luchtvochtigheidsindicatie
- (3) Schoonmaakindicatie
- (4) Warmedampindicatie
- (5) Automatische modus
- (6) Turbomodus
- (7) Slaapmodus
- (8) Indicatie watertekort
- (9) Indicatie van het verdampingsniveau
- (10) Toets 'Lager'
- (11) Toets 'Aan/Uit'
- (12) Toets 'Warm/Koud'
- (13) Modustoets (Slaap, Turbo, Automatisch, Normaal)
- (14) Programmeertoets (timer, luchtvochtigheidsgraad)
- (15) Toets 'Hoger'

De foto's en andere voorstellingen van het product in deze handleiding en op de verpakking zijn zo accuraat mogelijk. De kans bestaat echter dat de gelijkenis met het product niet perfect is.

GEBRUIKSAANWIJZING

Eigenschappen :

- Bevochtiger met koude en warme damp
- Aanraakgevoelig lcd-scherm
- Automatische detectie en weergave van de relatieve omgevingsvochtigheid
- Programmering mogelijk van de gewenste luchtvochtigheidsgraad
- Timer: 8 uur met programmering in stappen van 1 uur
- 3 verdampingsniveaus: laag, normaal, hoog
- 4 modi waaronder 3 voorgeprogrammeerde modi: slaap, turbo, automatisch en normaal

- Inhoud van het reservoir: 4,8 l
- Maximaal dampdebiet: 500 ml/u
- +/- 9,5 uur doorlopende verdamping met 500 ml/u
- Automatische stillegging wanneer het reservoir leeg is
- Geruisloze werking (≤ 30 dB)

Funcities :

- Luchtbevochtiger
- Voorkomt de opbouw van elektrostatische ladingen
- Verbeterd de kwaliteit van de omgevingslucht

Verschillen tussen warme en koude damp (gebruikstips):

Jonge kinderen

Verkiest het gebruik van koude damp, die veel minder gevaarlijk is en geen brandwonden veroorzaakt wanneer het apparaat valt of wordt omgestoten.

Onderhoud

Een apparaat dat koude damp verspreidt, moet vaker schoongemaakt worden dan een apparaat dat warme damp verspreidt. Bij de productie van warme damp wordt het water immers via een verwarming verwarmd, waardoor een grote hoeveelheid bacteriën geëlimineerd wordt. Omdat de NOTUS beide functies aanbiedt, is het zeer belangrijk dat u zich houdt aan de onderhoudsvoorschriften in deze handleiding.

Kamer waar de bevochtiger geplaatst wordt

De koude damp zal een zekere frisheid in een verstikkende, droge en slecht verluchte kamer brengen. Met de warme damp kan de lucht van een koele kamer verwarmd worden.

Stroomverbruik

De warmedampfunctie verbruikt meer energie, omdat het water verwarmd moet worden om warme damp aan te maken.

Montage van de demineralisatiefilter:

Bevestig de demineralisatiefilter op de binnenwand van de dop van het reservoir door hem met de klok mee te draaien, zoals afgebeeld op schema 3, punt (h). Om de demineralisatiefilter weer te verwijderen draait u hem tegen de wijzers van de klok in.

Gebruiksaanwijzing (zie de afbeeldingen, schema 3):

- 1) Plaats de bevochtiger NOTUS een half uur voor inschakeling in de kamer waar u hem zult gebruiken, zodat hij zich aan de omgevingstemperatuur kan aanpassen.
- 2) Plaats het apparaat altijd op een hard, vlak en horizontaal oppervlak (a). Houd het apparaat een beetje verwijderd van muren en warmtebronnen zoals kachels, radiatoren, enz.
- 3) Controleer of het apparaat schoon is vóór gebruik.
- 4) Verwijder het reservoir met behulp van het handvat (e) en keer het reservoir om (f). Draai de dop van het reservoir open tegen de klok in. Giet vers, gedistilleerd of gedemineraliseerd water in het reservoir. Plaats de dop terug en sluit het reservoir hermetisch af door de dop met de klok mee te draaien (g) (f).
Plaats het reservoir ten slotte correct terug op de basis van het apparaat (e) (b, c, d).
- 5) Schakel het apparaat niet in en uit met natte handen, droog ze eerst goed af.
- 6) Druk op de toets 'Aan/Uit' (punt 11, schema 2). De inschakeling duurt ongeveer 1 seconde. Die tijd is nodig om het waterpeil te controleren. Als het waterpeil voldoende hoog is, dan klinkt er een geluidssignaal.
- 7) De bevochtiger is nu bedrijfsklaar. Hij functioneert standaard in 'normale modus' met warme damp. De productie van warme damp kan een tiental minuten duren naargelang de omgevingstemperatuur van de kamer.

NORMALE MODUS:

- Als u de verdampingssnelheid wilt wijzigen, druk dan op de toetsen 'Hoger' en 'Lager' (punten 15 & 10, schema 2).
- Als u de productie van warme damp wilt stoppen, druk dan op de toets 'Warm/Koud' (punt 12, schema 2). Het warmedamplampje gaat uit.

- Als u een precieze luchtvochtigheidsgraad wilt programmeren, druk dan op de programmeertoets (punt 14, schema 2). Druk twee keer na elkaar op de programmeertoets om de timer in te stellen: maximaal 8 uur in stappen van 1 uur.
- Als u van modus wilt veranderen en een van de drie voorgeprogrammeerde modi wilt gebruiken, druk dan gewoon op de modustoets en kies de gewenste modus (punt 13, schema 2).

SLAAPMODUS :

- De verdampingsnelheid kan niet meer gewijzigd worden en staat ingesteld op 300 ml/u.
- Als de productie van warme damp voordien gestopt werd, dan zal die opnieuw geactiveerd worden.
- De timer wordt automatisch op 8 uur ingesteld.
- De lichtsterkte van het display wordt na ongeveer 1 minuut gedimd.

TURBOMODUS :

- De verdampingsnelheid wordt automatisch op 500 ml/u ingesteld.
- De productie van warme damp kan geactiveerd of gedeactiveerd worden. Druk hiervoor op de toets 'Warm/Koud' (punt 12, schema 2).
- In deze modus kunnen zowel de timer als de luchtvochtigheidsgraad geprogrammeerd worden (punt 14, schema 2).

AUTOMATISCHE MODUS:

- De verdampingsnelheid wordt automatisch op 400 ml/u ingesteld.
- De productie van warme damp kan geactiveerd of gedeactiveerd worden (punt 12, schema 2).
- De luchtvochtigheidsgraad staat standaard op 70 % ingesteld. Dit kan niet gewijzigd worden in deze modus. Het apparaat slaat automatisch af zodra deze luchtvochtigheidsgraad bereikt is.
- De timer kan wel ingesteld worden (punt 14, schema 2).

Verdampings snelheid	Laag	Normaal	Hoog	Automatische modus	Turbomodus
	120 ml/u	210 ml/u	300 ml/u	400 ml/u	500 ml/u

8) Programmeren van de luchtvochtigheidsgraad (punt 14, schema 2)

U hoeft slechts één keer op de programmeertoets te drukken en de gewenste verdampingsnelheid te kiezen met behulp van de toetsen 'Hoger' en 'Lager'. De gekozen luchtvochtigheidsgraad blijft 5 seconden knipperen. Daarna wordt het beginscherm opnieuw weergegeven.

U kunt zo een luchtvochtigheidsgraad tussen 30 en 70 % kiezen of de 'CO'-functie (continu) instellen voor een luchtvochtigheidsgraad van meer dan 70 %.

9) Programmeren van de timer (punt 14, schema 2)

U moet de programmeertoets twee keer indrukken. De tijd kan met behulp van de toetsen 'Hoger' en 'Lager' gewijzigd worden. De gekozen werktijd blijft 5 seconden knipperen. Daarna wordt het beginscherm opnieuw weergegeven.

Programmering tussen 0 en 8 uur.

Belangrijke opmerkingen :

- Gebruik alleen vers, gedistilleerd of gedemineriseerd water om storingen te voorkomen.
 - Giet geen water in de verdampingstuit om storingen en het risico op brand te voorkomen (het deel van het apparaat waaruit de damp komt).
 - Draai de dop van het reservoir na het vullen stevig aan om lekken en elektrocutie te voorkomen.
 - Het reservoir moet worden schoongemaakt. Als de verdampingstuit vuil is, dan kunt u die schoonmaken met een borstel of een vochtige doek.
- Opgelet: OOK AL STOPT DE BEVEILIGING DE WERKING VAN DE ELEKTRISCHE OMZETTER, IS HET AANBEVOLEN OM HET APPARAAT NIET ONDER SPANNING TE LATEN ALS U HET NIET GEBRUIKT.

Onderhoud en opslag:

Als het water te veel kalk en magnesium bevat, dan kan het een 'wit poeder' in het apparaat afzetten. Als dit schuim zich afzet op de elektrische omzetter (het witte keramische rondje dat ultrasone geluiden voortbrengt (i)), dan kan de bevochtiger NOTUS niet correct functioneren.

Onderhoud

Aanbevelingen:

- 1) Gebruik vers, gedistilleerd of gedemineraliseerd water bij elk gebruik.
- 2) Maak het reservoir om de 2 dagen schoon, en de elektrische omzetter elke week.
- 3) Ververs het water in het reservoir om de 2 dagen.
- 4) Maak het apparaat schoon (zoals hierboven voorgeschreven) en controleer of alle onderdelen perfect droog zijn wanneer het apparaat niet wordt gebruikt.

Schoonmaak van de elektrische omzetter (wit rondje van keramiek (i)):

- 1) Breng 2 tot 5 druppeltjes azijn op het oppervlak aan en laat deze 2 tot 5 minuten inwerken.
- 2) Borstel het schuim van het oppervlak met een zachte borstel (j). Gebruik geen hard gereedschap om over het oppervlak te schrapen.
- 3) Spoel het reservoir met zuiver water.
- 4) Gebruik geen zeep, solvent of schoonmaakmiddel in sprayvorm om de elektrische omzetter schoon te maken.

Schoonmaak van het waterreservoir:

- 1) Maak het waterreservoir schoon met een zachte doek en gebruik azijn als er schuim- of kalkafzetting aan de binnenkant aanwezig is.
- 2) Spoel het reservoir met zuiver water.

Schoonmaak van de verdampingstuit van het apparaat:

- 1) Maak de tuit schoon met een borstel of vochtige doek.
- 2) Spoel de tuit met zuiver water.

Opslag

Bewaar het apparaat op een droge en koele plaats, buiten het bereik van kinderen. Maak het apparaat vooraf schoon en laat het drogen.

DEFECTEN EN OPLOSSINGEN

Bij slechte werking onder normale gebruiksvoorwaarden kunt u de volgende tabel raadplegen:

Probleem	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
Geen damp, geen controlelampje.	Als er geen lampje brandt.	Controleer of het apparaat op het stroomnet is aangesloten en of er geen defect is aan de voedingsbron.
	Het waterpeil in het reservoir is te laag.	Vul water bij in het reservoir.
	Er lekt water uit het reservoir.	Controleer of het reservoir correct geplaatst is.
	De temperatuur van het apparaat is te laag.	Plaats het apparaat in een ruimte op kamertemperatuur een half uur voor het gebruik.

De damp heeft een ongewone geur.	Het water zit al te lang in het reservoir.	Maak het reservoir schoon en vul het met vers, gedistilleerd of gedemineraliseerd water.
Zwakke intensiteit.	Te veel of te weinig water in het reservoir.	Maak het reservoir leeg of vul water bij.
	Afzetting op de elektrische omzetter.	Maak de elektrische omzetter schoon.
	Het water is te koud.	Gebruik water op kamertemperatuur.
	Het water is vuil.	Maak het reservoir schoon en vul het met vers, gedistilleerd of gedemineraliseerd water.

ADVIES OVER AFVALVERWIJDERING



- De verpakking is volledig samengesteld uit milieuvriendelijke materialen die afgeleverd kunnen worden in het sorteercentrum van uw gemeente om gebruikt te worden als secundaire materialen. Het karton mag in een inzamelingscontainer voor papier geplaatst worden. De verpakkingsfolie kan ingeleverd worden bij het sorteer- en recyclagecentrum van uw gemeente.
- Wanneer u het toestel niet langer gebruikt, dient u dit op milieuvriendelijke wijze en overeenkomstig de wettelijke richtlijnen te verwijderen.

BEPERKTE GARANTIE

LANAFORM® garandeert dat dit product geen onderdelen met gebreken en fabricagefouten bevat voor een periode van twee jaar vanaf de aankoopdatum, met uitzondering van de onderstaande gevallen.

LANAFORM® dekt geen schade veroorzaakt door een normale slijtage van dit product.

Deze garantie op een product van LANAFORM® dekt geen schade, veroorzaakt door een slecht of verkeerd gebruik van het toestel, een ongeluk, het bevestigen van niet-toegestane toebehoren, het aanpassen van het product of om het even welke andere omstandigheid, van welke aard ook, waar LANAFORM® geen controle over heeft.

LANAFORM® kan niet aansprakelijk worden gesteld voor gevolgschade, niet-rechtstreekse schade of specifieke schade van welke aard ook.

Alle garanties die impliciet te maken hebben met de geschiktheid van het product zijn beperkt tot een periode van twee jaar, te rekenen vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum in zover een aankoopbewijs voorgelegd kan worden.

Na ontvangst zal LANAFORM® het toestel herstellen of vervangen, naargelang het geval, en zal het u nadien ook terugsturen. De garantie wordt enkel uitgeoefend via het LANAFORM® Service Center. Elke onderhoudsactiviteit op dit product die wordt toevertrouwd aan elke andere persoon dan iemand van het LANAFORM® Service Center annuleert deze garantie.

INTRODUCCIÓN

Gracias por adquirir el humidificador de vapor frío y vapor caliente «NOTUS» de LANAFORM®. El humidificador «NOTUS» le ayudará a restablecer un índice higrométrico adecuado y a eliminar las molestias provocadas por la sequedad del aire. El sistema de ventilación distribuye el aire en forma de vapor frío o caliente, proporcionando así el grado de humedad deseado. El vapor sale en forma de una especie de neblina por la boquilla del aparato.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL HUMIDIFICADOR, EN ESPECIAL LOS CONSEJOS DE SEGURIDAD IMPORTANTES QUE SE DESCRIBEN A CONTINUACIÓN:

- Este aparato no está previsto para ser utilizado por personas (niños incluidos) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o por personas sin la experiencia o conocimientos adecuados, salvo con la supervisión de una persona responsable de su seguridad, o que haya recibido instrucciones previas sobre el producto. Además, se aconseja vigilar a los niños para evitar que jueguen con el aparato.
- Utilice solamente este producto siguiendo las instrucciones descritas en este manual.
- Compruebe si la corriente eléctrica de la habitación corresponde a la del aparato.
- Coloque siempre el humidificador «NOTUS» sobre superficies duras, planas y horizontales. No lo acerque excesivamente a las paredes y aparatos emisores de calor como estufas, radiadores, etc.
Atención: para asegurarse de que el aparato funciona correctamente, colóquelo siempre sobre una superficie horizontal.
- No enchufe ni desenchufe el aparato con las manos mojadas.
- Si el cable de corriente tuviera algún desperfecto, sustitúyalo por un cable similar que podrá adquirir en su distribuidor o el servicio postventa.
- No deje el aparato expuesto directamente al sol.
- Llene el depósito con agua limpia, destilada o desmineralizada.
- No desmonte el aparato, ni siquiera su unidad de base.
- No ponga en marcha el aparato con el depósito vacío.
- No agite el aparato. Podría hacer que el agua cayera en la unidad de base, lo que podría afectar a su funcionamiento.
- No toque nunca el agua ni los componentes del aparato cuando esté en funcionamiento.
- Si observa un olor anormal durante la utilización del aparato como se describe en este manual, apáguelo, desenchúfelo y póngase en contacto con su distribuidor o el servicio postventa.
- No utilice aceites esenciales en este aparato.
- No llene el depósito con agua caliente, es decir, a una temperatura superior a 40 °C.
- Desenchufe el aparato antes de limpiarlo o sacar el depósito.
- No lave el aparato íntegramente con agua ni lo sumerja; siga las instrucciones de este manual relativas a la limpieza.
- No raspe bajo ningún concepto el transductor con herramientas duras. El humidificador «NOTUS» debe limpiarse periódicamente. Para ello, siga las instrucciones relativas a la limpieza que figuran en este manual.
- Si el aparato cayera al agua, desenchúfelo inmediatamente antes de cogerlo.
- Los aparatos eléctricos no deben permanecer enchufados sin vigilancia. Desenchúfelo cuando no lo utilice.
- No acerque el cordón eléctrico a ninguna superficie caliente.
- No utilice nunca este aparato en habitaciones en las que se utilicen aerosoles (sprays) o donde se suministre oxígeno.
- No cubra el aparato con ropa o toallas. La obstrucción de la boquilla puede impedir su funcionamiento.

- Cuando mueva el aparato, levántelo por la base, no por el depósito de agua.
- No utilice el humidificador si el aire de la habitación está ya suficientemente húmedo (al menos un 50% de higrometría relativa). El grado de humedad relativa ideal para el confort humano se sitúa entre el 45 y el 60%. El exceso de humedad se observa por la condensación en las superficies frías o las paredes frías de la habitación. Para determinar correctamente el grado de humedad de la habitación, utilice un higrómetro, que puede encontrar en la mayoría de comercios especializados y en las grandes superficies.
- El humidificador «NOTUS» sólo está concebido para uso interior y doméstico.

COMPONENTES DEL APARATO (VER ILUSTRACIONES, ESQUEMA 1):

- (1) Boquilla rociadora
- (2) Depósito de agua
- (3) Cartucho (filtro) de desmineralización
- (4) Tapón del depósito de agua
- (5) Base del aparato
- (6) Cepillo de limpieza

PANTALLA DE VISUALIZACIÓN DEL APARATO (VER ILUSTRACIONES, ESQUEMA 2):

- (1) Indicador de tiempo
- (2) Indicador de humedad
- (3) Indicador de limpieza
- (4) Indicador de vapor caliente
- (5) Modo automático
- (6) Modo Turbo
- (7) Modo pausa
- (8) Indicador de falta de agua
- (9) Indicador del nivel de intensidad de emisión
- (10) Botón «(-)»
- (11) Botón «On/Off»
- (12) Botón «caliente/frío»
- (13) Botón de cambio de modo (Pausa, Turbo, Automático, Manual)
- (14) Botón de programación (temporizador, grado de humedad del aire)
- (15) Botón «(+)

Las fotografías y demás representaciones del producto que figuran en el presente manual y en el embalaje pretenden ser lo más precisas posibles, pero no necesariamente exactas al producto real.

INSTRUCCIONES DE USO

Características :

- Humidificador de vapor frío y vapor caliente
- Pantalla táctil LCD
- Detección automática y visualización de la humedad relativa ambiente
- Capacidad de programación del grado de humedad deseado
- Temporizador: 8 horas con programación por intervalos de 1 hora
- 3 niveles de intensidad de emisión de vapor: bajo, medio, alto
- 4 modos, 3 preprogramados (pausa, turbo, automático) y 1 manual
- Capacidad del depósito: 4,8 l
- Caudal máximo de vapor: 500 ml/h
- +/- 9,5 horas de difusión continua a 500 ml/h
- Dispositivo de parada automática con el depósito vacío
- Funcionamiento silencioso (≤ 30 dB)

Funciones :

- Humidificador de aire
- Elimina las cargas electrostáticas
- Mejora la calidad del aire ambiental

Diferencias entre vapor caliente y vapor frío (consejos de utilización):**- Niños pequeños**

El vapor frío es mucho menos peligroso y no provoca riesgo de quemaduras en caso de caída o vuelco del aparato.

- Limpieza y cuidados

Con vapor frío, el aparato necesita limpiarse más a menudo que con vapor caliente. Ello es debido a que, cuando se genera vapor caliente, el agua pasa previamente por un dispositivo de calentamiento, eliminando una gran cantidad de bacterias. El NOTUS tiene ambas funciones, por lo que es muy importante seguir las instrucciones de limpieza y mantenimiento de este manual.

- Lugar de instalación del humidificador

El vapor frío refresca el aire en las habitaciones mal ventiladas, donde el aire es asfixiante y seco. El vapor caliente, por su parte, calienta el aire de las habitaciones frías.

- Consumo eléctrico

La función de vapor caliente consume más energía, por la necesidad de calentar el agua.

Colocación del filtro de desmineralización:

Coloque el filtro de desmineralización en la pared inferior del tapón del depósito, girándolo hacia la derecha, como se observa en la ilustración del esquema 3, ilustración (h). Para quitarlo, gírelo en el sentido contrario.

Instrucciones de utilización (ver ilustraciones, esquema 3):

- 1) Coloque el humidificador «NOTUS» en la habitación una hora antes de ponerlo en marcha, para que se adapte a la temperatura ambiente.
- 2) Sitúelo siempre sobre una superficie dura, plana y horizontal (a). No lo acerque excesivamente a las paredes y aparatos emisores de calor como estufas, radiadores, etc.
- 3) Procure que el aparato esté limpio antes de comenzar a utilizarlo.
- 4) Extraiga el depósito cogiéndolo por el mango (e) y manténgalo al revés (f). Gire el tapón del depósito hacia la izquierda para abrirlo. A continuación, llene con agua limpia, destilada o desmineralizada en el depósito. Vuelva a colocar el tapón girándolo hacia la derecha para cerrarlo herméticamente (g) (f).
Por último, coloque bien el depósito en la base del aparato (e) (b, c, d).
- 5) Cuando enchufe o desenchufe el aparato, procure tener las manos bien secas.
- 6) Apriete el botón «On/Off» (símbolo 11, esquema 2). Tardará +/- 1 segundo en ponerse en marcha, tiempo necesario para verificar el nivel de agua. Si el nivel de agua es suficiente, sonará un aviso.
- 7) A partir de ese momento, el humidificador estará listo para su uso. De manera predeterminada, el «modo normal» es el de vapor caliente. En función de la temperatura ambiente de la habitación, la producción de vapor caliente puede tardar unos diez minutos.

MODO NORMAL:

- Para aumentar o disminuir la intensidad de emisión de vapor, apriete los botones «+» o «-» (símbolos 15 y 10, esquema 2).
- Para detener la producción de vapor caliente, apriete el botón de la función «Caliente/frío» (símbolo 12, esquema 2); el indicador luminoso desaparecerá.
- Para programar un grado de humedad preciso, apriete el botón de programación (símbolo 14, esquema 2). Para programar el temporizador, apriete el botón dos veces seguidas; el temporizador puede programarse en un máximo de 8 h, en intervalos de 1 h.
- Si desea cambiar de modo y entrar en uno de los 3 modos preprogramados, solo tiene que apretar el botón de cambio de modo (símbolo 13, esquema 2) y seleccionar el modo en cuestión.

MODO PAUSA:

- En modo pausa no puede cambiarse el nivel de intensidad de emisión de vapor, que estará fijado en 300 ml/h.
- En el caso de que se hubiera interrumpido previamente la producción de vapor caliente, esta se reanuda.
- El temporizador está programado automáticamente en 8 h.
- La intensidad luminosa de la pantalla de visualización disminuirá después de +/- 1 minuto.

MODO TURBO:

- El nivel de intensidad de la emisión de vapor está programado automáticamente en 500 ml/h.
- La producción de vapor caliente puede activarse o desactivarse. Para ello, apriete el botón «Caliente/frío» (símbolo 12, esquema 2).
- En este modo, sigue siendo posible la programación del temporizador y del grado de humedad (símbolo 14, esquema 2).

MODO AUTOMÁTICO:

- El nivel de intensidad de la emisión de vapor está programado automáticamente en 400 ml/h.
- La producción de vapor caliente puede activarse o desactivarse (símbolo 12, esquema 2).
- El grado de humedad está programado por defecto en el 70%. En este modo no es posible cambiarlo. El aparato se detendrá si se excede este valor.
- El temporizador, por su parte, sí puede programarse (símbolo 14, esquema 2).

Nivel de emisión de vapor	Bajo	Medio	Alto	Modo automático	Modo turbo
	120 ml/h	210 ml/h	300 ml/h	400 ml/h	500 ml/h

8) Para programar el grado de humedad (símbolo 14, esquema 2):

Solo necesita apretar una vez el botón de programación y seleccionar, con los botones «+» y «-», el grado de emisión de vapor que desee. Dicho grado permanecerá intermitente 5 segundos y a continuación volverá a su estado inicial.

De este modo, tendrá la posibilidad de seleccionar, bien un grado de entre el 30 y el 70%, bien uno superior al 70% (la función «C0» significa «continuo»).

9) Para programar el temporizador (símbolo 14, esquema 2):

Debe apretar dos veces el botón de programación. A continuación, podrá modificar el tiempo con los botones «+» y «-». El valor de tiempo definido permanecerá intermitente 5 segundos y a continuación volverá a su estado inicial.

El temporizador puede programarse para una duración de entre 0 y 8 h.

Observaciones importantes :

- Para evitar cualquier defecto de funcionamiento, utilice solo agua limpia, destilada o desmineralizada.
 - Para evitar igualmente cualquier problema de funcionamiento y riesgo de incendio, no vierta agua en la boquilla rociadora (la boquilla de la que sale el vapor).
 - Cierre herméticamente el tapón del depósito después de llenarlo, con objeto de evitar derrames o descargas eléctricas.
 - Mantenga el depósito limpio. Si la boquilla del vapor está sucia, límpiela con un cepillo o un trapo húmedo.
- Atención: SI BIEN ESTE APARATO DISPONE DE UN DISPOSITIVO DE SEGURIDAD QUE INTERRUMPE EL FUNCIONAMIENTO DEL TRANSDUCTOR, PROCURE NO DEJARLO ENCHUFADO CUANDO NO LO UTILICE.

Cuidados y almacenamiento:

Si el agua contiene excesivo calcio y magnesio, puede dejar una especie de «polvo blanco» en el aparato. Si esta espuma se deposita en el transductor (una pastilla blanca de cerámica que produce ultrasonidos (j)), el humidificador «NOTUS» no funcionará correctamente.

Limpieza

Es recomendable:

- 1) Utilizar agua limpia, destilada o desmineralizada en cada uso.

- 2) Limpiar el depósito cada 2 días y el transductor 1 vez a la semana.
- 3) Cambiar el agua del depósito cada 2 días.
- 4) Limpiar el aparato (ver las explicaciones que figuran a continuación) y asegurarse de que todas sus piezas están totalmente secas cuando no está funcionando.

Para limpiar el transductor (pastilla blanca de cerámica (i)):

- 1) Ponga unas gotas de vinagre (entre 2 y 5) en la superficie y deje reposar entre 2 y 5 minutos.
- 2) Elimine la espuma de la superficie con un cepillo suave (j). No utilice ninguna herramienta dura para raspar la superficie.
- 3) Enjuague el depósito de la base con agua clara.
- 4) No use jabón, disolventes o sprays de limpieza para limpiar el transductor.

Para limpiar la unidad del recipiente:

- 1) Lave el recipiente con agua y un paño húmedo, y con vinagre si hay espuma o restos de cal en el interior.
- 2) Enjuague el recipiente con agua clara.

Para limpiar la boquilla de emisión de vapor del aparato:

- 1) Límpiela con un cepillo o un trapo húmedo.
- 2) Enjuague la boquilla con agua clara.

Almacenamiento

Guarde el aparato en un lugar seco y fresco, lejos del alcance de los niños, una vez limpiado y secado.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

En caso de problema de funcionamiento, en condiciones normales de uso, consulte la tabla siguiente

Problema	Posibles causas	Soluciones
No hay vapor ni se enciende el indicador luminoso.	El indicador no se enciende:	Compruebe si el aparato está enchufado o si hay alguna avería en el suministro eléctrico.
	El nivel de agua del depósito es demasiado bajo.	Añada agua al depósito.
	Fuga de agua en el depósito.	Compruebe si el depósito está correctamente colocado en el aparato.
	La temperatura del aparato es demasiado baja.	Coloque el aparato en una habitación a temperatura ambiente media hora antes de utilizarlo.
Vapor con olor extraño.	No se ha cambiado el agua desde hace tiempo.	Limpie el depósito y llénelo con agua limpia, destilada o desmineralizada.
Baja intensidad.	Nivel de agua excesivo/insuficiente en el depósito.	Vacíe/llene el depósito.
	Sedimentos en el transductor.	Limpie el transductor.
	El agua está demasiado fría.	Utilice agua a temperatura ambiente.
	El agua no está limpia.	Limpie el depósito y llénelo con agua limpia, destilada o desmineralizada.

CONSEJOS SOBRE ELIMINACIÓN DE RESIDUOS



- El embalaje está compuesto íntegramente por materiales que no suponen peligro para el medio ambiente, que pueden depositarse en el centro de recogida selectiva de su municipio para su uso como materiales secundarios. El cartón puede depositarse en un contenedor de recogida de papel. Los plásticos de embalaje deben depositarse en el centro de recogida selectiva y reciclaje de su municipio.
- Cuando el aparato ya no le sirva, elimínelo de manera respetuosa con el medio ambiente y de acuerdo con la normativa.

GARANTÍA LIMITADA

LANAFORM® garantiza que este producto no presenta ningún defecto de material ni de fabricación durante un período de dos años a partir de la fecha de compra, con excepción de los casos que se indican a continuación.

La garantía LANAFORM® no cubre los daños debidos a un desgaste normal por el uso del producto. Además, la garantía sobre este producto LANAFORM® no cubre los daños causados por un uso abusivo o inapropiado, ni en caso de mala utilización, accidente, colocación de un accesorio no autorizado, modificación introducida en el producto o cualquier otra situación, de cualquier naturaleza, ajena al control de LANAFORM®.

LANAFORM® no será considerada responsable de ningún tipo de daño indirecto, consecutivo o especial.

Todas las garantías implícitas de aptitud del producto se limitan a un período de dos años a partir de la fecha de compra inicial, siempre que pueda presentarse copia del justificante de compra.

Una vez recibido el aparato, LANAFORM® procederá a repararlo o sustituirlo, según el caso, y seguidamente se lo devolverá. La garantía solo puede reclamarse a través del Centro de Asistencia Técnica de LANAFORM®. Toda actividad de mantenimiento de este producto no realizada por el Centro de Asistencia Técnica de LANAFORM® anula la presente garantía.

EINLEITUNG

Wir freuen uns, dass Sie sich für den Luftbefeuchter NOTUS von LANAFORM® mit kaltem und heißem Dampf entschieden haben. Der Luftbefeuchter NOTUS sorgt für ein angenehmes Maß an Luftfeuchtigkeit und wirkt den unangenehmen Folgen zu trockener Luft entgegen. Das Ventilationssystem gibt das Wasser in Form von kaltem oder heißem Dampf ab und liefert so das gewünschte Maß an Luftfeuchtigkeit. Der Dampf wird als Nebel aus einer Düse versprüht.

BITTE LESEN SIE VOR INBETRIEBNAHME DES LUFTBEFEUCHTERS AUFMERKSAM DIE GEBRAUCHSANLEITUNG DURCH, INSBESONDERE FOLGENDE WICHTIGEN SICHERHEITSHINWEISE:

- Das Gerät ist nicht zur Verwendung durch Kinder, Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder unerfahrene, nicht ausreichend eingewiesene Personen geeignet, außer sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person entsprechend angeleitet und beaufsichtigt. Kinder nicht unbeaufsichtigt mit dem Gerät lassen.
- Das Gerät darf nur wie in der Gebrauchsanleitung beschrieben eingesetzt werden.
- Bitte überprüfen Sie, dass die Spannung Ihres Stromnetzes der des Gerätes entspricht.
- Den Luftbefeuchter NOTUS immer auf eine ebene, horizontale, harte Oberfläche stellen. Immer einen Abstand zu Wänden und Hitzequellen wie Öfen, Heizkörper etc. halten.

Achtung: Steht das Gerät auf einer nicht waagerechten Fläche, funktioniert es unter Umständen nicht korrekt!

- Den Stromstecker nicht mit feuchten Händen ein- oder ausstecken.
- Ist das Stromkabel beschädigt, muss es durch ein passendes Kabel ersetzt werden, das bei Ihrem Händler oder Lieferanten erhältlich ist.
- Das Gerät keinem direkten Sonnenlicht aussetzen.
- Den Wassertank mit frischem destillierten oder demineralisiertem Wasser füllen.
- Das Gerät oder die Konsole nicht auseinandernehmen.
- Das Gerät nicht bei leerem Wassertank anschalten.
- Das Gerät nicht schütteln. Es kann sonst Wasser in die Konsole gelangen und Störungen hervorrufen.
- Nicht in das Gerät oder Wasser greifen, während das Gerät läuft.
- Tritt bei der in dieser Anleitung beschriebenen Verwendung ein ungewöhnlicher Geruch auf, das Gerät ausschalten, vom Stromnetz nehmen und bei Ihrem Lieferanten oder Händler überprüfen lassen.
- Keine ätherischen Öle in diesem Gerät verwenden.
- Kein heißes Wasser, d.h. über einer Temperatur von 40 °C, in den Wassertank gießen.
- Das Gerät vor der Reinigung oder dem Entfernen des Wassertanks vom Netz nehmen.
- Nie das gesamte Gerät ins Wasser tauchen oder übergießen; beachten Sie die Hinweise zur Reinigung in vorliegender Gebrauchsanleitung.
- Den Transduktor nicht mit einem harten Werkzeug abkratzen. Der Luftbefeuchter NOTUS sollte regelmäßig gereinigt werden. Beachten Sie hierfür die Hinweise zur Reinigung in vorliegender Gebrauchsanleitung.
- Sollte das Gerät ins Wasser fallen, vor dem Herausnehmen das Stromkabel ausstecken.
- Ein Elektrogerät sollte niemals ohne Aufsicht laufen. Den Stecker bei Nichtgebrauch ziehen.
- Das Stromkabel fern von heißen Oberflächen halten.
- Das Gerät niemals in einem Zimmer verwenden, in dem Aerosole (Sprays) verwendet werden oder in einem Raum, in dem Sauerstoff verabreicht wird.
- Keine Kleidungsstücke oder Handtücher auf das Gerät legen. Ist die Düse verdeckt, kann dies zu einer Störung des

Geräts führen.

- Fassen Sie das Gerät zum Umplatzen an der Konsole und nicht am Wassertank.
- Den Luftbefeuchter nicht verwenden, wenn die Luftfeuchtigkeit im Raum schon ausreichend hoch ist (mindestens 50 % relative Luftfeuchtigkeit). Die für das Wohlbefinden von Menschen ideale relative Luftfeuchtigkeit liegt zwischen 45 % und 60 %. Zu hohe Feuchtigkeit macht sich durch Kondensierung auf kalten Oberflächen oder an kalten Wänden des Zimmers bemerkbar. Um die Luftfeuchtigkeit eines Raumes korrekt einzustellen, verwenden Sie einen Feuchtigkeitsmesser, der in den meisten Fachgeschäften und Supermärkten erhältlich ist.
- Der Luftbefeuchter NOTUS ist ausschließlich für den häuslichen Gebrauch in Innenräumen konzipiert.

BESTANDTEILE DES GERÄTS (SIEHE ABBILDUNG 1) :

- (1) Sprühdüse
- (2) Wassertank
- (3) Demineralisierungskartusche (Filter)
- (4) Wassertankverschluss
- (5) Gerätekonsole
- (6) Reinigungsbürste

ANZEIGE DES GERÄTS (SIEHE ABBILDUNG 2) :

- (1) Zeitanzeige
- (2) Feuchtigkeitsanzeige
- (3) Reinigungsanzeige
- (4) Anzeige heißer Dampf
- (5) Auto-Modus
- (6) Turbo-Modus
- (7) Sleep-Modus
- (8) Wasserstandanzeige
- (9) Anzeige der Emissionsstärke
- (10) Schalter „weniger“
- (11) Schalter „an/aus“
- (12) Schalter „heiß/kalt“
- (13) Modus-Umschalter (Schlaf, Turbo, Automatisch, Normal)
- (14) Programmierschalter (Zeitschaltuhr, Luftfeuchtigkeitsgrad)
- (15) Schalter „mehr“

Die in diesem Benutzerhandbuch und auf der Verpackung enthaltenen Fotos und anderen Abbildungen des Produkts sind so wirklichkeitsgetreu wie möglich, es kann jedoch keine vollkommene Übereinstimmung mit dem tatsächlichen Produkt gewährleistet werden.

GEBRAUCHSHINWEISE

Eigenschaften :

- Luftbefeuchter mit kaltem und heißem Dampf
- LCD-Touch Screen
- Automatische Messung und Anzeige der relativen Luftfeuchtigkeit
- Möglichkeit, die gewünschte Luftfeuchtigkeit einzuprogrammieren
- Zeitschaltuhr: 8 Stunden mit Programmierung in 1-Stunden-Schritten
- 3 Stufen der Dampfemission: schwach, mittel, hoch
- 4 Modi, davon 3 vorprogrammiert: Sleep, Turbo, Auto sowie ein Normal-Modus
- Tankfüllmenge 4,8 l
- Maximaler Dampfdurchsatz: 500 ml/h

- +/- 9,5 Stunden bei durchgängiger Emission von 500 ml/h
- Automatischer Ausschaltmechanismus, sobald der Wassertank leer ist
- sehr leise (≤ 30 dB)

Funktionen :

- Luftbefeuchter
- Eliminiert elektrostatische Aufladung
- Verbessert die Qualität der Zimmerluft

Unterschiede zwischen heißem und kaltem Dampf (Verwendungshinweise):

• Kleinkind(er)

Es wird die Verwendung von kaltem Dampf empfohlen, da dieser deutlich ungefährlicher ist und bei Umstoßen oder Herabfallen des Geräts keine Verbrennungen verursacht.

• Pflege

Bei Verwendung von kaltem Dampf muss das Gerät häufiger gereinigt werden als bei heißem Dampf. Bei der Herstellung von heißem Dampf wird das Wasser beim Durchlauf erhitzt, wodurch die Bakterien größtenteils vernichtet werden. Da das Gerät NOTUS über beide Funktionen verfügt, ist es sehr wichtig, die in der Gebrauchsanleitung aufgeführten Pflegehinweise zu beachten.

• Raum, in dem der Luftbefeuchter eingesetzt wird

Kalter Dampf bringt etwas Frische in einen stickigen, trockenen, schlecht belüfteten Raum. Heißer Dampf hingegen erwärmt die Luft in einem kühlen Raum.

• Stromverbrauch

Die Funktion mit heißem Dampf verbraucht mehr Energie, da das Wasser zur Herstellung des heißen Dampfes erhitzt werden muss.

Montage des Demineralisierungsfilters:

Den Filter auf der Innenseite des Verschlusses des Wassertanks befestigen und in Uhrzeigersinn drehen, wie in Abb. 3, Punkt (h) gezeigt. Um den Filter herauszunehmen gegen Uhrzeigersinn drehen.

Gebrauchsanleitung (siehe Abbildung 3) :

- 1) Den Luftbefeuchter NOTUS eine halbe Stunde vor dem Einschalten in den Raum stellen, damit er sich auf die Zimmertemperatur einstellen kann.
- 2) Den Luftbefeuchter immer auf eine ebene, horizontale, harte Oberfläche stellen (a). Immer einen gewissen Abstand zu Wänden und Hitzequellen wie Öfen, Heizkörper etc. halten.
- 3) Überprüfen Sie vor Gebrauch die Sauberkeit des Geräts.
- 4) Den Wassertank am Griff (e) herausnehmen und umdrehen (f). Zum Öffnen den Verschluss des Wassertanks gegen Uhrzeigersinn drehen. Frisches, destilliertes oder demineralisiertes Wasser einfüllen. Den Verschluss wieder aufsetzen und zum hermetischen Verschließen im Uhrzeigersinn drehen (g) (f). Schließlich den Wassertank wieder korrekt auf die Konsole aufsetzen (e) (b, c, d).
- 5) Stecken Sie das Gerät nur mit trockenen Händen ein und aus bzw. trocknen Sie Ihre Hände zuvor ab.
- 6) Auf den „An/Aus“-Schalter drücken (Ziffer 11, Abb. 2). Das Gerät startet nach +/- 1 Sekunde; diese Zeit ist notwendig, um den Wasserstand zu überprüfen. Ist ausreichend Wasser vorhanden, ertönt ein Signal.
- 7) Der Luftbefeuchter ist nun gebrauchsbereit. Grundeinstellung ist der Modus „Normal“ mit heißem Dampf. Die Herstellung des heißen Dampfes kann je nach Zimmertemperatur bis zu zehn Minuten dauern.

MODUS NORMAL:

- Zur Veränderung der Intensität des Dampfdurchsatzes den Schalter „mehr“ oder „weniger“ drücken (Ziffern 15 & 10, Abb. 2).
- Zur Beendigung der Produktion von heißem Dampf den Schalter „heiß/kalt“ drücken (Ziffer 12, Abb. 2), und die Anzeige erlischt.

- Zur exakten Programmierung der Luftfeuchtigkeit auf den Programmierschalter drücken (Ziffer 14, Abb. 2). Ebenso vorgehen, um die Zeitschaltuhr zu programmieren, d.h. zweimal hintereinander auf den Programmierknopf drücken und die Zeitschaltuhr auf maximal 8 h in Schritten von 1 h programmieren.
- Zum Wechseln zwischen den 3 vorprogrammierten Modi den Modus-Schalter drücken und den gewünschten Modus einstellen (Ziffer 13, Abb. 2).

SLEEP-MODUS:

- Die Intensität des Dampfausstoßes kann nicht mehr verändert werden, sie ist auf 300 ml/h festgelegt.
- Wurde die Dampfproduktion zuvor ausgeschaltet, wird sie wieder aktiviert.
- Die Zeitschaltuhr ist automatisch auf 8 h eingestellt.
- Die Intensität der Leuchtanzeige wird nach +/- 1 Minute schwächer.

TURBO-MODUS:

- Die Intensität der Dampfemission ist automatisch auf 500 ml/h eingestellt.
- Es ist möglich, die Produktion von heißem Dampf ein- oder auszuschalten. Hierzu den Schalter „heiß/kalt“ drücken. (Ziffer 12, Abb. 2).
- In diesem Modus kann weiterhin die Zeitschaltuhr und die Höhe der Luftfeuchtigkeit programmiert werden (Ziffer 14, Abb. 2).

AUTO-MODUS:

- Die Dampfdichte ist automatisch auf 400 ml/h eingestellt.
- Es ist möglich, die Produktion von heißem Dampf ein- oder auszuschalten (Ziffer 12, Abb. 2).
- Die Luftfeuchtigkeit ist fest auf 70 % eingestellt. In diesem Modus kann das Maß der Luftfeuchtigkeit nicht verändert werden. Das Gerät schaltet sich aus, sobald die gewünschte Luftfeuchtigkeit erreicht ist.
- Die Zeitschaltuhr kann ihrerseits programmiert werden (Ziffer 14, Abb. 2).

Dampfemission	Schwach	Mittel	Hoch	Auto-Modus	Turbo-Modus
	120 ml/h	210 ml/h	300 ml/h	400 ml/h	500 ml/h

8) Programmierung der Höhe der Luftfeuchtigkeit (Ziffer 14, Abb. 2)

Nur einmal auf den Programmierschalter drücken und mithilfe der Schalter „mehr“ oder „weniger“ das gewünschte Maß an Dampfemission einstellen. Das gewählte Maß blinkt noch 5 Sekunden weiter, bis der Bildschirm zur Ausgangsanzeige zurückkehrt.

Sie können auf diese Weise eine Luftfeuchtigkeit zwischen 30 und 70 % auswählen oder über 70 % hinausgehen: die Funktion „CO“ bedeutet „continue (weiter)“.

9) Programmierung der Zeitschaltuhr (Ziffer 14, Abb. 2)

Den Programmierschalter zweimal drücken. Die Zeit kann mit den Knöpfen „mehr“ und „weniger“ modifiziert werden. Die gewählte Dauer blinkt noch 5 Sekunden weiter, bis der Bildschirm zur Ausgangsanzeige zurückkehrt.

Programmierung innerhalb der Zeitspanne von 0 bis 8 h möglich.

Wichtige Hinweise :

- Nur frisches, destilliertes oder demineralisiertes Wasser verwenden, um ein störungsfreies Funktionieren zu gewährleisten.
- Kein Wasser in die Sprühdüse gießen, um Störungen und Brennen zu vermeiden (Teil des Geräts, aus dem der Dampf austritt).
- Den Wassertankdeckel nach dem Auffüllen fest verschließen, damit kein Wasser austritt und kein Kurzschluss entsteht.
- Der Wassertank muss sauber gehalten werden. Ist die Sprühdüse verschmutzt, mit einer Bürste oder einem feuchten Tuch reinigen.

Achtung: TROTZ DER SICHERUNG, DIE DIE FUNKTION DES TRANSDUKTORS UNTERBRICHT, DAS GERÄT VOM STROMNETZ NEHMEN, WENN ES NICHT VERWENDET WIRD.

Pflege und Lagerung:

Enthält das Wasser zu viel Kalzium und Magnesium, kann sich ein „weißes Pulver“ im Gerät absetzen. Setzt es sich auf den

Transduktor (weiße Keramikscheibe, die Ultraschall produziert (i)), funktioniert der Luftbefeuchter NOTUS nicht mehr korrekt.

Pflege

Wir empfehlen:

- 1) immer nur frisches destilliertes oder demineralisiertes Wasser zu verwenden.
- 2) den Wassertank alle 2 Tage und den Transduktor wöchentlich zu reinigen.
- 3) das Wasser im Wassertank alle 2 Tage auszutauschen.
- 4) das Gerät regelmäßig zu reinigen (siehe untenstehende Anleitung) und darauf zu achten, dass alle Bestandteile komplett trocken sind, wenn das Gerät nicht in Betrieb ist.

Reinigung des Transduktores (weiße Keramikscheibe (i)):

- 1) 2 bis 5 Tropfen Essig auf die Oberfläche geben und 2 bis 5 Minuten einwirken lassen.
- 2) Die Ablagerungen mit einer weichen Bürste von der Oberfläche entfernen (j). Kein hartes Werkzeug verwenden, um die Oberfläche nicht zu verkratzen.
- 3) Den Wassertank mit klarem Wasser ausspülen.
- 4) Keine Seife, Lösungsmittel oder Reinigungsmittel als Spray zur Reinigung des Transduktores verwenden.

Reinigung des Wassertanks:

- 1) Den Wassertank mit Wasser und einem weichen Tuch reinigen, im Fall von Kalkablagerungen im Inneren etwas Essig verwenden.
- 2) Den Tank mit klarem Wasser ausspülen.

Reinigung der Dampfdüse des Geräts:

- 1) Mit einer Bürste oder einem feuchten Tuch reinigen.
- 2) Die Düse mit klarem Wasser reinigen.

Lagerung

Das Gerät gereinigt und abgetrocknet an einem trockenen, kühlen Ort außer Reichweite von Kindern lagern.

PROBLEME UND LÖSUNGEN

Bei Störungen unter normalen Verwendungsumständen kann Ihnen unten stehende Tabelle weiterhelfen:

Störungen	Mögliche Gründe	Lösungen
Kein Dampf, keine Leuchtanzeige	Wenn keine Leuchtanzeige:	Überprüfen, ob das Gerät angeschlossen ist oder ob der Strom gerade ausgefallen ist.
	Der Wasserstand im Tank ist zu niedrig.	Wasser auffüllen.
	Wasser läuft aus dem Tank aus.	Überprüfen, ob der Wassertank korrekt eingesetzt ist.
	Die Temperatur ist zu niedrig.	Das Gerät eine halbe Stunde vor Gebrauch in einen Raum mit Zimmertemperatur stellen.
Wasserdampf hat einen ungewöhnlichen Geruch	Das Wasser steht schon zu lange im Wassertank.	Den Wassertank reinigen und frisches, destilliertes oder demineralisiertes Wasser einfüllen.

Schwache Leistung	Zu viel (zu wenig) Wasser im Wassertank.	Wasser aus dem (in den) Wassertank gießen.
	Ablagerungen auf dem Transduktor.	Den Transduktor reinigen.
	Das Wasser ist zu kalt.	Wasser in Zimmertemperatur verwenden.
	Das Wasser ist nicht sauber.	Den Wassertank reinigen, frisches destilliertes oder demineralisiertes Wasser einfüllen.

HINWEISE ZUR ENTSORGUNG DER UMPERPACKUNG



- Die Umverpackung besteht ausschließlich aus nicht umweltgefährdenden Materialien, die Sie zur Wiederverwertung in der Recyclingstelle Ihrer Gemeinde abgeben können. Der Karton kann in einen Altpapier-Container gegeben werden. Die Verpackungsfolien müssen der Recyclingstelle Ihrer Gemeinde zugeführt werden.
- Das Gerät selbst muss ebenfalls unter Rücksichtnahme auf die Umwelt und unter Einhaltung der gesetzlichen Entsorgungsvorschriften entsorgt werden.

DE

BESCHRÄNKTE GARANTIE

LANAFORM® garantiert die Freiheit von Material- und Fabrikationsfehlern des Geräts, und zwar für eine Dauer von zwei Jahren ab Kaufdatum. Dabei gelten folgende Ausnahmen:

Die LANAFORM® Garantie deckt keine Beschädigungen aufgrund von normaler Abnutzung dieses Gerätes ab. Darüber hinaus erstreckt sich die Garantie auf das LANAFORM®-Gerät nicht auf Schäden, die auf unsachgemäßen oder übermäßigen Gebrauch, Unfälle, die Verwendung nicht vom Hersteller empfohlener Zubehörteile, Umbauten am Gerät oder auf sonstige Umstände gleich welcher Art zurückzuführen sind, die sich dem Wissen und dem Einfluss von LANAFORM® entziehen.

LANAFORM® haftet nicht für Begleit-, Folge- und besondere Schäden.

Alle impliziten Garantien in Bezug auf die Eignung des Gerätes sind auf eine Frist von zwei Jahren ab dem anfänglichen Kaufdatum beschränkt, soweit eine Kopie des Kaufnachweis vorgelegt werden kann.

Auf Garantie eingeschickte Geräte werden von LANAFORM® nach eigenem Ermessen entweder repariert oder ausgetauscht und an Sie zurückgesendet. Die Garantie gilt nur bei Reparatur im LANAFORM® Kundendienstzentrum. Bei Reparatur durch einen anderen Kundendienstanbieter erlischt die Garantie.

INTRODUZIONE

Vi ringraziamo per avere acquistato l'umidificatore a vapore freddo e caldo «NOTUS» di LANAFORM®. L'umidificatore «NOTUS» permette di ristabilire il tasso di umidità ideale e di eliminare i disagi causati dall'aria troppo secca. Il sistema di ventilazione diffonde l'acqua sotto forma di vapore freddo o caldo, assicurando così il livello di umidità desiderato. Il vapore nebulizzato viene erogato nell'ambiente attraverso il beccuccio diffusore.

LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI UTILIZZARE L'UMIDIFICATORE, CON PARTICOLARE RIGUARDO PER LE SEGUENTI NORME DI SICUREZZA FONDAMENTALI:

- Questo apparecchio non è destinato ad essere utilizzato da persone, compresi i bambini, le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali siano ridotte o da persone prive di esperienza o di conoscenze, a meno che non possano avvalersi, tramite una persona responsabile della loro sicurezza, di una sorveglianza o di istruzioni d'uso preliminari. È opportuno sorvegliare i bambini per accertarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Utilizzare questo apparecchio solo nel rispetto delle istruzioni ivi contenute.
- Verificare che la tensione di rete corrisponda a quella dell'apparecchio.
- Collocare sempre l'umidificatore «NOTUS» su una superficie rigida, piatta e orizzontale, a moderata distanza dalle pareti e da fonti di calore quali stufe, radiatori, ecc.

Attenzione: È possibile che, se non collocato su una superficie orizzontale, l'apparecchio non funzioni correttamente.

- Non inserire né disinserire la spina dell'apparecchio con le mani umide.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito con un cavo analogo, disponibile presso il fornitore o il servizio post-vendita.
- Non lasciare l'apparecchio esposto ai raggi solari diretti.
- Riempire il serbatoio con acqua fresca, distillata o demineralizzata.
- Non smontare l'apparecchio né la sua unità di base.
- Non accendere l'apparecchio se manca l'acqua nel serbatoio.
- Non scuotere l'apparecchio. Questa operazione potrebbe far fuoriuscire l'acqua dalla base e impedirne il corretto funzionamento.
- Non toccare mai l'acqua e i componenti quando l'apparecchio è in funzione.
- Qualora si dovessero avvertire odori insoliti durante il funzionamento dell'apparecchio descritto nel presente manuale, spegnere l'apparecchio, scollegarlo dalla presa e farlo revisionare dal servizio post-vendita.
- Non utilizzare olii essenziali con questo apparecchio.
- Non versare nel serbatoio acqua con temperatura superiore a 40 °C.
- Scollegare l'apparecchio prima di eseguire interventi di pulizia o estrarne il serbatoio.
- Non lavare l'intero apparecchio sotto l'acqua e non immergerlo; attenersi alle istruzioni di pulizia riportate nel presente manuale.
- Non raschiare mai il trasduttore con oggetti duri. È necessario procedere periodicamente alla pulizia dell'umidificatore «NOTUS». A tale scopo, consultare e attenersi alle istruzioni di pulizia riportate nel presente manuale.
- Se l'apparecchio cade in acqua, scollegarlo immediatamente prima di recuperarlo.
- Un apparecchio elettrico non deve mai rimanere collegato senza sorveglianza. Scollegarlo quando non è utilizzato.
- Allontanare il cavo elettrico dalle superfici calde.
- Non utilizzare l'apparecchio in una stanza nella quale vengono impiegati prodotti aerosol (spray) o viene

somministrato ossigeno.

- Non coprire con indumenti o asciugamani la parte superiore dell'apparecchio. L'ostruzione dell'ugello può causare un malfunzionamento dell'apparecchio.
- Per spostare l'apparecchio, sollevarlo dalla base e non dal serbatoio.
- Non utilizzare l'umidificatore se l'aria nella stanza è già sufficientemente umida (almeno il 50% di umidità relativa). Il livello ideale di umidità relativa per il benessere degli esseri umani si situa in realtà fra il 45 e il 60%. Un'eccessiva umidità è riscontrabile dalla condensa sulle superfici fredde o sulle pareti fredde nella stanza. Per stabilire correttamente l'umidità relativa di una stanza si consiglia di utilizzare un igrometro, disponibile nei principali negozi e nelle ferramenta.
- L'umidificatore «NOTUS» è destinato unicamente a un uso domestico

COMPONENTI DELL'APPARECCHIO (VEDERE ILLUSTRAZIONI, SCHEMA 1):

- (1) Beccuccio diffusore
- (2) Serbatoio dell'acqua
- (3) Cartuccia (filtro) di demineralizzazione
- (4) Tappo del serbatoio dell'acqua
- (5) Base dell'apparecchio
- (6) Spazzola per la pulizia

DISPLAY DELL'APPARECCHIO (VEDERE ILLUSTRAZIONI, SCHEMA 2):

- (1) Indicatore di tempo
- (2) Indicatore di umidità
- (3) Indicatore di pulizia
- (4) Indicatore di vapore caldo
- (5) Modalità Automatica
- (6) Modalità Turbo
- (7) Modalità Sleep
- (8) Indicatore di mancanza d'acqua
- (9) Indicatore del livello d'intensità di emissione
- (10) Pulsante «Meno»
- (11) Pulsante «On/Off»
- (12) Pulsante «Caldo/Freddo»
- (13) Pulsante di cambio di modalità (Sleep, Turbo, Automatica, Normale)
- (14) Pulsante di programmazione (timer, tasso di umidità dell'aria)
- (15) Pulsante «Più»

Le fotografie e altre rappresentazioni del prodotto riportate nel presente manuale e sulla confezione cercano di essere quanto più fedeli possibile, ma non possono garantire una somiglianza perfetta con il prodotto.

ISTRUZIONI DI UTILIZZO

Caratteristiche :

- Umidificatore a vapore freddo e caldo
- Schermo LCD tattile
- Rilevamento automatico e visualizzazione dell'umidità relativa ambiente
- Possibilità di programmare il tasso di umidità desiderato
- Timer: 8 ore con programmazione in intervalli di 1 ora
- 3 livelli d'intensità di emissione del vapore: bassa, media, alta
- 4 modalità di cui 3 preprogrammate: Sleep, Turbo, Automatica e 1 modalità Normale
- Serbatoio dell'acqua con capacità di 4,8 l

- Erogazione max. di vapore: 500ml/h
- +/- 9,5 ore di diffusione continua a 500ml/h
- Dispositivo di arresto automatico quando il serbatoio è vuoto
- Funzionamento silenzioso (≤ 30 dB)

Funzionalità :

- Umidificatore d'aria
- Elimina le cariche elettrostatiche
- Migliora la qualità dell'aria dell'ambiente

Differenze tra vapore caldo e freddo (consigli di utilizzo):

- Bambini piccoli

È preferibile utilizzare il vapore freddo in quanto è molto meno pericoloso e non causa ustioni in caso di caduta o rovesciamento dell'apparecchio.

- Manutenzione

Gli apparecchi che diffondono vapore freddo necessitano di una pulizia più frequente rispetto a quelli che diffondono vapore caldo. Infatti, durante la produzione di vapore caldo, l'acqua viene scaldata passando attraverso un dispositivo di riscaldamento che elimina una notevole quantità di batteri. Poiché l'umidificatore NOTUS offre entrambe le funzioni, è di estrema importanza fare riferimento alle istruzioni di manutenzione riportate nel presente manuale.

- Dove collocare l'umidificatore

Il vapore freddo assicura un tocco di freschezza in un ambiente soffocante, secco e mal aerato. Il vapore caldo, invece, permette di scaldare l'aria di un locale fresco.

- Consumi elettrici

La funzione a vapore caldo consuma più elettricità poiché è necessario riscaldare l'acqua per creare il vapore caldo.

Montaggio del filtro di demineralizzazione:

Fissare il filtro di demineralizzazione nella parte interna del tappo del serbatoio, avvitando in senso orario come illustrato nello schema 3, punto (h). Al contrario, per estrarre il filtro di demineralizzazione, ruotarlo in senso antiorario.

Modalità d'uso (vedere illustrazioni, schema 3):

- 1) Collocare l'umidificatore «NOTUS» nel locale mezz'ora prima di attivarlo, perché si adatti alla temperatura ambiente.
- 2) Verificare che sia sempre posizionato su una superficie rigida, piatta e orizzontale (a), a moderata distanza dalle pareti e da fonti di calore quali stufe, radiatori, ecc.
- 3) Controllare che l'apparecchio sia pulito prima di iniziare a utilizzarlo.
- 4) Estrarre il serbatoio mediante l'impugnatura (e) e capovolgerlo (f). Aprire il serbatoio ruotando il tappo in senso antiorario. Versare acqua fresca, distillata o demineralizzata nel serbatoio. Reinserire il tappo e ruotarlo in senso orario per chiudere ermeticamente il serbatoio (g) (f).
Infine, posizionare correttamente il serbatoio sulla base dell'apparecchio (e) (b, c, d).
- 5) Verificare di avere le mani asciutte prima di collegare e scollegare l'apparecchio, in caso contrario, asciugarle accuratamente.
- 6) Premere il pulsante «On/Off» (punto 11, schema 2). L'accensione dura +/- 1 secondo, il tempo necessario per verificare il livello dell'acqua. Se il livello dell'acqua è sufficiente, viene emesso un segnale acustico.
- 7) A questo punto, l'umidificatore entra in funzione, in «modalità Normale» con vapore caldo come impostazione predefinita. La produzione di vapore caldo può richiedere una decina di minuti in funzione della temperatura ambiente del locale.

MODALITÀ NORMALE:

- Se si desidera variare l'intensità di emissione del vapore, premere il pulsante «Più» o «Meno» (punti 15 e 10, schema 2).
- Se si desidera arrestare la produzione di vapore caldo, premere il pulsante «Caldo/Freddo» (punto 12, schema 2) e la spia si spegne.
- Se si desidera programmare un tasso di umidità preciso, premere il pulsante di programmazione (punto 14, schema 2).
Procedere analogamente per programmare il timer, premendo due volte consecutivamente il pulsante di programmazione

- e impostando il timer su un massimo di 8 ore con intervalli di 1 ora.
- Se si desidera cambiare modalità per accedere a una delle 3 modalità preprogrammate, è sufficiente premere il pulsante di cambio di modalità e selezionare la modalità desiderata (punto 13, schema 2).

MODALITÀ SLEEP:

- Non è più possibile variare il livello d'intensità di emissione del vapore, che rimane regolato su 300ml/h.
- Se in precedenza era stata arrestata la produzione di vapore caldo, questa verrà riattivata.
- Il timer è programmato automaticamente su 8 ore.
- L'intensità luminosa del display diminuisce dopo +/- 1 minuto.

MODALITÀ TURBO:

- Il livello d'intensità di emissione del vapore è programmato automaticamente su 500ml/h.
- È possibile attivare o disattivare la produzione di vapore caldo. A tale scopo, premere il pulsante «Caldo/Freddo» (punto 12, schema 2).
- La programmazione del timer e del tasso di umidità rimane possibile in questa modalità (punto 14, schema 2).

MODALITÀ AUTOMATICA:

- Il livello d'intensità di emissione del vapore è programmato automaticamente su 400ml/h.
- È possibile attivare o disattivare la produzione di vapore caldo (punto 12, schema 2).
- La programmazione del tasso di umidità è predefinita al 70%. In questa modalità, non è possibile variare il tasso di umidità. Una volta raggiunto il tasso di umidità predefinito, l'apparecchio si arresta.
- È invece possibile programmare il timer (punto 14, schema 2)



Livello di emissione del vapore:	Basso	Medio	Alto	Modalità Automatica	Modalità Turbo
		120 ml/h	210 ml/h	300 ml/h	400 ml/h

- 8) Durante la programmazione del tasso di umidità (punto 14, schema 2)
 È sufficiente premere una sola volta il pulsante di programmazione e selezionare il tasso di emissione del vapore desiderato utilizzando i pulsanti «Più» e «Meno». Il tasso scelto continua a lampeggiare per 5 secondi prima di tornare alla schermata di partenza.
 In questo modo è possibile selezionare un tasso compreso tra 30 e 70% oppure superiore al 70%, la funzione «CO» significa «continua».
- 9) Durante la programmazione del timer (punto 14, schema 2)
 È necessario premere due volte il pulsante di programmazione. Il tempo può essere modificato mediante i pulsanti «Più» e «Meno». La durata scelta continua a lampeggiare per 5 secondi prima di tornare alla schermata di partenza.
 Il campo di programmazione della durata è compreso tra 0 e 8 ore.

Avvertenze importanti :

- Utilizzare unicamente acqua fresca, distillata o demineralizzata al fine di evitare malfunzionamenti dell'apparecchio.
 - Non versare acqua nel beccuccio diffusore per evitare rischi di malfunzionamento e incendio (parte dell'apparecchio che emette vapore freddo).
 - Chiudere ermeticamente il tappo del serbatoio dopo il riempimento per evitare rischi di perdite o scariche elettriche.
 - Il serbatoio deve essere mantenuto pulito. In caso di depositi di impurità sull'ugello di emissione di vapore, rimuoverli utilizzando una spazzola o un panno umido.
- Attenzione: NONOSTANTE LA PRESENZA DI UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA CHE BLOCCA IL FUNZIONAMENTO DEL TRASDUTTORE, NON LASCIARE L'APPARECCHIO COLLEGATO ALLA CORRENTE SE NON VIENE UTILIZZATO.

Manutenzione e conservazione:

Se nell'acqua sono contenute quantità eccessive di calcio e magnesio, è possibile che nell'apparecchio si depositi una "polvere bianca". Il deposito di tali residui sul trasduttore (piastra bianca di ceramica che produce gli ultrasuoni (i)) impedisce

all'umidificatore «NOTUS» di funzionare correttamente.

Manutenzione

Si consiglia di:

- 1) Impiegare acqua fresca, distillata o demineralizzata a ogni utilizzo.
- 2) Pulire il serbatoio ogni 2 giorni e il trasduttore ogni settimana.
- 3) Sostituire l'acqua del serbatoio ogni 2 giorni.
- 4) Pulire l'apparecchio (consultare le spiegazioni riportate qui di seguito) e controllare che tutti i suoi componenti siano perfettamente asciutti quando non è in funzione.

Per pulire il trasduttore (piastra bianca di ceramica (i)):

- 1) Versare 2-5 gocce di aceto sulla sua superficie e lasciare agire per 2-5 minuti.
- 2) Eliminare i residui dalla superficie con una spazzola morbida (j). Non impiegare oggetti duri per raschiare la superficie.
- 3) Risciacquare il serbatoio della base con acqua pulita.
- 4) Non utilizzare saponi, solventi o detergenti spray per pulire il trasduttore.

Per pulire la vaschetta:

- 1) Pulire la vaschetta dell'acqua con un panno morbido e con aceto in presenza di residui o depositi di calcare all'interno.
- 2) Risciacquare la vaschetta con acqua pulita.

Per pulire l'ugello di emissione di vapore dell'apparecchio:

- 1) Pulire l'ugello utilizzando una spazzola o un panno umido.
- 2) Risciacquare l'ugello con acqua pulita.

Conservazione

Dopo aver pulito e asciugato l'apparecchio, conservarlo in un luogo fresco e asciutto, lontano dalla portata dei bambini.

PROBLEMI E SOLUZIONI

Qualora si dovesse verificare un malfunzionamento durante il normale utilizzo, consultare la seguente tabella:

Problemi	Possibili cause	Soluzioni
Nessuna vaporizzazione, nessuna spia accesa.	Mancanza di corrente.	Verificare il collegamento dell'apparecchio all'alimentazione o la presenza di eventuali problemi a livello di rete.
	Livello insufficiente di acqua nel serbatoio.	Aggiungere acqua nel serbatoio.
	Fuoriuscita di acqua dal serbatoio.	Verificare il corretto posizionamento del serbatoio.
	La temperatura dell'apparecchio è troppo bassa.	Posizionare l'apparecchio nel locale a temperatura ambiente mezz'ora prima dell'utilizzo.
Vaporizzazione con odore insolito	L'acqua ristagna da troppo tempo nel serbatoio.	Pulire il serbatoio e versarvi acqua fresca, distillata o demineralizzata.

Intensità debole	Troppa (poca) acqua nel serbatoio.	Eliminare (aggiungere) acqua nel serbatoio.
	Sedimenti sul trasduttore.	Pulire il trasduttore.
	L'acqua è troppo fredda.	Utilizzare acqua a temperatura ambiente.
	L'acqua non è pulita.	Pulire il serbatoio e versarvi acqua fresca, distillata o demineralizzata.

CONSIGLI PER LA SOLUZIONE DEI PROBLEMI



- L'imballaggio è composto interamente di materiale che non comporta pericoli per l'ambiente e che può essere smaltito dal centro di smaltimento comunale per essere utilizzato come materiale riciclato. Il cartone può essere smaltito tramite raccolta differenziata. Le pellicole di imballaggio devono essere portate al centro di riciclaggio e smaltimento del comune.
- Se desiderate gettare via l'apparecchio, smaltitelo in maniera rispettosa dell'ambiente e secondo le direttive di legge.

GARANZIA LIMITATA

LANAFORM® garantisce che questo prodotto è esente da vizi materiali e di fabbricazione per un periodo di due anni a partire dalla data di acquisto, fatta eccezione per le seguenti condizioni specifiche.

La garanzia LANAFORM® non copre i danni causati da una normale usura di questo prodotto. Inoltre, la garanzia su questo prodotto LANAFORM® non copre danni causati in seguito ad utilizzo improprio o abusivo o di qualsiasi uso errato, incidenti dovuti al collegamento di accessori non autorizzati, modifiche apportate al prodotto o di qualsiasi altra condizione di qualsiasi natura, che sfugga al controllo di LANAFORM®.

LANAFORM® non è responsabile per qualsiasi danno accessorio, consecutivo o speciale.

Qualsiasi garanzia implicita o esplicita di conformità del prodotto è limitata ad un periodo di due anni a partire dalla data di acquisto iniziale e laddove sia disponibile una copia della prova di acquisto.

Una volta ricevuto l'apparecchio, LANAFORM® si riserva di ripararlo o sostituirlo a seconda del caso e di rispedirlo al cliente. La garanzia vale solo per interventi tramite il Centro Assistenza LANAFORM®. Qualsiasi intervento di manutenzione del prodotto affidate a persone esterne al Centro assistenza LANAFORM® invalidano la presente garanzia.

ВВЕДЕНИЕ

Благодарим вас за приобретение увлажнителя воздуха с холодным и горячим паром NOTUS, изготовленного компанией LANAFORM®. Увлажнитель воздуха NOTUS позволяет восстановить оптимальный уровень влажности воздуха и устранить дискомфорт, связанный с наличием сухого воздуха. Система вентиляции распыляет воду в состоянии холодного или горячего пара и обеспечивает таким образом требуемый уровень влажности воздуха. Этот пар представляет собой облако, выходящее из диффузора.

ПРОЧИТЕ ВСЮ ИНСТРУКЦИЮ ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ УВЛАЖНИТЕЛЯ ВОЗДУХА, УДЕЛИВ ОСОБОЕ ВНИМАНИЕ ОСНОВНЫМ ПРАВИЛАМ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

- Это устройство не предназначено для использования людьми, в том числе детьми, с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами без достаточного опыта и знаний, кроме случаев получения ими предварительных инструкций касательно эксплуатации устройства или присмотра за ними со стороны лиц, ответственных за их безопасность. Обязательно присматривайте за детьми, запрещая им играть с прибором.
- Используйте этот прибор только согласно инструкции по эксплуатации, содержащейся в настоящем руководстве.
- Убедитесь в том, что напряжение сети электропитания соответствует рабочему напряжению устройства.
- Следует установить увлажнитель воздуха NOTUS на твердую и ровную горизонтальную поверхность. Устройство должно располагаться на некотором расстоянии от стен и источников тепла, таких как печи, радиаторы и т. д.

Внимание! При расположении устройства на негоризонтальной поверхности существует риск, что устройство не сможет работать надлежащим образом.

- Запрещается подключать и отключать электрическую вилку устройства мокрыми руками.
- Если шнур питания поврежден, его следует заменить аналогичным шнуром, имеющимся в наличии у производителя или в отделе послепродажного обслуживания.
- Не подвергайте устройство воздействию прямых солнечных лучей.
- Заливайте в резервуар устройства питьевую, дистиллированную или деминерализованную воду.
- Запрещается разбирать само устройство в целом или его опорное основание.
- Запрещается включать устройство при отсутствии воды в резервуаре.
- Запрещается трясти устройство. Это может привести к выливаю воды в опорное основание и к нарушениям в работе устройства.
- Запрещается контакт с водой или с составными частями прибора при работающем устройстве.
- При появлении необычного запаха в процессе работы следует выключить устройство, отключить его от сети и передать для проверки поставщику или в службу послепродажного обслуживания.
- В данном устройстве не рекомендуется использовать эфирные масла.
- Запрещается заливать горячую воду в резервуар, т.е. воду с температурой выше 40°C.
- Отключите устройство от сети, прежде чем приступать к чистке устройства или извлечению резервуара.
- Запрещается мыть собранное устройство водой или погружать его в воду. Ознакомьтесь с рекомендациями по чистке, содержащимися в настоящем руководстве.
- Запрещается очищать трансдуктор с помощью твердых предметов. Следует регулярно чистить увлажнитель воздуха NOTUS. Для этого следует ознакомиться с рекомендациями по чистке, содержащимися в настоящем руководстве, и соблюдать их.
- Немедленно отключите от сети устройство, упавшее в воду, прежде чем доставать его из воды.

- Никогда не оставляйте включенный электроприбор без присмотра. Отключайте от сети неиспользуемое устройство.
- Электрический шнур должен находиться вдали от горячих поверхностей.
- Запрещается использовать это устройство в помещении, где применяются аэрозоли (спреи) или осуществляется подача кислорода.
- Запрещается класть одежду или полотенца на верхнюю часть устройства. Закупоривание сопла диффузора может привести к выходу устройства из строя.
- При перемещении устройства следует поднимать его, взявшись за опорное основание, а не за резервуар для воды.
- Не используйте увлажнитель, если воздух в помещении имеет достаточную влажность (не менее 50% относительной влажности). Это связано с тем, что идеальный уровень относительной влажности для комфортного состояния человека составляет 45—60%. Избыток влаги проявляется в форме образования конденсата на холодных поверхностях или на холодных стенах помещения. Для правильного определения уровня влажности воздуха следует пользоваться гигрометром, который можно приобрести в большинстве специализированных магазинов и в супермаркетах.
- Увлажнитель воздуха NOTUS предназначен исключительно для использования в помещениях и домашних условиях.

СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ УСТРОЙСТВА (СМ. ИЛЛЮСТРАЦИИ И РИС. 1):

- (1) Наконечник диффузора
- (2) Резервуар для воды
- (3) Картридж (фильтр) для деминерализации воды
- (4) Пробка резервуара для воды
- (5) Опорное основание устройства
- (6) Щетка для чистки

УСТРОЙСТВО ИНДИКАЦИИ (СМ. ИЛЛЮСТРАЦИИ И РИС. 2):

- (1) Индикатор времени
- (2) Индикатор влажности
- (3) Индикатор очистки
- (4) Индикатор горячего пара
- (5) Автоматический режим
- (6) Режим Turbo
- (7) Спящий режим
- (8) Индикатор отсутствия воды
- (9) Индикатор уровня интенсивности испарений
- (10) Кнопка «Меньше»
- (11) Кнопка «Вкл./Выкл.»
- (12) Кнопка «Горячий/Холодный»
- (13) Кнопка переключения режима (спящий, Turbo, автоматический, нормальный)
- (14) Кнопка программирования (таймер, влажность воздуха)
- (15) Кнопка «Больше»

Фотографии и другие изображения продукта, использующиеся в данном пособии и на упаковке, максимально сходны с оригиналом, не гарантируя при этом абсолютное ему соответствие.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Характеристики :

- Увлажнитель воздуха с горячим и холодным паром
- Сенсорный ЖК-экран
- Автоматический контроль и индикация относительной влажности воздуха в помещении
- Возможность программирования требуемого уровня влажности
- Таймер: время программирования на 8 часов с шагом 1 час
- 3 уровня интенсивности рассеивания пара: слабый, средний, высокий
- 4 режима, из которых 3 программируемые: спящий, Turbo, автоматический и 1 нормальный режим
- Емкость резервуара 4,8 л
- Максимальный выход пара: 500 мл/ч
- +/- 9,5 часов непрерывного распыления с производительностью 500 мл/ч
- Устройство автоматического останова при отсутствии воды в резервуаре
- Тихая работа (≤ 30 дБ)

Назначение :

- Увлажнитель воздуха
- Снятие электростатических зарядов
- Улучшение качества воздуха в помещении

Различие между горячим и холодным паром (рекомендации по использованию):

- Малолетний(е) ребенок/дети

Предпочтительно использовать холодный пар, который менее опасен и не вызывает ожога(ов) при падении или опрокидывании устройства.

- Уход

Устройство, рассеивающее холодный пар нуждается в более частой чистке, чем устройство, рассеивающее горячий пар. Это объясняется тем, что при производстве горячего пара происходит процесс нагрева воды, который позволяет уничтожить большую часть бактерий. Учитывая, что в увлажнителе воздуха NOTUS имеются обе функции, следует обязательно следовать рекомендациям по чистке, представленным в настоящем руководстве.

- Помещение, где предполагается установить увлажнитель воздуха

Холодный пар придаст нотку свежести в душном, сухом и плохо проветриваемом помещении. Что касается горячего пара, то он позволит поднять температуру воздуха в холодном помещении.

- Потребление электроэнергии

В режиме «Горячий пар» потребление энергии увеличивается, так как необходимо подогреть воду для производства горячего пара

Установка деминерализационного фильтра:

Установите деминерализационный фильтр на внутренней поверхности пробки резервуара, закрутив по часовой стрелке, как показано на рис. 3, поз. (h). И наоборот, чтобы демонтировать деминерализационный фильтр, открутите его против часовой стрелки.

Руководство по эксплуатации (см. иллюстрации, рис. 3):

- 1) Установите увлажнитель воздуха NOTUS в помещении за полчаса до начала использования, чтобы он адаптировался к температуре окружающего воздуха.
- 2) Следите за тем, чтобы устройство находилось на твердой, ровной и горизонтальной поверхности (а). Устройство должно располагаться на некотором расстоянии от стен и источников тепла, таких как печи, радиаторы и т. д.
- 3) Обеспечьте чистоту устройства перед началом его использования.
- 4) Отсоедините резервуар с помощью ручки (e) и переверните его вверх дном (f). Откройте пробку резервуара, повернув ее против часовой стрелки. Затем налейте в резервуар питьевую, дистиллированную или деминерализованную воду. Установите пробку на место и поверните ее по часовой стрелке, чтобы герметично закрыть резервуар (g) (f).
Наконец, правильно установите резервуар на опорное основание устройства (e) (b, c, d).
- 5) При подключении и отключении устройства необходимо, чтобы руки были сухими, в противном случае следует их вытереть.
- 6) Нажмите кнопку «Вкл./Выкл.» (поз. 11, рис. 2). Запуск устройства занимает +/- 1 секунду — это время необходимо для контроля уровня воды. Если уровень воды достаточен, раздастся звуковой сигнал.

- 7) Теперь увлажнитель воздуха находится в рабочем состоянии. По умолчанию увлажнитель функционирует в «нормальном режиме», в котором производится горячий пар. Процесс производства горячего пара может занять около десяти минут в зависимости от температуры воздуха в помещении.

НОРМАЛЬНЫЙ РЕЖИМ:

- Если вы хотите изменить интенсивность рассеивания пара, нажмите кнопку «Больше» и «Меньше» (поз. 15 и 10, рис. 2).
- Если вы хотите прекратить производство горячего пара, нажмите кнопку «Горячий/Холодный» (поз. 12, рис. 2) и индикаторная лампочка погаснет.
- Если вы хотите задать определенный уровень влажности, нажмите кнопку программирования (поз. 14, рис. 2). Параллельно выполните программирование таймера: нажмите два раза кнопку программирования и установите таймер на максимальную продолжительность 8 часов с шагом 1 час.
- Если вы хотите изменить режим, выбрав один из трех предустановленных режимов, достаточно нажать кнопку изменения режима и выбрать требуемый вам режим (поз. 13, рис. 2).

СПЯЩИЙ РЕЖИМ:

- В этом режиме исключена возможность регулировки интенсивности рассеивания пара — расход пара задан на уровне 300 мл/ч.
- Если функция производства горячего пара была ранее остановлена, в данном режиме она вновь будет включена.
- Таймер автоматически программируется на 8 часов.
- Уровень свечения индикации уменьшится через +/- 1 минуту.

РЕЖИМ TURBO:

- Уровень интенсивности рассеивания пара автоматически устанавливается на 500 мл/ч.
- В этом режиме работает функция включения и выключения производства горячего пара. Для реализации этой функции, нажмите кнопку «Горячий/Холодный» (поз. 12, рис. 2).
- В данном режиме вы можете пользоваться функциями таймера и регулировки влажности (поз. 14, рис. 2).

АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ:

- Уровень интенсивности рассеивания пара автоматически устанавливается на 400 мл/ч.
- В этом режиме работает функция включения и выключения производства горячего пара (поз. 12, рис. 2).
- По умолчанию влажность задается на уровне 70%. В этом режиме функция регулировки влажности исключена. Устройство отключится, когда будет достигнут заданный уровень влажности.
- В этом режиме сохранена функция программирования таймера (поз. 14, рис. 2).



Уровень рассеивания пара:	Низкий	Средний	Высокий	Автоматический режим	Режим Turbo
	120 мл/ч	210 мл/ч	300 мл/ч	400 мл/ч	500 мл/ч

- 8) Программирование влажности (поз. 14, рис. 2)
 Достаточно один раз нажать кнопку программирования и выбрать при помощи кнопок «Больше» и «Меньше» требуемый уровень рассеивания пара. Выбранное значение будет мигать на дисплее в течение 5 секунд, а затем на дисплее появится исходное изображение.

Вам предоставлена возможность регулировки влажности в диапазоне от 30 до 70% или более 70% и выбора функции «CO», что означает «в непрерывном режиме».

- 9) Программирование влажности (поз. 14, рис. 2)
 Вы должны дважды нажать кнопку программирования. Таймер программируется при помощи кнопок «Больше» и «Меньше». Выбранное значение будет мигать на дисплее в течение 5 секунд, а затем на дисплее появится исходное изображение.
 Диапазон программирования таймера составляет от 0 до 8 часов.

Важная информация:

- Следует использовать только питьевую, дистиллированную или деминерализованную воду во избежание нарушений в работе.
- Запрещается заливать воду во вставку-диффузор (часть устройства, откуда выходит пар) во избежание нарушений в

работе и опасности возгорания.

- Плотно закройте пробку резервуара после заполнения водой во избежание протечек или поражения электрическим током.
- Поддерживайте чистоту резервуара. Если сопло диффузора пара загрязнится, очистите его щеткой или влажной тканью.

Внимание! НЕСМОТРЯ НА СИСТЕМУ ЗАЩИТЫ, КОТОРАЯ ОСТАНАВЛИВАЕТ РАБОТУ ТРАНСДУКТОРА, НЕ СЛЕДУЕТ ОСТАВЛЯТЬ НЕИСПОЛЬЗУЕМОЕ УСТРОЙСТВО ПОД НАПРЯЖЕНИЕМ.

Уход и хранение:

При повышенном содержании кальция и магния в воде на стенках устройства могут образоваться хлопья налета. Если хлопья налета отложатся на трансдукторе (белая керамическая пластинка, генерирующая ультразвук (i)), это приведет к нарушениям в работе увлажнителя воздуха NOTUS.

Уход

Наши рекомендации:

- 1) Всегда используйте только питьевую, дистиллированную или деминерализованную воду.
- 2) Чистите резервуар через день, а трансдуктор — раз в неделю.
- 3) Меняйте воду в резервуаре через день.
- 4) Чистите устройство (см. нижеследующие пояснения) и следите за тем, чтобы все детали были абсолютно сухими, когда устройство не используется.

Очистка трансдуктора (белая керамическая пластинка (i)):

- 1) Нанесите 2-5 капель уксуса на его поверхность и оставьте на 2-5 минут.
- 2) Снимите накипь с поверхности мягкой щеткой (j). Запрещается использовать твердые предметы для очистки поверхности.
- 3) Промойте резервуар основания чистой водой.
- 4) Запрещается использовать мыло, растворитель или аэрозольные чистящие средства для очистки трансдуктора.

Очистка резервуара:

- 1) Очистите резервуар мягкой тканью, смоченной водой, а также уксусом, если на внутренних поверхностях имеются хлопья налета или накипь.
- 2) Промойте резервуар чистой водой.

Очистка сопла диффузора пара:

- 1) Очистите сопло щеткой или влажной тканью.
- 2) Промойте сопло чистой водой.

Хранение

Храните устройство в чистом и прохладном месте, вне пределов досягаемости детей, предварительно почистив и высушив его.

НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

В случае неисправности при нормальных условиях эксплуатации см. нижеследующую таблицу:

Признаки неисправности	Возможные причины	Решения
Отсутствует пар, не горит индикаторная лампа.	Отключено электричество.	Убедитесь в том, что устройство подключено к сети или что отсутствуют сбои в подаче электропитания.
	Слишком низкий уровень воды в резервуаре.	Добавьте воду в резервуар.
	Утечка воды из резервуара.	Проверьте правильность установки резервуара.
	Слишком низкая температура устройства.	Установите устройство в помещении с комнатной температурой за полчаса до начала использования.

Пар имеет непривычный запах.	Застоялась вода в резервуаре.	Почистите резервуар и наполните питьевой, дистиллированной или деминерализованной водой.
Низкая интенсивность распыления.	Слишком много (мало) воды в резервуаре.	Отлейте воду из резервуара или долейте воды в резервуар.
	Отложения на трансдукторе.	Очистите трансдуктор.
	Вода слишком холодная.	Используйте воду комнатной температуры.
	Вода загрязнена.	Почистите резервуар и наполните питьевой, дистиллированной или деминерализованной водой.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УТИЛИЗАЦИИ ОТХОДОВ



- Упаковка сделана из безопасных для окружающей среды материалов, которые могут быть переработаны и использованы в качестве вторичного сырья. Картон можно выбрасывать в бак для сбора бумаги. Упаковочная пленка подлежит переработке в местном центре по переработке и утилизации отходов.
- Если прибор больше не используется, утилизируйте его безопасным для окружающей среды способом, соблюдая все действующие предписания.

ОГРАНИЧЕНИЯ ГАРАНТИИ

LANAFORM® гарантирует отсутствие каких-либо дефектов материала и сборки прибора в течение двух лет с даты его продажи со следующими исключениями.

Гарантия LANAFORM® не распространяется на повреждения в результате обычного износа данного товара. Кроме того, гарантия на данный товар марки LANAFORM® не распространяется на случаи, когда товар пришел в негодность в результате любого ненадлежащего, неправильного или несоответствующего использования, аварии, применения любых неоригинальных принадлежностей, переделки товара или на любые другие не указанные здесь случаи вне контроля LANAFORM®.

LANAFORM® не несет какой-либо ответственности в связи с любыми побочными, косвенными или специальными повреждениями прибора.

Все подразумеваемые гарантии относительно работоспособности товара ограничены двухлетним сроком с даты изначальной покупки товара при условии предоставления копии документа, подтверждающего покупку.

Получив ваш прибор, компания LANAFORM® в зависимости от обстоятельств отремонтирует его или произведет замену деталей, а затем возвратит его вам. Гарантийное обслуживание выполняют только сервисные центры LANAFORM®. Если техническое обслуживание данного товара было выполнено не сервисным центром LANAFORM®, а каким-либо другим лицом, настоящие гарантийные обязательства считаются недействительными.

WPROWADZENIE

Dziękujemy Państwu za zakup nawilżacza z zimną i ciepłą mgiełką „NOTUS” firmy LANAFORM®. Nawilżacz „NOTUS” pomaga przywrócić odpowiedni poziom wilgotności i wyeliminować dyskomfort związany z suchym powietrzem. System wentylacji rozpyla wodę w postaci zimnej lub ciepłej mgiełki, a tym samym zapewnia pożądany poziom wilgotności. Woda w postaci mgiełki wydostaje się przez dyszę wylotową na zewnątrz.

PRZED UŻYCIEM NAWILŻACZA NALEŻY PRZECZYTAĆ WSZYSTKIE INSTRUKCJE, ZWŁASZCZA KILKA PODSTAWOWYCH ZASAD BEZPIECZEŃSTWA ZAMIESZCZONYCH PONIŻEJ:

- Ten produkt nie jest przeznaczony do użytku przez osoby (w tym dzieci) o obniżonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub psychicznych, ani osoby niemające doświadczenia lub wiedzy na ten temat, chyba, że osoba odpowiedzialna za ich bezpieczeństwo zapewni im opiekę lub pouczy je jak korzystać z urządzenia. Należy pilnować dzieci, aby upewnić się, iż nie bawią się urządzeniem.
- Należy używać tego urządzenia wyłącznie zgodnie z instrukcją.
- Upewnić się, że napięcie sieciowe w Państwa domu odpowiada napięciu urządzenia.
- Umieszczać zawsze nawilżacz „NOTUS” na twardej, płaskiej i poziomej powierzchni. Odsunąć urządzenie od ścian i wszelkich źródeł ciepła, takich jak piec, grzejniki itd.

Uwaga: Jeśli urządzenie nie zostanie ustawione na poziomej powierzchni, może działać nieprawidłowo.

- Nie należy wkładać, ani wyjmować wtyczki z gniazdka mokrymi rękoma.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, należy go wymienić na nowy u dystrybutora lub w serwisie posprzedażowym.
- Nie wystawiać urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Napełnić urządzenie świeżą, destylowaną lub demineralizowaną wodą.
- Nie demontować całego urządzenia, ani jego podstawy.
- Nigdy nie włączać nawilżacza, gdy nie ma wody w zbiorniku.
- Nie potrząsać urządzeniem. Może to spowodować przelanie się wody do podstawy i zakłócić jej działanie.
- Nigdy nie dotykać wody i komponentów podczas pracy urządzenia.
- Jeśli podczas normalnego użytkowania opisanego w niniejszej instrukcji użytkownik odczuwa nietypowy zapach, należy wyłączyć urządzenie, odłączyć je od prądu i oddać do przeglądu do dostawcy lub serwisu posprzedażowego.
- Nie wlewać olejków eterycznych do urządzenia.
- Nie wlewać gorącej wody do zbiornika, tj. wody o temperaturze powyżej 40°C.
- Odłączyć urządzenie od prądu przed rozpoczęciem jego czyszczenia lub wyjęciem zbiornika.
- Nigdy nie myć całego urządzenia wodą i nie zanurzać go, proszę zastosować się do wskazówek dotyczących czyszczenia, opisanych w instrukcji.
- Chronić przetwornik przed zarysowaniami. Nawilżacz „NOTUS” powinien być regularnie czyszczony. W tym celu należy stosować się do zaleceń dotyczących czyszczenia zawartych w niniejszej instrukcji i postępować zgodnie z nimi.
- Jeśli nawilżacz wpadnie do wody, to przed jego wyjęciem należy odłączyć go od prądu.
- Urządzenie elektryczne podłączone do prądu nie powinno być pozostawione bez nadzoru. Jeśli nawilżacz nie jest używany, należy wyjąć wtyczkę z gniazdka.
- Odsunąć przewód elektryczny od gorących powierzchni.
- Nie używać urządzenia w pomieszczeniu, gdzie są wykorzystywane produkty w aerozolu (spraye) lub w pomieszczeniu, w którym podawany jest tlen.

- Nie należy umieszczać ubrań lub ręczników na górnej części urządzenia. Jeśli dysza jest zatkana, może to spowodować awarię.
- Podczas przenoszenia urządzenia, trzymać je za podstawę, a nie zbiornik wody.
- Nie używać nawilżacza, gdy powietrze w pomieszczeniu jest już wystarczająco wilgotne (co najmniej 50% wilgotności względnej). W efekcie, idealna wilgotność względna dla dobrego samopoczucia człowieka wynosi od 45% do 60%. Nadmiar wilgoci objawia się kondensacją pary wodnej na zimnych powierzchniach lub zimnych ścianach pomieszczenia. W celu prawidłowego określenia wilgotności w danym pomieszczeniu, należy użyć higrometru dostępnego w większości specjalistycznych sklepów i w supermarketach.
- Nawilżacz „NOTUS” jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego.

KOMPONENTY URZĄDZENIA (ZOB. ILUSTRACJE, SCHEMAT 1):

- (1) Dysza wylotowa
- (2) Zbiornik na wodę
- (3) Wkład (filtr) demineralizujący wodę
- (4) Korek zbiornika na wodę
- (5) Podstawa urządzenia
- (6) Szczoteczka czyszcząca

WYŚWIETLACZ URZĄDZENIA (ZOB. ILUSTRACJE, SCHEMAT 2):

- (1) Wskaźnik czasu
- (2) Wskaźnik wilgotności
- (3) Wskaźnik czyszczenia
- (4) Wskaźnik gorącej mgiełki
- (5) Tryb automatyczny
- (6) Tryb turbo
- (7) Tryb uśpienia
- (8) Wskaźnik braku wody
- (9) Wskaźnik poziomu intensywności emisji
- (10) Przycisk „Minus”
- (11) Przycisk „On/Off”
- (12) Przycisk „Ciepła/Zimna”
- (13) Przycisk zmiany trybu (uśpienie, turbo, automatyczny, zwykły)
- (14) Przycisk programowania (regulator czasowy, poziom wilgotności powietrza)
- (15) Przycisk „Plus”

Zdjęcia i inne ilustracje produktu zawarte w niniejszym podręczniku oraz na opakowaniu są tak dokładne, jak to możliwe, ale nie można zapewnić ich całkowitej zgodności z produktem.

INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA

Właściwości :

Nawilżacz powietrza z zimną i ciepłą mgiełką

- Dotykowy ekran LCD
- Automatyczne wykrywanie i wyświetlanie wilgotności względnej otoczenia
- Możliwość zaprogramowaniażądanego poziomu wilgotności
- Regulator czasowy: 8 godzin z programowaniem co 1 godzinę
- 3 poziomy intensywności emisji pary: niski, średni, wysoki
- 4 tryby pracy, w tym 3 z możliwością wcześniejszego zaprogramowania: tryb uśpienia, turbo, automatyczny i 1 tryb zwykły
- Pojemność zbiornika 4,8 l

- Maksymalny przepływ pary: 500 ml/godz.
- +/- 9,5 godzin stałego rozpraszania mgiełki przy 500 ml/godz.
- Automatyczny wyłącznik, gdy zbiornik jest pusty
- Ciche działanie (≤ 30 dB)

Funkcje :

- Nawilżacz powietrza
- Eliminuje ładunki elektrostatyczne
- Poprawia jakość powietrza w otoczeniu

Różnice pomiędzy ciepłą, a zimną mgiełką (zalecenia dotyczące użytkowania):

- Niemowlęta i małe dzieci

Zaleca się korzystanie z zimnej pary, która jest znacznie mniej niebezpieczna i nie powoduje oparzeń w razie upadku lub przewrócenia urządzenia.

- Konserwacja

Urządzenie wydzielające zimną parę musi być czyszczone częściej niż urządzenie, z którego wydostaje się ciepła mgiełka. Podczas wytwarzania gorącej pary, woda jest podgrzewana przez grzałkę, co eliminuje dużą ilość bakterii. Ponieważ NOTUS proponuje te obie funkcje, bardzo ważne jest, aby odnieść się do wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji.

- Pomieszczenie, w którym zostanie ustawiony nawilżacz

Zimna mgiełka wniesie odrobinę świeżości do dusznego, suchego i niewłaściwie wietrzonego pomieszczenia. Z kolei ciepła para nagrzeje powietrze w chłodnym pomieszczeniu.

- Zużycie prądu

Funkcja ciepłej pary zużywa więcej energii, ponieważ wymaga podgrzania wody do wytworzenia ciepłej pary.

PL

Montaż filtra demineralizującego:

Należy zamocować filtr demineralizujący na wewnętrznej ścianie korka zbiornika, obracając go w kierunku ruchu wskazówek zegara, jak pokazano na rys. 3, punkt (h). Natomiast, aby zdjąć filtr demineralizujący, należy obrócić go w przeciwnym kierunku.

Instrukcja obsługi (zob. ilustracje, schemat 3):

- 1) Umieścić nawilżacz „NOTUS” w pomieszczeniu na pół godziny przed włączeniem tak, aby dostosował się do temperatury otoczenia.
- 2) Zwracać uwagę, aby był zawsze ustawiony na twardej, płaskiej i poziomej powierzchni (a). Odsunąć urządzenie od ścian i wszelkich źródeł ciepła, takich jak piec, grzejniki...
- 3) Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia, należy sprawdzić, czy jest ono czyste.
- 4) Wyjąć zbiornik za pomocą uchwytu (e) i przytrzymać go do w odwróconej pozycji (f). Przekręcić korek zbiornika w lewo, aby go otworzyć. Następnie wlać świeżą destylowaną lub dejonizowaną wodę do zbiornika. Włożyć korek na miejsce i przekręcić go w prawo, aby hermetycznie go zamknąć (g) (f).
Poprawnie umieścić zbiornik na podstawie urządzenia (e) (b, c, d).
- 5) Podczas wkładania i wyjmowania wtyczki z gniazdka należy mieć suche ręce; mokre ręce należy wytrzeć.
- 6) Nacisnąć przycisk „On/Off” (punkt 11, schemat 2). Uruchamianie potrwa +/- 1 sekundę - jest to czas potrzebny na sprawdzenie poziomu wody. Jeśli poziom wody jest wystarczający, rozlegnie się sygnał dźwiękowy.
- 7) Nawilżacz jest gotowy do pracy. Pracuje w „zwykłym trybie” z domyślnym ustawieniem ciepłej mgiełki. Wytworzenie gorącej pary może trwać około dziesięciu minut, w zależności od temperatury otoczenia w pomieszczeniu.

ZWYKŁY TRYB:

- Chcąc zmienić intensywność emisji pary, należy nacisnąć przycisk „Plus” i „Minus” (pkt 15 i 10, schemat 2).
- Chcąc zatrzymać wytwarzanie ciepłej pary, należy nacisnąć przycisk „Ciepła/Zimna” (pkt 12, schemat 2), co spowoduje zniknięcie kontrolki.
- Chcąc zaprogramować określony poziom wilgotności, należy nacisnąć przycisk programowania (pkt 14, schemat 2).
W ten sam sposób należy postępować w przypadku regulatora czasowego, tj. nacisnąć dwa razy pod rząd przycisk

programowania i ustawić zegar na maksymalnie 8 godzin co 1 godzinę.

- Chcąc zmienić tryb i przejść do jednego z 3 trybów programowanych z góry, wystarczy nacisnąć przycisk zmiany trybu i wybrać żądany tryb (pkt 13, schemat 2).

TRYB UŚPIENIA:

- W tym trybie nie ma możliwości zmiany poziomu intensywności emisji pary wodnej, jest on ustawiony na 300 ml/ godz.
- Jeśli wytwarzanie ciepłej mgiełki zostało wcześniej zatrzymane, zostanie ono uruchomione ponownie.
- Regulator czasowy jest automatycznie ustawiony na 8 godz.
- Jasność wyświetlacza zmniejsza się po +/- 1 minucie.

TRYB TURBO:

- Poziom intensywności emisji pary jest automatycznie ustawiany na 500 ml/ godz.
- Istnieje możliwość włączenia lub wyłączenia wytwarzania ciepłej pary. W tym celu należy nacisnąć przycisk „Ciepła/Zimna” (pkt 12, schemat 2).
- Programowanie regulatora czasowego i poziomu wilgotności jest możliwe w tym trybie (pkt 14, schemat 2).

TRYB AUTOMATYCZNY:

- Poziom intensywności emisji pary jest automatycznie ustawiany na 400 ml/ godz.
- Istnieje możliwość włączenia lub wyłączenia wytwarzania ciepłej pary (pkt 12, schemat 2).
- Poziom wilgotności jest zaprogramowany domyślnie na 70%. W tym trybie nie ma możliwości zmiany poziomu wilgotności. Urządzenie zatrzyma się po osiągnięciu tego poziomu.
- Istnieje możliwość programowania regulatora czasowego (pkt 14, schemat 2).

Poziom emisji pary:	słaby	średni	wysoki	Tryb automatyczny	Tryb Turbo
	120 ml/godz.	210 ml/godz.	300 ml/godz.	400 ml/godz.	500 ml/godz.

8) Podczas programowania poziomu wilgotności (pkt 14, schemat 2)

Wystarczy nacisnąć jednokrotnie przycisk programowania i wybrać za pomocą przycisku „Plus” i „Minus” pożądaną poziom emisji pary. Wybrany poziom będzie migać przez 5 sekund, zanim ekran powróci do wyświetlania początkowego. Istnieje również możliwość wyboru poziomu między 30 a 70% lub ponad 70%, gdzie funkcja „CO” oznacza „ciągłość”.

9) Podczas programowania regulatora czasowego (pkt 14, schemat 2)

Należy nacisnąć dwukrotnie przycisk programowania. Zmiany czasu można dokonać za pomocą przycisków „Plus” i „Minus”. Wybrany czas będzie migać przez 5 sekund, zanim ekran powróci do wyświetlania początkowego. Programowany zakres czasu wynosi od 0 do 8 godz.

Ważne uwagi:

- Należy używać tylko czystej, destylowanej lub dejonizowanej wody, aby zapobiec awarii.
- Nie wlewać wody do dyszy dyfuzora, aby zapobiec awarii i zmniejszyć ryzyko pożaru (część urządzenia, skąd wydostaje się para wodna).
- Zwracać uwagę na hermetyczne zamknięcie korka po napełnieniu zbiornika wodą, aby zapobiec wyciekom lub porażeniu prądem.
- Zbiornik należy utrzymywać w czystości. W przypadku zabrudzenia dyszy, z której wydostaje się para, należy ją oczyścić za pomocą szczotki lub wilgotnej ściereczki.

Uwaga: POMIMO SYSTEMU BEZPIECZEŃSTWA, KTÓRY ZATRZYMUJE DZIAŁANIE PRZETWORNIKA, NALEŻY UNIKAĆ POZOSTAWIANIA URZĄDZENIA POD NAPIĘCIEM, GDY NIE JEST ONO UŻYTKOWANE.

Konserwacja i przechowywanie:

Jeśli woda zawiera za dużo wapnia i magnezu, w urządzeniu może odkładać się „biały pył”. Osadzanie się piany na przetworniku (białej ceramicznej pastylce produkującej ultradźwięki (i)) uniemożliwia prawidłowe działanie nawilzacza „NOTUS”.

Konserwacja

Zalecamy:

- 1) Stosowanie świeżej, dystylowanej lub demineralizowanej wody przy każdym użyciu.
- 2) Czyszczenie zbiornika co 2 dni oraz przetwornika co tydzień.
- 3) Wymianę wody w zbiorniku co 2 dni.
- 4) Czyszczenie urządzenia (zob. poniższe wskazówki) i upewnienie się, że wszystkie części są dobrze wysuszone, jeśli urządzenie nie jest używane.

Aby wyczyścić przetwornik (białą ceramiczną pastylkę (i)):

- 1) Należy nalać 2-5 kropli octu na powierzchnię urządzenia i pozostawić na czas od 2 do 5 minut.
- 2) Usunąć pianę z powierzchni za pomocą miękkiej szczoteczki (j). Nie używać twardych narzędzi, aby nie zarysować powierzchni.
- 3) Przepłukać zbiornik podstawy czystą wodą.
- 4) Nie stosować mydła, rozpuszczalników lub produktów czyszczących w sprayu do czyszczenia przetwornika.

Aby wyczyścić zbiornik:

- 1) Oczyszczyć zbiornik z wodą przy pomocy miękkiej szmatki i octu, jeśli wewnątrz znajduje się piana lub osady kamienia.
- 2) Przepłukać zbiornik czystą wodą.

Aby wyczyścić dyszę wylotową pary:

- 1) Należy użyć szczoteczki lub wilgotnej szmatki.
- 2) Przepłukać dyszę czystą wodą.

PL

Przechowywanie

Po wyczyszczeniu i wysuszeniu urządzenia należy schować je w suchym i chłodnym miejscu, niedostępnym dla dzieci.

AWARIE I ICH NAPRAWY

W przypadku niewłaściwego działania, w normalnych warunkach użytkowania, proszę odnieść się do następującej tabelki:

Zjawiska	Możliwe przyczyny	Rozwiązania
Brak mgiełki, nie świeci się kontrolka.	W przypadku braku światła.	Sprawdzić, czy urządzenie jest podłączone do prądu oraz, czy nie występuje awaria zasilania.
	Poziom wody w zbiorniku jest za niski.	Dolać wody do zbiornika.
	Wyciek wody na poziomie zbiornika.	Sprawdzić prawidłowe ustawienie zbiornika.
	Za niska temperatura urządzenia.	Ustawić urządzenie w pomieszczeniu o temperaturze otoczenia na pół godziny przed użyciem.
Mgiełka o dziwnym zapachu.	Woda zbyt długo znajdowała się w zbiorniku.	Wyczyścić zbiornik i napełnić go świeżą, destylowaną lub demineralizowaną wodą.

Niska intensywność.	Za dużo/ mało wody w zbiorniku.	Wylać wodę ze zbiornika/ dołąć wody.
	Osady na przetworniku.	Oczyścić przetwornik.
	Za zimna woda.	Użyć wody o temperaturze otoczenia.
	Woda nie jest czysta.	Wyczyścić zbiornik i napełnić go świeżą, destylowaną lub demineralizowaną wodą.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE ELIMINACJI ODPADÓW



- Opakowanie w całości składa się z materiałów niestwarzających zagrożenia dla środowiska, które mogą zostać przekazane do lokalnego punktu sortowania odpadów, aby poddać je recyklingowi. Karton można wrzucić do pojemnika przeznaczonego na papier. Folie od opakowania powinny zostać przekazane do lokalnego punktu sortowania odpadów.
- Jeśli urządzenie nie będzie już więcej używane, należy pozbyć się go z poszanowaniem środowiska i w sposób zgodny z lokalnymi regulacjami prawnymi.

GWARANCJA OGRANICZONA

LANAFORM® gwarantuje, że niniejszy produkt jest wolny od wad materiałowych i fabrycznych przez okres dwóch lat licząc od daty zakupu, za wyjątkiem przypadków określonych poniżej.

Gwarancja LANAFORM® nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych normalnym zużyciem produktu. Ponadto, gwarancja udzielana w odniesieniu do tego produktu LANAFORM® nie obejmuje szkód spowodowanych nadmiernym, nieprawidłowym lub w inny sposób niedozwolonym użytkowaniem produktu, jak również wypadkiem, użyciem niedozwolonych akcesoriów, przeprowadzeniem przeróbek oraz wszelkimi innymi okolicznościami pozostającymi poza kontrolą firmy LANAFORM®.

LANAFORM® nie ponosi żadnej odpowiedzialności za tego rodzaju szkody dodatkowe, przyczynowe lub specjalne.

Wszelkie gwarancje dotyczące parametrów produktu obowiązują jedynie w okresie dwóch lat licząc od daty początkowego zakupu, pod warunkiem przedstawienia dowodu zakupu.

Po odesłaniu produktu, LANAFORM® przeprowadzi jego naprawę lub wymianę na nowy, w zależności od okoliczności. Gwarancja może zostać zrealizowana jedynie przez Centrum Serwisowe LANAFORM®. W przypadku przeprowadzenia jakichkolwiek czynności dotyczących utrzymania niniejszego produktu przez osoby inne, niż Centrum Serwisowe LANAFORM® powoduje unieważnienie niniejszej gwarancji.

UVOD

Zahvaljujemo se vam za nakup vlažilnika zraka s hladno in toplo paro »NOTUS« podjetja LANAFORM®. Vlažilnik zraka »NOTUS« pomaga pri vzpostavitvi ustrezne stopnje vlage in odpravljanju nevesčnosti zaradi suhega zraka. Prezračevalni sistem razpršuje vodo v obliki hladne ali tople pare, s čimer zagotavlja želeno stopnjo vlage. Para se skozi razpršilno šobo razpršuje v obliki meglice.

PRED UPORABO VLAŽILNIKA ZRAKA PREBERITE VSA NAVODILA, ZLASTI GLAVNA VARNOSTNA OPOZORILA.

- Naprave ne smejo uporabljati osebe, vključno z otroki, z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe s pomanjkanjem izkušenj ali znanja, razen če jih pri uporabi aparata nadzira ali jim svetuje oseba, odgovorna za njihovo varnost. Pazite, da se otroci ne bodo igrali z napravo.
- Napravo uporabljajte samo skladno z načinom uporabe, opisanim v teh navodilih.
- Preverite, ali napetost električnega omrežja ustreza napetosti, označeni na napravi.
- Vlažilnik zraka »NOTUS« vedno postavite na trdno, ravno in vodoravno podlago. Naprava naj bo nekoliko odmaknjena od stene in virov toplote, kot so peči, radiatorji in podobno.
Pozor: Če naprave ne postavite na vodoravno podlago, morda ne bo delovala pravilno.
- Električnega vtiča naprave ne smete vtakniti in iztakniti z mokrimi rokami.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga je treba zamenjati s podobnim kablom, ki je na voljo pri dobavitelju ali njegovi servisni službi.
- Naprave ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi.
- Zbiralnik napolnite z destilirano ali demineralizirano svežo vodo.
- Ne razstavljajte naprave ali njenega podstavka.
- Naprave ne smete vklopiti, preden zbiralnika ne napolnite z vodo.
- Naprave ne stresajte. V podstavek bi lahko vdrla voda in povzročila nepravilno delovanje.
- Med delovanjem naprave se ne dotikajte vode ali sestavnih delov naprave.
- Če se med uporabo, opisano v teh navodilih, pojavi nenavaden vonj, napravo izklopite, izključite iz električnega omrežja in odnesite v pregled dobavitelju ali njegovi servisni službi.
- V tej napravi ne uporabljajte eteričnih olj.
- V zbiralnik ne smete naliti vroče vode, to je vode s temperaturo, višjo od 40°C.
- Pred čiščenjem ali odstranjevanjem zbiralnika za vodo napravo izključite iz električnega omrežja.
- Naprave ne perite z vodo in je ne potaplajte vanjo. Preberite navodila za čiščenje, ki so opisana v nadaljevanju.
- Pazite, da pretvornika ne opraskate s trdimi pripomočki. Vlažilnik zraka »NOTUS« je treba redno čistiti. Preberite in upoštevajte navodila za čiščenje, ki so opisana v nadaljevanju.
- Napravo, ki je padla v vodo, takoj izključite iz električnega omrežja in jo šele nato poberite.
- Električna naprava ne sme biti nikoli brez nadzora priklopljena v električno omrežje. Kadar naprave ne uporabljate, jo izključite.
- Električni kabel ne sme biti v bližini virov toplote.
- Naprave ne uporabljajte v prostorih, kjer se uporabljajo razpršila ali se zaradi zdravstvenih razlogov uporablja kisik.
- Na napravo ne polagajte oblačil ali brisač. Če je šoba za razprševanje prekrita, lahko to povzroči nepravilno delovanje naprave.
- Pri prenašanju napravo držite za podstavek in ne za zbiralnik za vodo.
- Vlažilnika zraka ne uporabljajte, če je zrak v prostoru že dovolj vlažen (najmanj 50-odstotna relativna vlažnost

zraka). Primerna relativna vlažnost zraka za udobno bivanje je med 45 in 60 %. Zaradi čezmerne vlažnosti se v prostoru na mrzlih površinah ali mrzlih stenah pojavi kondenz. Za pravilno določitev stopnje vlažnosti zraka v prostoru uporabite higrometer, ki ga lahko kupite v večini specializiranih trgovin in supermarketih.

- Vlažilnik zraka »NOTUS« je namenjen le za domačo uporabo.

SESTAVNI DELI NAPRAVE (GLEJTE SLIKO 1):

- 1) Razpršilna šoba
- (2) Zbiralnik za vodo
- (3) Filter za demineralizacijo
- (4) Pokrovček zbiralnika za vodo
- (5) Podstavek naprave
- (6) Krtačka za čiščenje

PRIKAZOVALNIK NAPRAVE (GLEJTE SLIKO 2):

- (1) Indikator časa
- (2) Indikator vlage
- (3) Indikator čiščenja
- (4) Indikator tople pare
- (5) Samodejni način
- (6) Način turbo
- (7) Način dremež
- (8) Indikator pomanjkanja vode
- (9) Indikator stopnje intenzivnosti razprševanja pare
- (10) Gumb »-«
- (11) Gumb za vklop/izklop
- (12) Gumb za toplo/hladno paro
- (13) Gumb za spremembo načina (dremež, turbo, samodejni, običajni)
- (14) Gumb za nastavitve (čas delovanja, stopnja vlage zraka)
- (15) Gumb »+«

Fotografije in druge predstavitve izdelka v tem priložniku ter na embalaži so kar najtočnejše, vendar lahko ne zagotavljajo popolne podobnosti z izdelkom.

NAVODILA ZA UPORABO

Lastnosti :

- Vlažilnik zraka s hladno in toplo paro
- Zaslon LCD na dotik
- Samodejno zaznavanje in prikaz relativne vlage v prostoru
- Možnost nastavitve zelene stopnje vlage
- Čas delovanja: 8 ur z nastavitvijo enournih intervalov
- 3 stopnje intenzivnosti razprševanja pare: nizka, srednja in visoka
- 4 načini, od tega 3 predprogramirani: dremež, turbo, samodejni in običajni način
- Prostornina zbiralnika: 4,8 litra
- Največji pretok pare: 500 ml/uro
- +/-9,5 ure neprekinjenega razprševanja pri pretoku 500 ml/uro
- Mehanizem za samodejni izklop, ko je zbiralnik za vodo prazen
- Tiho delovanje (≤ 30 dB)

Funkcije :

- Vlažilnik zraka

- Preprečuje elektrostatično naelektrenje.
- Izboljšuje kakovost zraka v prostoru.

Razlika med toplo in hladno paro (navodila za uporabo):

Majhni otroci

Priporočamo uporabo hladne pare, ki je precej manj nevarna in ne povzroča opeklin, če naprava pade ali se prevrne.

Vzdrževanje

Napravo, ki razpršuje hladno paro, je treba čistiti pogosteje kot napravo, ki razpršuje toplo paro. Pri nastajanju tople pare se namreč že med segrevanjem iz vode odstranijo velike količine bakterij. Ker NOTUS ponuja dve funkciji, je zelo pomembno, da upoštevate navodila za vzdrževanje.

Prostor, kjer bo nameščen vlažilnik

Hladna para bo v zadušljiv, suh in slabo prezračen prostor vnesla nekaj svežine. Topla para bo segrela hladen prostor.

Poraba električne energije

Za razprševanje tople pare se porabi več električne energije, saj je treba segreti vodo.

Namestitev filtra za demineralizacijo:

Filter za demineralizacijo namestite na notranjo stran pokrovčka zbiralnika za vodo, tako da ga zavrtite v smeri urnega kazalca, kot je prikazano na sliki 3 (h). Odstranite ga tako, da ga zavrtite v nasprotni smeri urnega kazalca.

Način uporabe (glejte sliko 3):

- 1) Vlažilnik zraka »NOTUS« postavite v prostor pol ure pred vklopom, da se prilagodi sobni temperaturi.
- 2) Napravo vedno postavite na trdno, ravno in vodoravno podlago (a). Poleg tega naj bo nekoliko odmaknjena od stene in virov toplote, kot so peči, radiatorji in podobno.
- 3) Pred začetkom uporabe se prepričajte, da je naprava čista.
- 4) Ob pomoči ročaja (e) odstranite zbiralnik za vodo in ga obrnite navzdol (f). Odprite ga tako, da zavrtite pokrovček na zbiralniku v nasprotni smeri urnega kazalca. Nato v zbiralnik natočite destilirano ali demineralizirano svežo vodo. Namestite pokrovček nazaj in ga zavrtite v smeri urnega kazalca, tako da je odprtina zbiralnika tesno zaprta (g) (f).
Na koncu pravilno namestite zbiralnik za vodo nazaj na podstavek (e) (b, c, d).
- 5) Preden priključite ali izključite napravo iz električnega omrežja, morate imeti roke povsem suhe. Če niso, si jih obrišite.
- 6) Pritisnite gumb za vklop/izklop (11 na sliki 2). Vklop traja +/- 1 sekundo zaradi preverjanja ravni vode. Če je vode dovolj, se zasliši zvočni signal.
- 7) Vlažilnik zdaj deluje. Deluje v »običajnem načinu« s samodejno nastavljenim razprševanjem tople pare. Za nastanek tople pare je potrebnih približno deset minut, odvisno od temperature v prostoru.

OBIČAJNI NAČIN:

- Če želite spremeniti intenzivnost razprševanja pare, pritisnite gumba »+« in »-« (15 in 10 na sliki 2).
- Če želite ustaviti nastajanje tople pare, pritisnite gumb za toplo/hladno paro (12 na sliki 2) in lučka se ugasne.
- Če želite nastaviti točno stopnjo vlage, pritisnite gumb za nastavitve (14 na sliki 2). Za nastavitve časa delovanja dvakrat zapored pritisnite gumb za nastavitve in nastavite čas delovanja na največ 8 ur z enournimi intervali.
- Če želite spremeniti način in nastaviti enega od treh predprogramiranih načinov, pritisnite gumb za spremembo načina in izberite želenega (13 na sliki 2).

NAČIN DREMŽ:

- Stopnje intenzivnosti razprševanja pare, ki je nastavljena na 300 ml/uro, ni več mogoče spremeniti.
- Če ste prej ustavili nastajanje tople pare, se bo znova vklopilo.
- Čas delovanja je samodejno nastavljen na 8 ur.
- Intenzivnost lučke na prikazovalniku se zmanjša po +/- 1 minuti.

NAČIN TURBO:

- Stopnja intenzivnosti razprševanja pare je samodejno nastavljena na 500 ml/uro.
- Nastajanje tople pare je mogoče vključiti ali izključiti. Za to pritisnite gumb za toplo/hladno paro (12 na sliki 2).

– V tem načinu je mogoče nastaviti čas delovanja in stopnja vlage (14 na sliki 2).

SAMODEJNI NAČIN:

- Stopnja intenzivnosti razprševanja pare je samodejno nastavljena na 400 ml/uro.
- Nastajanje tople pare je mogoče vključiti ali izključiti (12 na sliki 2).
- Stopnja vlage je nastavljena na 70 %. V tem načinu stopnje vlage ni mogoče spremeniti. Ko bo ta stopnja dosežena, bo naprava nehala delovati.
- Čas delovanja je mogoče nastaviti (14 na sliki 2).

Stopnja razprševanja pare:	Nizka	Srednja	Visoka	Samodejni način	Način turbo
		120 ml/uro	210 ml/uro	300 ml/uro	400 ml/uro

8) Nastavitev stopnje vlage (14 na sliki 2):

Samo enkrat morate pritisniti gumb za nastavitve, nato pa s pritiskom na gumba »+« in »-« izbrati željeno stopnjo razprševanja vlage. Izbrana stopnja bo utripala še 5 sekund, preden se bo prikazal začetni zaslon.

Tako boste lahko izbrali stopnjo vlage med 30 in 70 % ali pa stopnjo nad 70 %, pri čemer funkcija »CO« pomeni »neprekinjeno«.

9) Nastavitev časa delovanja (14 na sliki 2):

Dvakrat morate pritisniti gumb za nastavitve. Čas lahko spremenite s pritiskom na gumba »+« in »-«. Izbrano trajanje bo utripalo še 5 sekund, preden se bo prikazal začetni zaslon.

Čas delovanja je lahko od 0 do 8 ur.

Pomembno:

- Uporabljajte izključno destilirano ali demineralizirano svežo vodo, da preprečite morebitne okvare.
 - Ne točite vode v razpršilno šobo (del naprave, iz katerega izhaja para), da preprečite morebitne okvare in nevarnost požara.
 - Po končanem polnjenju zbiralnika za vodo ne pozabite tesno zapreti s pokrovčkom, da preprečite uhajanje vode in električne udare.
 - Zbiralnik za vodo mora biti vedno čist. Če je šoba za razprševanje pare umazana, jo očistite s krtačko ali vlažno krpo.
- Pozor: KLJUB VARNOSTNEMU SISTEMU, KI PREKINE DELOVANJE PRETVORNIKA, NAPRAVO IZKLUČITE IZ ELEKTRIČNEGA OMREŽJA, KADAR JE NE UPORABLJATE.

Vzdrževanje in shranjevanje/

Če voda vsebuje prevelike količine kalcija in magnezija, se lahko v napravi začne nabirati »beli prah«. Če se usedline naberejo na pretvorniku (beli keramični ploščici, ki ustvarja ultrazvočne valove (i)), vlažilnik zraka »NOTUS« ne deluje pravilno.

Vzdrževanje

Priporočamo, da:

- 1) vedno uporabljate samo destilirano ali demineralizirano svežo vodo,
- 2) očistite zbiralnik za vodo vsak drugi dan in pretvornik vsak teden,
- 3) zamenjate vodo v zbiralniku vsak drugi dan,
- 4) očistite napravo (glejte navodila v nadaljevanju) in preverite, ali so vsi sestavni deli popolnoma suhi, če naprave ne boste uporabljali.

Navodila za čiščenje pretvornika (bela keramična ploščica (i)):

- 1) Na površino pretvornika kapnite od 2 do 5 kapljic kisa in počakajte od 2 do 5 minut.
- 2) Z mehko krtačko odstranite usedline na pretvorniku (j). Ne uporabljajte trdih pripomočkov, ki bi lahko opraskali površino.
- 3) Zbiralnik izperite s čisto vodo.
- 4) Za čiščenje pretvornika ne uporabljajte mila, topil ali razpršilnih čistilnih sredstev.

Navodila za čiščenje podstavka:

- 1) Podstavek očistite z vodo in mehko krpo oziroma s kisom, če so v notranjosti podstavka apnenčaste usedline ali obloge.
- 2) Podstavek izperite z čisto vodo.

Navodila za čiščenje šobe za razprševanje pare:

- 1) Šobo očistite s krtačko ali vlažno krpo.
- 2) Šobo izperite z čisto vodo.

Shranjevanje

Ko ste napravo očistili in osušili, jo shranite na suhem in hladnem mestu zunaj dosega otrok.

OKVARE IN REŠITVE

Če naprava med običajno uporabo deluje nepravilno, si oglejte spodnjo razpredelnico

Težava	Mogoči vzroki	Rešitve
Para ne izhaja, kontrolna lučka ne sveti.	Če lučka ne sveti.	Preverite, ali je naprava priključena oziroma ali je prišlo do okvare na električnem omrežju.
	Raven vode v zbiralniku je prenizka.	Dolijte vodo v zbiralnik.
	Iz zbiralnika uhaja voda.	Preverite, ali je zbiralnik pravilno nameščen.
	Temperatura naprave je prenizka.	Napravo postavite v prostor s sobno temperaturo pol ure pred začetkom uporabe.
Para ima nenavaden vonj.	Voda že predolgo časa stoji v zbiralniku.	Očistite zbiralnik in ga napolnite z destilirano ali demineralizirano svežo vodo.
Majhna količina pare.	V zbiralniku je preveč (ali premalo) vode.	Odljite (ali dolijte) vodo.
	Usedline na pretvorniku.	Očistite pretvornik.
	Voda je premrzla.	Uporabite vodo sobne temperature.
	Voda je umazana.	Očistite zbiralnik in ga napolnite z destilirano ali demineralizirano svežo vodo.

PRIPADAJOČI NASVETI ZA ODSTRANJEVANJE ODPADKOV



• Embalaža je v celoti sestavljena iz materialov, ki niso nevarni okolju in ki jih lahko odlagate kot sekundarne materiale v vašem komunalnem centru za sortiranje. Karton lahko odložite v zbiralni zabojnik za papir. Ovojne folije je treba odlagati v vašem komunalnem centru za sortiranje in recikliranje.

• Ko ne boste več uporabljali aparata, ga odstranite na okolju ustrezen način in v skladu z zakonskimi predpisi.

OMEJENA GARANCIJA

LANAFORM® jamči, da ta izdelek nima nobene napake v materialu in izdelavi, in sicer od datuma nakupa dalje za obdobje dveh let, z izjemo spodaj navedenih primerov.

Garancija LANAFORM® ne krije škode, ki bi nastala zaradi normalne obrabe tega izdelka. Poleg tega garancija za ta LANAFORM®-ov izdelek ne krije škode, ki je posledica kakršnekoli zlonamerne ali nepravilne uporabe, nezgode, namestitve neodobrene dodatne opreme, modifikacije izdelka ali kakršnekoli druge situacije, na katero LANAFORM® ne more vplivati.

LANAFORM® ne bo odgovarjal za kakršnokoli vrsto naključne, posledične ali posebne škode.

Vse implicitne garancije za ustreznost izdelka so omejene na obdobje dveh let od datuma prvega nakupa, v kolikor je mogoče predložiti kopijo dokazila o nakupu.

Po sprejemu bo LANAFORM® popravil ali zamenjal vaš aparat, odvisno od primera, in vam ga poslal nazaj. Garancija se izpolni samo preko servisnega centra LANAFORM®. V primeru, da je kakršnokoli vzdrževanje tega izdelka izvajala katerakoli druga oseba, ne pa servisni center LANAFORM®, se ta garancija izniči.

BEVEZETÉS

Köszönjük, hogy megvásárolta a LANAFORM® „NOTUS” márkájú hideg- és melegpárásító berendezését. A „NOTUS” párásító segítségével helyreállíthatja a természetes páratartalmat, megszüntetve a száraz levegővel kapcsolatos kellemetlenségeket. A szellőztető rendszer a vizet hideg pára formájában szórja szét, ezáltal biztosítva a kívánt nedvességi szintet. A pára kivezető végződésből kiáramló köd formájában jön létre.

A PÁRÁSÍTÓ BERENDEZÉS HASZNÁLATA ELŐTT OLVASSA EL A HASZNÁLATI UTASÍTÁS TELJES SZÖVEGÉT, KÜLÖNÖSEN AZ ALÁBBI ALAPVETŐ BIZTONSÁGI TANÁCSOKAT:

- A készüléket nem szabad használnia olyan személynek – különösen gyermeknek –, akinek testi, érzékszervi vagy mentális képességei korlátozottak, illetve olyan személynek, aki nem rendelkezik kellő tapasztalattal vagy ismerettel; kivéve olyan esetben, ha valamely közvetítő vagy a biztonságáért felelős másik személy felügyelete mellett vagy előzetes utasításait követően használja a készüléket. Ügyeljen arra, hogy gyermek ne játsszon a készülékkel.
- A készüléket csak a jelen utasítás szerint használja.
- Ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megegyezik-e a készülékhez előírt feszültséggel.
- A „NOTUS” párásító berendezést mindig kemény, lapos és vízszintes felületre helyezze. A készüléket tartsa távol minden faltól és hőforrástól, pl. tűzhelytől, radiátortól, stb.
Figyelem: Ha a készülék nem vízszintes felületen van, előfordulhat, hogy helytelenül működik.
- Tilos a készülék dugaszát nedves kézzel bedugni az aljzatba, illetve onnan kihúzni.
- Ha a tápvezeték sérült, a forgalmazónál vagy annak ügyfélszolgálatánál kapható hasonló tápvezetékekkel kell helyettesíteni.
- Ne tegye ki a készüléket közvetlen napfénynek.
- A tartályt friss, desztillált vagy ioncserélt vízzel töltsse meg.
- Ne szerelje szét sem a készülék egészét, sem annak alapegységét.
- Ne kapcsolja be a készüléket, amikor nincsen víz a tartályában.
- Ne rázza a készüléket. Ezáltal kiömlhet a víz az alapegységéből, és tönkretelheti a készüléket.
- A készülék működése közben tilos a vízhez és a készülék alkatrészeihez érni.
- Amennyiben a jelen használati utasítás szerinti használat közben rendellenes szagot érez, kapcsolja ki a készüléket, húzza ki a tápkábelt az aljzataból, majd vizsgálta meg a készüléket a forgalmazóval vagy annak ügyfélszolgálatával.
- Ne használjon a berendezéshez illóolajakat.
- A tartályba ne öntsön meleg vizet, azaz 40°C fölötti hőmérsékletű vizet.
- A készülék tisztítása, illetve a tartály eltávolítása előtt húzza ki a készülék tápkábelét az aljzataból.
- Tilos a készülék egészét vízzel lemosni és vízbe meríteni; olvassa el a jelen használati utasításban szereplő tisztítási útmutatásokat.
- Tilos a transzduktort kemény tárggyal dörzsölni. A „NOTUS” párásító készüléket rendszeresen tisztítani kell. Erről olvassa el a jelen használati utasításban a tisztítási útmutatásokat, és azok szerint járjon el.
- Ha a készülék vízbe esik, azonnal húzza ki a tápkábelt a hálózati aljzataból, mielőtt magához a készülékhez hozzányúlna.
- Az elektronikus készülékeket soha nem szabad felügyelet nélkül a hálózathoz csatlakoztatva hagyni. Ha a készülék használaton kívül van, mindig húzza ki a hálózati aljzataból.
- A tápkábelt tartsa távol a forró felületektől.
- Tilos a készüléket olyan helyiségben használni, ahol aeroszolos termékek vannak használatban, vagy ahol az

oxigén ellátása szabályozott.

- A készülék tetejére ne tegyen ruhákat és kendőket. A kivezetés eltömítése a készülék meghibásodásához vezethet.
- A készülék máshová helyezése során az alapegységnél fogva emelje meg, ne pedig a víztartálynál fogva.
- Ne használja a párástítót, ha a helyiség levegője már kellően párás (legalább 50% a relatív páratartalom). Az emberek számára a kényelmes relatív páratartalom mértéke 45% és 60% között van. A túl magas páratartalom úgy nyilvánul meg, hogy a helyiség hideg felületein és hideg falain lecsapódik a pára. A helyiség páratartalmának pontos megállapításához használjon légnedvességet mérő műszert, mely a legtöbb szaküzletben és nagy hipermarketben kapható.
- A „NOTUS” párástító készülék kizárólag beltéri és otthoni használatra alkalmas.

A KÉSZÜLÉK ALKOTÓRÉSZEI (LÁSD AZ 1. ÁBRÁT):

- (1) Kivezető végződés
- (2) Víztartály
- (3) Ioncserélő betét (szűrő)
- (4) A víztartály dugója
- (5) A berendezés alapja
- (6) Tisztító kefe

A KÉSZÜLÉK KIJELEZŐJE (LÁSD AZ 2. ÁBRÁT):

- (1) Idő kijelzés
- (2) Páratartalom-kijelzés
- (3) Tisztításkijelzés
- (4) Melegpára-kijelzés
- (5) Automatikus üzemmód
- (6) Turbó üzemmód
- (7) Szundi üzemmód
- (8) Vízhány kijelzése
- (9) A kibocsátás erősségének kijelzése
- (10) „Mínusz” gomb
- (11) Ki- és bekapcsoló gomb
- (12) „Meleg/hideg” gomb
- (13) Üzemmódváltó gomb (Szundi, Turbó, Automatikus, Normál)
- (14) Programozási gomb (időmérő, a levegő páratartalma)
- (15) „Plusz” gomb

HU

A termék jelen kézikönyvben és a csomagoláson szereplő fotói és más ábrázolásai a lehető leghívebben igyekeznek tükrözni a valóságot, de nem garantálják a termékkel való tökéletes hasonlóságot.

HASZNÁLATI ÚTMUTATÁS

Műszaki jellemzők:

- Hideg- és melegpárástító berendezés
- LCD érintőképernyő
- A környezeti relatív páratartalom automatikus észlelése és kijelzése
- Beprogramozható a páratartalom kívánt szintje
- Időmérő: Akár nyolcórás időtartamra programozható, egyórás lépésközökkel
- 3 páráskibocsátási intenzitás: gyenge, közepes, erős
- 4 üzemmód, melyből 4 előre programozott: szundi, turbó, automatikus és 1 normál üzemmód
- A tartály úrtartalma: 4,8 l

- A pára maximális áramlási sebessége: 500 ml/ó
- Kb. 9,5 órás folyamatos permeteztetés 500 ml/óra sebességgel
- A készülék automatikusan kikapcsol, amikor a víztartály kiürül
- Halk működés (max. 30 dB)

Funkciók :

- Légpárásító
- Megszünteti az elektrosztatikus töltéseket
- Javítja a szobalevegő minőségét

A meleg pára és a hideg pára közötti különbségek (használati tanácsok):

- Kiskorú gyermek(ek)

Inkább a hidegpáras működést alkalmazza, mely sokkal kevesebb veszéllyel jár, és nem okoz égési sérülést a készülék leesése vagy felborulása esetén.

- Karbantartás

A hidegpárát kibocsátó berendezést gyakrabban kell tisztítani, mint a melegpárát kibocsátó berendezést. A melegpára előállítása során a víz felmelegítése megöli a baktériumok nagy részét. Mivel a NOTUS ezt a két funkciót kínálja, nagyon fontos, hogy elolvassa a jelen kézikönyv karbantartási utasításait.

- A helyiség, ahol a párasító berendezés el lesz helyezve

A hidegpára frissességet hoz az állott, száraz levegőjű és rosszul szellőző helyiségekbe. A melegpára pedig képes felmelegíteni hideg helyiségeket.

- Áramfelvétel

A melegpáras funkció több áramot fogyaszt, mivel a melegpára előállításához fel kell melegíteni a vizet.

Az ioncserélő betét beszerelése:

Helyezze az ioncserélő szűrőt a tartály dugójának belső falára, a 3. ábra (h) pontja szerint az óramutató járásával egyező irányba elfordítva. Az ioncserélő szűrő eltávolításához pedig az óramutató járásával ellenkező irányban fordítsa el.

Használati utasítás (lásd a 3. ábrát):

- 1) A „NOTUS” párasító készüléket a bekapcsolás előtt fél órával korábban helyezze a helyiségbe, hogy legyen ideje alkalmazkodni a szobahőmérséklethez.
- 2) Ügyeljen arra, hogy a készülék mindig kemény, lapos és vízszintes felületen álljon (a). A készüléket tartsa távol minden faltól és hőforrástól, pl. tűzhelytől, radiátortól, stb.
- 3) Használat előtt győződjön meg a készülék tisztaságáról.
- 4) Távolítsa el a tartályt a fogantyújánál (e) fogva, majd tartsa fordítva (f). A tartály nyitásához a dugót fordítsa az óramutató járásával ellenkező irányba. A tartályt töltsen meg friss, desztillált vagy ioncserélt vízzel. Helyezze vissza a dugót, majd a tartály hermetikus zárásához a dugót fordítsa az óramutató járásával egyező irányba (g) (f). Végül pedig helyezze a tartályt helyesen a készülék alapjára (e) (b, c, d).
- 5) A készülék tápkábelének bedugása, illetve kihúzása előtt ügyeljen arra, hogy keze száraz legyen; ellenkező esetben szárítsa meg.
- 6) Nyomja meg a ki- és bekapcsoló gombot (2. ábra, 11. pont). A beindítás kb. 1 másodpercig tart – ennyi idő szükséges a vízszint ellenőrzéséhez. Ha a vízszint nem elegendő, megszólal egy hangjelzés.
- 7) A párasító berendezés ezzel üzemműködik. „Normál üzemműdban” működik, alapértelmezésben melegpárával. A melegpára elkészítése mintegy tíz percet vehet igénybe, a helyiség környezeti hőmérsékletétől függően.

NORMÁL ÜZEMMŰD/

- Ha szeretné megváltoztatni a pára kibocsátás intenzitását, nyomja meg a „Plusz” vagy a „Mínusz” gombot (2. ábra, 10. és 15. pont).
- Ha szeretné leállítani a melegpára előállítását, nyomja meg a „Meleg/Hideg” gombot (2. ábra, 12. pont), mire eltűnik az ezt jelző ikon.

- Ha meghatározott páratartalmat kíván beprogramozni, nyomja meg a programozási gombot (2. ábra, 14. pont)
Hasonlóképpen járjon el az időmérő beprogramozása során is, vagyis nyomja meg kétszer egymás után a programozási gombot, majd állítsa be az időmérőt akár 8 órás időtartamra, egyórás lépésközzel.
- Ha szeretné megváltoztatni az üzemmódot, és a három előre beprogramozott üzemmód valamelyikébe szeretne belépni, ehhez elég megnyomnia az üzemmódváltó gombot, majd válassza ki a kívánt üzemmódot (2. ábra, 13. pont).

SZUNDI ÜZEMMÓD:

- A párákibocsátás intenzitását ilyenkor nem lehet változtatni, ez 300 ml/ó szintre van beállítva.
- Ha korábban leállította a melegpára előállítását, ez most újraindul.
- Az időmérő automatikusan 8 órás időtartamra van programozva.
- A kijelző fényereje kb. 1 perc múltán lecsökken.

TURBÓ ÜZEMMÓD:

- A párákibocsátás intenzitási szintje automatikusan 500 ml/ó értékre van beprogramozva.
- A melegpára előállítását be és ki lehet kapcsolni. – Ehhez nyomja meg a „Meleg/Hideg” gombot (2. ábra, 12. pont).
- Ebben az üzemmódban továbbra is lehetséges az időmérő és a páratartalom szintjének beprogramozása (2. ábra, 14. pont).

AUTOMATIKUS ÜZEMMÓD:

- A párákibocsátás intenzitási szintje automatikusan 400 ml/ó értékre van beprogramozva.
- A melegpára előállítását be és ki lehet kapcsolni (2. ábra, 12. pont).
- A páratartalom szintje alapértelmezés szerint 70%-ra van beprogramozva. Ebben az üzemmódban nem lehet módosítani a páratartalom szintjét. A berendezés leáll, amint sikerült elérni ezt a páratartalmat.
- Az időmérőt viszont lehet programozni (2. ábra, 14. pont).

Párákibocsátás szintje:	Gyenge	Közepes	Erős	Automatikus üzemmód	Turbó üzemmód
	120 ml/ó	210 ml/ó	300 ml/ó	400 ml/ó	500 ml/ó

- 8) A páratartalom szintjének beprogramozása (2. ábra, 14. pont)
Elég egyszer megnyomni a programozási gombot, majd a „Plusz” vagy „Mínusz” gombbal beállítani a párákibocsátás kívánt szintjét. A kiválasztott szint még öt másodpercig villog, majd újra megjelenik az induló képernyő.
Így lehetősége lesz kiválasztani vagy egy 30% és 70% közötti szintet, vagy 70% fölé lépni, ahol is a „CO” jelzés jelentése: „Folyamatos”.
- 9) Az időmérő beprogramozása (2. ábra, 14. pont)
Ehhez kétszer kell megnyomni a programozási gombot. Az időtartamot a „Plusz” és a „Mínusz” gombok segítségével lehet módosítani. A kiválasztott időtartam még öt másodpercig villog, majd újra megjelenik az induló képernyő.
Az időtartam 0 és 8 óra közötti értékre programozható be.

Fontos megjegyzések:

- Kizárólag friss, desztillált vagy ioncserélt vizet használjon a meghibásodások elkerülése érdekében.
 - A meghibásodások és a tűzveszély elkerülése érdekében ne öntsön vizet a kivezető végződésbe (a készülék azon részébe, ahonnan távozik a pára).
 - Feltöltés után hermetikusan zárja vissza a dugót, a szivárgások és az áramütés veszélyének elkerülése érdekében.
 - A tartályt tisztán kell tartani. Ha a párákivezetőn szennyeződés van, takarítsa azt le kefével vagy nedves kendővel.
- Figyelem: A TRANSZDUKTOR MŰKÖDÉSÉT MEGSZAKÍTÓ BIZTONSÁGI ESZKÖZTŐL FÜGGETLENÜL NE HAGYJA A KÉSZÜLÉKET ÁRAM ALATT, HA A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATON KÍVÜL VAN.**

Karbantartás és tárolás:

Ha a víz túl sok kalciumot és túl sok magnéziumot tartalmaz, ez a készülék belsejében „fehér por” lerakódásához vezethet. Ha

ez a hab lerakódik a transzduktoron (az ultrahangot kibocsátó fehér kerámiakorongon (i)), ez a „NOTUS” párasító készülék hibás működéséhez vezethet.

Karbantartás

Az alábbiakat ajánljuk:

- 1) Minden alkalommal friss, desztillált vagy ioncserélt vizet használjon.
- 2) A tartályt kétnaponta, a transzduktort pedig hetente tisztítsa meg.
- 3) A tartály vizét kétnaponta cserélje.
- 4) Amikor a készüléket nem használja, tisztítsa meg a készüléket (a fentiek szerint), valamint ügyeljen arra, hogy az összes alkatrész teljesen száraz legyen.

A transzduktor (fehér kerámia korong (i)) tisztítása:

- 1) Csöpöngessen 2-5 csepp ecetet a felületére, majd hagyja azt hatni 2-5 percig.
- 2) A felületen keletkező habot dörzsölje át egy finom sörtés kefével (j). A felület dörzsöléséhez ne használjon kemény tárgyat.
- 3) Az alaphoz tartozó tartályt öblítse le tiszta vízben.
- 4) A transzduktor tisztításához ne használjon szappant, oldószert és spray formában felhordható tisztítószert.

Az alaphoz tartozó tartály tisztítása:

- 1) Tisztítsa le az alaphoz tartozó tartályt vízzel, puha kendő segítségével, illetve – amennyiben a belsején hab vagy vízkőlerakódás van – ecettel.
- 2) Az alaphoz tartozó tartályt öblítse le tiszta vízben.

A készülék pára kibocsátó kivezetésének tisztítása:

- 1) Ezt kefével vagy nedves kendővel tisztítsa.
- 2) A kivezetést öblítse le tiszta vízben.

Tárolás

Tisztítás és szárítás után a készüléket száraz és hűvös helyen tárolja, gyermekektől távol.

HIBAKERESÉS

Meghibásodás esetén – normál használat esetén – tekintse át az alábbi táblázatot:

Jelenség	Lehetséges ok	Megoldás
Nincs pára, nem ég a LED.	Ha nem világít a fény.	Ellenőrizze, hogy a készülék tápkábele csatlakoztatva van-e a hálózati aljzathoz, illetve nincs-e áramszünet.
	A tartályban lévő víz szintje alacsony.	Töltsön vizet a tartályba.
	Szivárog a víz a tartályból.	Ellenőrizze, hogy a tartály helyesen van-e elhelyezve.
	A készülék hőmérséklete túl alacsony.	Helyezze a készüléket szobahőmérsékletű helyiségbe a használat előtt fél órával.
Szokatlan szagú a pára.	A víz régóta pang a tartályban.	Tisztítsa ki a tartályt, majd öntsön bele friss, desztillált vagy ioncserélt vizet.

Gyenge fokozatú működés.	A tartályban túl sok (vagy túl kevés) víz van.	A tartályból öntsön ki (illetve töltsön bele) valamennyi vizet.
	Üledékes a transzduktor.	Tisztítsa meg a transzduktort.
	A víz túl hideg.	Szobahőmérsékletű vizet használjon.
	A víz nem tiszta.	Tisztítsa ki a tartályt, majd öntsön bele friss, desztillált vagy ioncserélt vizet.

A HULLADÉKANYAG ELTÁVOLÍTÁSÁRA VONATKOZÓ TANÁCSOK



• A csomagolás környezetre ártalmatlan anyagokat tartalmaz, ezért vigye a központi szemetgyűjtő helyre, ahol újrahasznosíthatják. A kartonsomagolást teheti papírgyűjtő konténerbe is. A csomagolórészeket a településén levő újrahasznosító szemétfeldolgozó helyre szállítsa.

• Amennyiben nem kívánja többé használni a készüléket, akkor a környezetvédelmi- és az egyéb vonatkozó jogszabályokat betartva váljon meg tőle.

KORLÁTOLT GARANCIA

A LANAFORM® garantálja, hogy a terméknek nincs semmiféle gyártási- és anyaghibája a vásárlástól számított 2 évig, az alábbi esetek kivételével.

A LANAFORM® garanciája nem vonatkozik a termék normál elhasználódásából eredő károkra. Ezenkívül, e LANAFORM® termékgarancia nem fedezi a túlzott, nem rendeltetésszerű vagy egyéb helytelen használatból, balesetből, nem engedélyezett pótalkatrész hozzáadásából, a termék módosításából eredő károsodást, valamint minden egyéb a LANAFORM® jóváhagyása nélküli helyzetből bekövetkező sérülést.

A LANAFORM® nem vállal felelősséget az egyedi, illetve ismétlődő véletlen károkért.

A termékre vonatkozó mindennemű garancia az első vásárlás dátumától számított 2 évig érvényes, amennyiben a vásárlási bizonylat másolatát be tudják mutatni.

A termék átvétele esetén, a LANAFORM® megjavítja vagy kicseréli a készüléket, az adott állapot függvényében, majd visszaküldi azt Önnek saját költségén. A garancia kizárólag a LANAFORM® szervizközpontban történő javítás esetén érvényes. Ha a terméken bármilyen a LANAFORM® szervizközponton kívül végzett beavatkozás történik, a garancia azonnal érvényét veszti.

تشترك لشراء مرطب البخار البارد والبخار الساخن « NOTUS » من LANAFORM. يساعد المرطب « NOTUS » على إعادة نسبة الرطوبة المناسبة وعلى إزالة مصادر الإزعاج المرتبطة بالهواء الجاف، ينشر نظام التهوية الماء في صورة بخار بارد أو ساخن ويوفر هكذا مستوى الرطوبة المرغوب. يتميز هذا البخار بخصائص يخرج من أداة الانبعاث.

يرجى قراءة جميع التعليمات قبل استخدام المرطب الخاص بك، ولا سيما هذه التوصيات الأساسية الخاصة بالسلامة:

- هذا الجهاز غير مُخصص للاستخدام من قبل الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) من ذوي القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية المحدودة أو من قبل الأشخاص الذين لا يتمتعون بالخبرة أو المعرفة إلا في حالة خضوعهم للمراقبة أو حصولهم على تعليمات مسبقة تخص استخدام الجهاز من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم. يجب مراقبة الأطفال للتأكد من عدم قيامهم بالعبث بهذا الجهاز.
- لا تستخدم هذا الجهاز إلا في إطار طريقة الاستعمال الموصوفة في هذا الكتيب.
- تأكد من أن ضغط شبكتك الكهربائية مناسبة لضغط الجهاز.
- تأكد من وضع المرطب « NOTUS » على سطح صلب ومستو وأقفي، أبعد قليلاً دائماً عن الحوائط ومصادر الحرارة مثل الموقدات، ليجزة التدفئة المركزية، الخ.
- انتبه: في حالة عدم وضع الجهاز على سطح أفقي، فقد لا يعمل بطريقة صحيحة.
- لا يتم توصيل القابس الخاص بالجهاز أو نزعه بيدين مبللتين.
- إذا تلف سلك التغذية، يجب استبداله باخر مماثل له ومتوفر لدى المورد أو خدمة ما بعد البيع التابعة له.
- لا تترك الجهاز معرضاً لأشعة الشمس المباشرة.
- أملاً الخزان بالماء النقي أو المُفْتَر أو منزوع المعادن.
- لا تقم بفتح أي من الجهاز بأكمله أو وحدته القاعدية.
- لا تشغل الجهاز عند عدم وجود ماء بالخزان.
- لا ترح الجهاز. فقد يؤدي ذلك إلى وصول المياه إلى الوحدة القاعدية ومن ثم التأثير على عمل الجهاز.
- لا تلمس أياً المياه ومكونات الجهاز عند تشغيل الوحدة.
- في حالة أخطاء أية روائح غريبة أثناء الاستخدام الموصوف في هذا الدليل، أطفئ الجهاز وافصل عنه التيار الكهربائي واخضعه للفحص من قبل المورد أو خدمة ما بعد البيع التابعة له.
- لا تستخدم الزيوت العطرية مع هذا الجهاز.
- لا تسكب الماء الساخن في الخزان، أي الماء الذي ترتفع درجة حرارته عن 40 درجة مئوية.
- افصل التيار الكهربائي عن الجهاز قبل تنظيفه أو رفع الخزان.
- لا تغسل الوحدة بأكملها بالمياه ولا تغمرها، ارجع إلى إرشادات التنظيف الموجودة في هذا الدليل.
- لا تكشط أبداً المُوَحَّل بأداة صلبة. يجب تنظيف المرطب « NOTUS » بصفة دورية. ولعمل ذلك، ارجع إلى تعليمات التنظيف الموجودة في هذا الدليل واتبعها.
- افصل التيار الكهربائي مباشرة عن أي جهاز يقع في المياه قبل استعادته.
- يجب عدم ترك أي جهاز كهربائي متصلاً بالكهرباء دون رقابة. قم بفصل الكهرباء عن الجهاز عندما لا تستخدمه.
- أبعد السلك الكهربائي عن الأسطح الساخنة.
- لا تستخدم أبداً هذا الجهاز في غرفة يتم فيها استخدام الرذاذات (سواي) أو في غرفة يتم فيها إعطاء الأكسجين.
- لا تضع قطع من الملابس أو مناشف فوق الجهاز. في حالة انسداد الأنبوب، فقد يؤدي ذلك إلى اختلال عمل الجهاز.
- عند نقل الجهاز، ارفعه من القاعدة لا من خزان المياه.
- لا تستخدم المرطب إذا كان جو الغرفة رطباً بدرجة كافية (على الأقل 50% من الرطوبة النسبية). تقع نسبة الرطوبة النسبية المثلى لراحة الإنسان بين 45% و 60%. تظهر زيادة الرطوبة في صورة تكثف على الأسطح الباردة أو الحوائط الباردة الموجودة بالغرفة. لتحديد نسبة رطوبة الغرفة بطريقة صحيحة، استخدم مقياس الرطوبة المتوفر في أغلب المتاجر المتخصصة ذات المساحات الواسعة.
- تم تصميم المرطب « NOTUS » للاستخدام الداخلي والمنزلي فقط.

مكونات الجهاز (انظر الرسوم الإيضاحية، الشكل 1):

- (1) أداة الانبعاث
- (2) خزان المياه
- (3) خرطوشة (منقي) الأملاح المعدنية
- (4) غطاء خزان المياه
- (5) قاعدة الجهاز
- (6) فرشاة التنظيف

شاشة عرض الجهاز (انظر الرسوم الإيضاحية، الشكل 2):

- (1) مؤشر الوقت
- (2) مؤشر الرطوبة
- (3) مؤشر النظافة
- (4) مؤشر البخار الساخن
- (5) الوضعية الأوتوماتيكية
- (6) الوضعية التريبنية
- (7) وضعية اللوم
- (8) مؤشر نقص المياه
- (9) مؤشر مستوى شدة الانبعاث
- (10) الزر « سالب »
- (11) الزر « تشغيل/إيقاف »
- (12) الزر « ساخن/بارد »
- (13) زر تغيير الوضعية (النوم، التريبنية، الأوتوماتيكية، العادية)
- (14) زر البرمجة (المؤقت، معدل رطوبة الهواء)
- (15) الزر « موجب »

إن الصور والرسومات الأخرى للمنتج الميينة بهذا الدليل وعلى العبوة تمثل المنتج قدر المستطاع ولكنها قد لا توفر التشايد التام مع المنتج.

إرشادات الاستخدام

الخصائص :

- مرطب للبخار البارد والبخار الساخن
- شاشة اللمس LCD
- كشف أوتوماتيكي وعرض لمستوى الرطوبة النسبية المحيطة
- القدرة على برمجة مستوى الرطوبة المرغوب
- مؤقت : 8 ساعات من البرمجة تزيد بمعدل ساعة واحدة في المرة
- 3 مستويات من شدة انبعاث البخار : ضعيف، متوسط، مرتفع
- 4 وضعيات 3 منها مبرمجة: وضعية النوم والتريبنية والأوتوماتيكية ووضعية عادية
- سعة الخزان 4.8 لتر
- الحد الأقصى للبخار : 500 مل/ساعة
- 9.5- ساعة من الانبعاث المتواصل بواقع 500 مل/ساعة
- أداة إيقاف أوتوماتيكي عندما يكون الخزان فارغاً
- تشغيل صامت (30 ديسيبل)

الوظائف :

- مرطب للهواء
- يقضي على الشحنات الالكتروستاتيكية
- يعمل على تحسين جودة الهواء المحيط

الاختلافات بين البخار البارد والبخار الساخن (تصائح الاستخدام):

- **طفل(أطفال) صغار السن**
- يُفضل استخدام البخار البارد الذي يُعد أقل خطورة ولا تنتج عنه أية حروق في حالة سقوط أو انقلاب الجهاز.
- **الصيانة**

إن الجهاز الذي يُصدر بخاراً بارداً يستلزم نظافة دورية بشكل أكبر مما يستلزمه جهاز يُصدر بخاراً ساخناً. بالفعل، عند إنتاج البخار الساخن، يتم تسخين المياه عن طريق المرور بعملية تسخين تزيد كمية كبيرة من البكتيريا. وبما أن جهاز NOTUS يوفر كلاً من هاتين الوظيفتين، فمن المهم للغاية الرجوع إلى إرشادات الصيانة الموجودة في هذا الدليل.

- **الغرفة التي سيتم فيها تثبيت المرطب**
- سوف يؤدي البخار البارد إلى إضافة لمة من البرودة في غرفة حرارة خانقة أو جافة أو سببة التهوية. أما البخار الساخن، فيسمح بتسخين الهواء في غرفة باردة.

- **استهلاك الكهرباء**
- تستهلك وظيفة البخار الساخن طاقة أكثر حيث يلزمها تسخين المياه لتكوين البخار الساخن.

تركيب منقى الأملاح المعدنية :

قم بتثبيت منقى الأملاح المعدنية على الجدار الداخلي لبطء الخزان مع لفه في اتجاه عقارب الساعة كما هو مبين في الشكل 3، النقطة (h). وعلى العكس، لنزع منقى الأملاح المعدنية، قم بلفه في الاتجاه المعاكس لعقارب الساعة.

طريقة الاستخدام (انظر الرسوم التوضيحية، الشكل 3):

- (1) ضع المرطب « NOTUS » بالعرفه قبل نصف ساعة من تشغيله حتى يتأقلم مع درجة الحرارة المحيطة.
- (2) احرص على أن يكون الجهاز موضوعاً دائماً على سطح صلب ومستو وأفقى (a). أبعد قليلاً عن الحوائط ومصادر الحرارة مثل الموقدات، أجهزة التفتحة المركزية... .
- (3) تأكد من نظافة الجهاز قبل البدء في استخدامه.
- (4) قم بفصل الخزان بواسطة مقبضه (e) واحتفظ به مقلوباً (f). لف غطاء الخزان في الاتجاه المعاكس لمقارب الساعة لفتحها. اسكب بعد ذلك الماء النقي أو المُنظَر أو منزوع المعادن في الخزان. أعد وضع الغطاء ولفه في اتجاه عقارب الساعة لإغلاقه بإحكام (g).
- (f) وأخيراً، ضع الخزان بطريقة صحيحة على قاعدة الجهاز (b, c, d, e).
- (5) احرص على أن تكون يدك جافتين لتشغيل وفصل الجهاز، إذا لم تكونا جافتين، اسحبهما.
- (6) اضغط على زر « التشغيل/الإيقاف » (النقطة 11، الشكل 2). سيستغرق تشغيل الجهاز 4- ثانية واحدة، هذا الوقت ضروري للتحقق من مستوى الماء. إذا كان مستوى الماء كافياً، ستصدر عن الجهاز إشارة صوتية.
- (7) أصبح المرطب حالياً مُعداً للتشغيل. وهو يعمل على « الوضعية العادية » بالبخار الساخن افتراضياً. قد يستغرق إنتاج البخار الساخن 10 دقائق وفقاً لدرجة حرارة الغرفة.

الوضعية العادية:

- إذا كنت ترغب في تغيير شدة انبعاث البخار، اضغط على زر « موجب » و« سالب » (النقطة 15 و10، الشكل 2).
- إذا كنت ترغب في إيقاف إنتاج البخار الساخن، اضغط على زر « ساخن/بارد » (النقطة 12، الشكل 2) وسيختفي المؤشر.
- إذا كنت ترغب في برمجة مستوى رطوبة محدد، اضغط على زر البرمجة (النقطة 14، الشكل 2). اتبع نفس الطريقة لبرمجة الموقت، أي اضغط على زر البرمجة مرتين متتاليتين وبرمج الموقت على حد أقصى 8 ساعات بمعدل ساعة واحدة في المرة.
- إذا كنت ترغب في تغيير الوضعية والدخول بوحدة من الوضعيات الثلاثة المبرمجة مسبقاً، فكيفك الضغط على زر تغيير الوضعية واختر الوضعية المرغوبة (النقطة 13، الشكل 2).

وضعية النوم:

- لم يعد من الممكن تغيير مستوى شدة انبعاث البخار. فهو مضبوط على 300مل/ساعة.
- إذا كنت قد قمت من قبل بإيقاف انبعاث البخار الساخن، فسوف يعاد تشغيل هذه الخاصية.
- الموقت مبرمج أوتوماتيكياً على 8 ساعات.
- تقل شدة ضوء الشاشة بعد 4- دقيقة واحدة.

الوضعية التريبينية:

- مستوى شدة انبعاث البخار مبرمج أوتوماتيكياً عند 500مل/ساعة.
- يمكن تفعيل أو تعطيل انبعاث البخار الساخن. وللقيام بذلك، اضغط على زر « ساخن/بارد » (النقطة 12، الشكل 2).
- يظل من الممكن برمجة الموقت ونسبة الرطوبة أثناء تشغيل هذه الوضعية (النقطة 14، الشكل 2).

الوضعية الأوتوماتيكية:

- مستوى شدة انبعاث البخار مبرمج أوتوماتيكياً عند 400مل/ساعة.
- يمكن تفعيل أو تعطيل انبعاث البخار الساخن (النقطة 12، الشكل 2).
- إن برمجة نسبة الرطوبة هي 70% افتراضياً. لا يمكن تغيير نسبة الرطوبة بهذه الوضعية. سيتوقف الجهاز بمجرد الوصول لنسبة الرطوبة هذه.
- أما بالنسبة للموقت، فيمكن برمجته (النقطة 14، الشكل 2).

مستوى انبعاث البخار:	ضعيف	متوسط	مرتفع	الوضعية الأوتوماتيكية	الوضعية التريبينية
120مل/ساعة	210مل/ساعة	300مل/ساعة	400مل/ساعة	500مل/ساعة	

(8) عند برمجة نسبة الرطوبة (النقطة 14، الشكل 2)

كل ما عليك فعله هو الضغط مرة واحدة على زر البرمجة واختيار نسبة انبعاث البخار المرغوبة عن طريق الأزرار « موجب » و« سالب ». ستومض النسبة المختارة لمدة 5 ثوان قبل العودة لشاشة العرض المبدئية. سيكون لديك هكذا إمكانية اختيار إما معدل يتراوح بين 30 و70% أما أكبر من 70%، مع العلم أن الوظيفة « CO » تعني « مستمراً ».

(9) عند برمجة الموقت (النقطة 14، الشكل 2)

يجب عليك الضغط مرتين على زر البرمجة. يمكن تغيير الوقت بواسطة الأزرار « موجب » و« سالب ». ستومض المدة المختارة لمدة 5 ثوان قبل العودة لشاشة العرض المبدئية. تطلق البرمجة تتراوح بين 0 و8 ساعات.

ملحوظات هامة :

- لا تستخدم إلا الماء النقي أو المُطْفَر أو منزوع المعادن لتفادي أي اختلال في تشغيل الجهاز.
- لا تسكب الماء في أداة الانبعاث لتجنب حدوث أي خلل في تشغيل الجهاز وأي خطر لاندلاع الحريق (الجزء الذي يخرج منه البخار).
- احرص على غلق غطاء الخزان بإحكام بعد ملئه لتفادي تسرب المياه أو الصدمة الكهربائية.
- يجب الحرص على نظافة الخزان، في حالة وجود أوساخ على أنبوب انبعاث البخار ، قم بتنظيفه بفرشاة أو بقطعة من القماش المبلل.
- انتبه: على الرغم من وجود جهاز السلامة بوقف تشغيل المُخَوِّل، تجنب ترك الجهاز تحت ضغط عند عدم استخدامه.

الصيانة والتخزين :

في حالة احتواء الماء على نسبة مرتفعة من الكالسيوم والمغنسيوم، فقد يؤدي إلى ترسيب <<مسحوق أبيض>> على الجهاز. إذا وجدت هذه الرغوة على المُخَوِّل (كرة التبخير البيضاء المصنوعة من الخزف التي تصدر عنها الموجات فوق الصوتية (i))، لا يسمح ذلك للمرطب « NOTUS » من العمل بشكل سليم.

الصيانة

توصي بـ :

- 1) استخدام الماء hgkrd H المُطْفَر أو منزوع المعادن في كل مرة يتم فيها استخدام الجهاز.
- 2) تنظيف الخزان كل يومين وتنظيف المُخَوِّل كل أسبوع.
- 3) تغيير مياه الخزان كل يومين.
- 4) تنظيف الجهاز (انظر التوضيحات أدناه) والتأكد من جفاف جميع أجزائه تمامًا عند عدم تشغيله.

لتنظيف المُخَوِّل (كرة التبخير البيضاء المصنوعة من الخزف (i)):

- 1) ضع من 2 إلى 5 نقاط من الخل على سطح الجهاز وأتركه يستريح لمدة من دقيقتين إلى 5 دقائق.
- 2) نظف الرغوة الموجودة على السطح بفرشاة ناعمة (j). لا تستخدم أداة حادة لكشط السطح.
- 3) اشطف خزان القاعدة بالماء النقي.
- 4) لا تستخدم الصابون أو المذيبات أو المواد المنظفة المتوفرة في صورة رذاذ لتنظيف المُخَوِّل.

لتنظيف الحوض:

- 1) نظف الحوض بالماء بواسطة قطعة من القماش الناعم والخل في حالة وجود رغوة أو ترسبات كلسية بالداخل.
- 2) اشطف الحوض بالماء النقي.

لتنظيف أنبوب انبعاث البخار من الجهاز:

- 1) نظف هذا الأنبوب بواسطة فرشاة أو قطعة قماش منسلة.
- 2) اشطف الأنبوب بالماء النقي.

التخزين

خزن الجهاز في مكان جاف، بعيدًا عن متناول الأطفال بعد تنظيفه وتجفيفه.

الأعطال والحلول

في حالة التلف، الذي يحدث في ظروف تشغيل طبيعية، يُرجى مراجعة الجدول التالي:

الظواهر	الأسباب المحتملة	الحلول
لا يوجد بخار، لا توجد شائبة مضيئة	في حالة عدم وجود ضوء.	تأكد من توصيل الجهاز أو من عدم وجود عطل على مستوى القطاع.
	منسوب المياه الموجود بالخزان ضعيف للغاية.	أضف مياه في الخزان.
	تسرب المياه من الخزان.	تأكد من وضع الخزان بطريقة صحيحة.
	درجة حرارة الوحدة منخفضة أكثر من اللازم.	ضع الوحدة في غرفة ذات درجة حرارة متوسطة قبل الاستخدام بنصف ساعة.
بخار ذو رائحة غير معتادة.	المياه راكدة في الخزان منذ	نظف الخزان وامسك به الماء

وقت طويل.	النقي أو المقطر أو منزوع المعادن.
شدة ضعيفة.	الماء الموجود في الخزان أكثر (أقل) من اللازم. توجد رواسب على المخول.
	قم بتنظيف المخول.
الماء أبرد من اللازم.	استخدم ماء ذو درجة حرارة متوسطة.
الماء غير نظيف.	نظف الخزان واسكب به الماء النقي أو المقطر أو منزوع المعادن.

نصائح للتخلص من النفايات

- تتألف جميع مواد التعبئة من خامات آمنة تماماً على البيئة يمكن إيداعها لدى مركز فرز البلدية الذي تسكنون فيها لكي تستخدم كمواد ثانوية. الورق المقوى يمكن وضعه في حوض لتجميع الورق. أما ورق التغليف فيجب إحالته لمركز الفرز وإعادة التدوير في بلديتكم.
- عند الاستغناء عن الجهاز، يرجى التخلص منه بطريقة لا تضر بالبيئة ووفقاً للتعليمات القانونية.

ضمانه محدوده

تضمن LANAFORM® أن هذا المنتج ليس به أي عيب على مستوى المواد أو التصنيع لمدة سنتين ابتداءً من تاريخ الاقتناء ما عدا في الحالات المبينه أدناه.

لا تشمل ضمانه LANAFORM® الأضرار الناجمة عن التلف العادي للمنتج مع مرور الوقت. كما لا تغطي ضمانه منتج LANAFORM® الأضرار الناجمة عن الاستعمال المفرط أو غير المناسب أو الخاطئ للمنتج أو أي حادث أو تركيب معدات غير مسموح بها أو تعديل المنتج أو الأحداث الأخرى، مهما كانت طبيعتها، التي تكون خارجة عن نطاق LANAFORM®.

لا تتحمل LANAFORM® اية مسؤولية في حال تعرض المنتج لأضرار مرتبطة بالملحقات أو أضرار تبعية أو خاصة.

تحدد فترة جميع الضمانات المفهومة ضمناً المرتبطة بقدرات هذا المنتج بمدة سنتين ابتداءً من تاريخ الاقتناء الأول، بشرط تقديم نسخة عن إثبات الشراء.

عند استلام المنتج، نقوم LANAFORM® بتسليمه أو استبداله، حسب الحالة، ثم تعيد إرساله إليك. تنفذ الضمانه فقط بواسطة مركز خدمة LANAFORM®. تلغى هذه الضمانه في حال صيانة المنتج بواسطة جهة أخرى غير مركز خدمة LANAFORM®.

ÚVOD

Děkujeme Vám za zakoupení zvlhčovače na studenou i teplou páru „NOTUS“ značky LANAFORM®. Zvlhčovač vzduchu „NOTUS“ Vám pomůže obnovit vhodnou vlhkost vzduchu a odstranit problémy spojené se suchým vzduchem. Ventilační systém rozptyluje vodu ve formě studené nebo teplé páry a zajišťuje tak požadovanou úroveň vlhkosti. Pára z přístroje vychází ve formě mlhy.

PŘED POUŽITÍM ZVLHČOVAČE SI PŘEČTĚTE VEŠKERÉ INSTRUKCE, ZEJMÉNA TYTO ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:

- Tento přístroj není určen k tomu, aby jej používaly osoby (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo osoby bez potřebných zkušeností či znalostí, pokud nejsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost nebo pokud od této osoby nedostaly patřičné instrukce ohledně používání přístroje. Děti je nutné pohlídat, aby si s přístrojem nehrály.
 - Tento přístroj používejte jen způsobem popsaným v této příručce.
 - Zkontrolujte, zda napětí ve Vaší síti odpovídá napětí přístroje.
 - Zvlhčovač „NOTUS“ umístěte na pevnou, rovnou a vodorovnou plochu. Nekladte ho přímo ke zdi a ke zdrojům tepla, jako jsou kamna, radiátory, atd.
- Pozor: Pokud není přístroj umístěn na vodorovné ploše, může dojít k tomu, že nebude řádně fungovat.
- Elektrickou šňůru přístroje nezapojujte ani nevypojujte vlhkýma rukama.
 - Pokud je napájecí šňůra poškozená, musí se nahradit šňůrou stejného druhu, kterou můžete získat u prodejce nebo u jeho poprodejněho servisu.
 - Nevystavujte přístroj přímému slunečnímu světlu.
 - Nádržku plňte čerstvou destilovanou nebo demineralizovanou vodou.
 - Přístroj nerozebírejte ani ho neodmontovávejte ze základny.
 - Přístroj nezapínejte, pokud není v nádržce voda.
 - S přístrojem netřeste. Mohlo by dojít ke vniknutí vody do základny a k poškození fungování přístroje.
 - Vody ani součástek přístroje se nedotýkejte, pokud je přístroj v chodu.
 - Pokud se při řádném fungování přístroje dle pokynů v této příručce objeví neobvyklý zápach, přístroj vypněte, odpojte ze sítě a nechte ho prohlédnout u prodejce nebo u jeho poprodejněho servisu.
 - Nepoužívejte v tomto přístroji éterické oleje.
 - Nenalévejte do nádržky teplou vodu, tedy vodu s teplotou vyšší než 40 °C.
 - Přístroj před čištěním nebo vyjmutím nádržky vypněte ze sítě.
 - Přístroj neumývejte vodou, ani ho neponořujte do vody, řiďte se pokyny k čištění v této příručce.
 - Transduktor nikdy neoškrabujte pomocí jakéhokoliv tvrdého nástroje. Zvlhčovač „NOTUS“ se musí pravidelně čistit. Řiďte se při tom pokyny k čištění v této příručce.
 - Pokud přístroj spadne do vody, okamžitě ho vypněte ze zásuvky a teprve potom jej vytáhněte z vody.
 - Elektrický přístroj nesmí být nikdy zapnutý bez dozoru. Pokud jej nepoužíváte, vypněte ho ze zásuvky.
 - Elektrickou šňůru udržujte mimo horké povrchy.
 - Přístroj nepoužívejte v místnosti, kde se používají aerosolové výrobky (spreje) nebo v místnosti, kde se podává kyslík.
 - Na přístroj nepokládejte oblečení nebo ručníky. Pokud je výstup z přístroje ucpaný, může to způsobit nefunkčnost přístroje.
 - Při přemísťování uchopte přístroj za základnu, a ne za nádržku s vodou.
 - Zvlhčovač nepoužívejte, pokud je vzduch v místnosti dostatečně vlhký (relativní vlhkost alespoň 50 %). Ideální

relativní vlhkost vzduchu pro člověka je 45 – 60 %. Vyšší vlhkost se projevuje kondenzací vody na studeném povrchu nebo na studených stěnách místnosti. Pro přesné stanovení vlhkosti vzduchu v místnosti používejte vlhkoměr, který je k dostání ve specializovaných obchodech a v hypermarketech.

- Zvlhčovač vzduchu „NOTUS“ je určen jen pro použití v interiéru domácnosti.

SOUČÁSTI PŘÍSTROJE (VIZ OBRÁZKY, SCHÉMA 1):

- (1) Hubice na vypouštění páry
- (2) Nádržka na vodu
- (3) Demineralizační kartuše (filtr)
- (4) Zátka nádržky na vodu
- (5) Základna přístroje
- (6) Kartáč k čištění

ZOBRAZENÍ NA PŘÍSTROJI (VIZ OBRÁZKY, SCHÉMA 2):

- (1) Ukazatel času
- (2) Ukazatel vlhkosti
- (3) Ukazatel čištění
- (4) Ukazatel horké páry
- (5) Automatický režim
- (6) Režim Turbo
- (7) Pohotovostní režim
- (8) Ukazatel chybějící vody
- (9) Ukazatel úrovně intenzity vypouštění
- (10) Tlačítko „Méně“
- (11) Tlačítko „On/Off“
- (12) Tlačítko „Teplý/Studený“
- (13) Tlačítko pro změnu režimu (Pohotovostní, Turbo, Automatický, Normální)
- (14) Tlačítko programování (časový spínač, míra vlhkosti vzduchu)
- (15) Tlačítko „Plus“

Fotografie a jiné obrázky produktu v tomto návodu nebo na obalu představují co možná nejvěrnější znázornění výrobku, nelze však zaručit, že výrobku dokonale odpovídají.

POKYNY K POUŽITÍ

Vlastnosti

- Zvlhčovač vzduchu využívající studenou i teplou páru
- LCD displej s dotykovým ovládním
- Automatické zjišťování a zobrazení okolní relativní vlhkosti
- Možnost programování požadované vlhkosti
- Časový spínač: 8 hodin s programováním po 1 hodině
- 3 úrovně intenzity vypouštění páry: slabá, střední, vysoká
- 4 režimy, z toho 3 předem naprogramované: pohotovostní, turbo, automatický a 1 normální režim
- Kapacita nádržky: 4,8 l
- Maximální průtok páry: 500 ml/hod.
- Doba nepřetržitého provozu +/- 9,5 hodin při 500 ml/hod.
- Automatické zastavení při prázdné nádržce
- Tichý chod (≤30 dB)

Funkce :

- Zvlhčovač vzduchu
- Odstraňuje elektrostatický náboj
- Zlepšuje kvalitu okolního vzduchu

Rozdíly mezi teplou a studenou párou (rady k používání přístroje):

• Malé dítě (děti)

Používejte raději studenou páru, která je mnohem méně nebezpečná a v případě pádu nebo převrhnutí přístroje nezpůsobuje popáleniny.

• Údržba

Přístroj vyvíjející studenou páru se musí čistit pravidelněji než přístroj vyvíjející teplou páru. Při vyvíjení teplé páry se totiž voda ohřívá, při čemž je odstraněno velké množství bakterií. NOTUS nabízí obě funkce, a proto je velmi důležité řídit se pokyny k údržbě v této příručce.

• Místnost, kde bude zvlhčovač umístěn

Studená pára osvěží vzduch, ve které je dusno, suchý vzduch a je špatně větratelna.

Teplá pára umožňuje ohřát vzduch ve studené místnosti.

• Spotřeba elektrické energie

Funkce teplé páry spotřebovává víc elektrické energie, protože pro vytváření teplé páry je nutné ohřát vodu.

Montáž demineralizačního filtru:

Demineralizační filtr našroubujte ve směru hodinových ručiček na vnitřní stranu uzávěru nádržky, viz schéma 3, bod (h). Chcete-li naopak demineralizační filtr vyjmout, odšroubujte ho proti směru hodinových ručiček.

Návod k použití (iz obrázky, schéma 3):

- 1) Zvlhčovač „NOTUS“ umístěte do místnosti půl hodiny před zapnutím, aby se přizpůsobil okolní teplotě.
- 2) Dbejte, aby vždy stál na pevné, rovné a vodorovné ploše (a). Nekladte ho přímo ke zdi a ke zdrojům tepla, jako jsou kamna, radiátory, atd.
- 3) Před používáním přístroje zkontrolujte, zda je čistý.
- 4) Vyjměte nádržku pomocí tvarovaného úchytu (e) a obraťte ji dnem vzhůru. Zátku vysřoubujte proti směru hodinových ručiček. Nalijte do nádržky čerstvou destilovanou nebo demineralizovanou vodu. Vraťte zátku zpět a zašroubováním ve směru hodinových ručiček nádržku hermeticky uzavřete (g) (f).
Poté vložte nádržku správně na základnu přístroje (e) (b, c, d).
- 5) Při zapojování a odpojování přístroje ze sítě musíte mít suché ruce, pokud máte ruce vlhké, osušte si je.
- 6) Stiskněte tlačítko „On/Off“ (bod 11, schéma 2). Přístroj se spouští +/- 1 vteřinu, během této doby přístroj zkontroluje množství vody v nádržce. Pokud je množství vody dostatečné, rozezná se zvukový signál.
- 7) Nyní je zvlhčovač vzduchu provozuschopný. Standardně funguje v „normálním režimu“, s horkou vodou. Vytvoření horké páry může trvat přibližně deset minut, v závislosti na teplotě vzduchu v místnosti.

NORMÁLNÍ REŽIM:

- Pokud si přejete změnit intenzitu vypouštění páry, stiskněte tlačítko „Plus“ nebo „Minus“ (bod 15 & 10, schéma 2).
- Pokud chcete vytváření horké páry zastavit, stiskněte tlačítko „Teplý/Studený“ (bod 12, schéma 2) a kontrolka zhasne.
- Pokud si přejete naprogramovat přesnou hodnotu vlhkosti, stiskněte tlačítko programování (bod 14, schéma 2). Podobně postupujte pro naprogramování časového spínače, tj. stiskněte tlačítko programování dvakrát po sobě a naprogramujte časový spínač po 1 hodině na maximálně 8 hodin.
- Pokud chcete změnit režim a vstoupit do jednoho ze 3 předem naprogramovaných režimů, stačí stisknout tlačítko změny režimu a vybrat požadovaný režim (bod 13, schéma 2).

POHOTOVOSTNÍ REŽIM:

- Není možné měnit úroveň intenzity vypouštění páry, vypouštění je nastaveno na 300 ml/hod.

- Pokud jste předtím zastavili vytváření teplé páry, opětovně se spustí.
- Časový spínač je automaticky nastaven na 8 hodin.
- Intenzita osvětlení displeje se +/- 1 minutě sníží.

TURBO REŽIM:

- Úroveň intenzity vytváření páry je automaticky naprogramovaná na 500 ml/hod.
- Vytváření teplé páry je možné zapnout nebo vypnout pomocí tlačítka „Teplý/Studený“ (bod 12, schéma 2).
- V tomto režimu je dále možné programovat časový spínač a úroveň vlhkosti (bod 14, schéma 2).

AUTOMATICKÝ REŽIM:

- Úroveň intenzity vytváření páry je automaticky naprogramovaná na 400 ml/hod.
- Vytváření teplé páry je možné zapnout nebo vypnout (bod 12, schéma 2).
- Vlhkost vzduchu je standardně naprogramovaná na 70 %. V tomto režimu nelze úroveň vlhkosti měnit. Po dosažení této vlhkosti se přístroj vypne.
- Časový spínač lze programovat (bod 14, schéma 2).

Úroveň intenzity vypouštění páry:	Mírná	Průměrná	Silná	Automatický režim	Turbo režim
	120 ml/hod	210 ml/hod	300 ml/hod	400 ml/hod	500 ml/hod

8) Při programování míry vlhkosti (bod 14, schéma 2)

Stačí jen jedenkrát stisknout tlačítko programování a zvolit pomocí tlačítek „Plus“ a „Minus“ požadovanou míru vytváření páry. Zvolená hodnota se na 5 vteřin rozbliká a poté se displej vrátí k původnímu zobrazení.

Budete tak mít možnost zvolit buď hodnotu mezi 30 % a 70 %, nebo hodnotu vyšší než 70 %, kdy funkce „CO“ znamená „trvale“.

9) Při programování časového spínače (bod 14, schéma 2)

Musíte dvakrát stisknout tlačítko programování. Čas bude možné měnit pomocí tlačítek „Plus“ a „Minus“. Zvolená hodnota se na 5 vteřin rozbliká a poté se displej vrátí k původnímu zobrazení.

Naprogramování je možné v rozmezí 0 – 8 hodin.

Důležité poznámky:

- Aby nedošlo k poškození přístroje, používejte pouze čerstvou destilovanou nebo demineralizovanou vodu.
 - Aby nedošlo k poruše a riziku požáru nevlévejte vodu do hubice (část přístroje, odkud vychází pára).
 - Po naplnění vodou hermeticky uzavřete zátku, aby nedocházelo k únikům nebo elektrickému šoku.
 - Nádržka musí být udržována v čistotě. Pokud dojde k zašpinění hubice, očistěte ji kartáčkem nebo vlhkým hadříkem.
- Pozor: I KDYŽ JE PŘÍSTROJ VYBAVEN BEZPEČNOSTNÍM ZAŘÍZENÍM, KTERÉ VYPNE TRANSDUKTOR, NENECHÁVEJTE PŘÍSTROJ ZAPNUTÝ V ELEKTRICKÉ SÍTI, POKUD HO NEPOUŽÍVÁTE.

Údržba a skladování:

Pokud voda obsahuje příliš mnoho vápníku a hořčiku, může v přístroji vytvářet bílou usazeninu. Pokud dojde k usazení v transduktoru (bílá keramická pastilka produkující ultrazvuk (i)), nebude zvlhčovač vzduchu „NOTUS“ fungovat správně.

Údržba

Doporučujeme:

- 1) Vždy používat čerstvou destilovanou nebo demineralizovanou vodu.
- 2) Čistit nádržku jednou za 2 dny a transduktor jednou týdně.
- 3) Jednou za 2 dny vyměnit vodu v nádržce.
- 4) Přístroj čistit (viz postup níže) a pokud se nepoužívá, kontrolovat, že jsou všechny součásti zcela suché.

Čištění transduktoru (bílá keramická pastilka (i)):

- 1) Kápněte na jeho povrch 2 – 5 kapek octa a nechte 2 – 5 minut působit.
- 2) Usazeniny z povrchu očistěte měkkým kartáčkem (j). Nepoužívejte tvrdé nástroje, abyste nepoškrábali povrch.
- 3) Nádržku vypláchněte čistou vodou.
- 4) Pro čištění transduktoru nepoužívejte mýdlo, rozpouštědlo nebo čisticí prostředek ve spreji.

Čištění základny:

- 1) Základnu omyjte vodou, pomocí měkkého hadříku a v případě vápenitých nebo jiných usazenin uvnitř pomocí octu.
- 2) Základnu opláchněte čistou vodou.

Čištění hubice přístroje:

- 1) Hubici očistěte pomocí kartáčku nebo vlhkého hadříku
- 2) Hubici opláchněte čistou vodou.

Skladování

Očištěný a osušený přístroj uložte na suché a větrané místo mimo dosah dětí.

PORUCHY A ŘEŠENÍ

V případě poruchy, k níž dojde za běžných podmínek používání, můžete najít řešení v následující tabulce:

Jevy	Možné příčiny	Řešení
Nevychází pára, nesvítl kontrolka.	Nefunguje světlo.	Zkontrolujte, zda je přístroj zapojený v síti a zda není výpadek elektrického proudu.
	V nádržce je příliš málo vody.	Přidejte do nádržky vodu.
	Z nádržky uniká voda.	Zkontrolujte, zda je nádržka správně na místě.
	Teplota přístroje je příliš nízká.	Umístěte přístroj do místnosti půl hodiny před použitím.
Pára nezvyklého zápachu.	Voda je v nádržce již příliš dlouho.	Očistěte nádržku a vlijte do ní čerstvou destilovanou nebo demineralizovanou vodu.
Nízká intenzita.	V nádržce je příliš mnoho (málo) vody.	Vylejte vodu z nádržky / přidejte do nádržky vodu.
	Usazeniny na transduktoru.	Očistěte transduktor.
	Voda je příliš studená	Použijte vlažnou vodu.
	Voda není čistá.	Očistěte nádržku a vlijte do ní čerstvou destilovanou nebo demineralizovanou vodu.

RADY Z OBLASTI LIKVIDACE ODPADŮ



- Celé balení je tvořeno materiály bez nebezpečných dopadů na životní prostředí, které tedy lze ukládat ve střediscích pro třídění odpadu za účelem následného druhotného využití. Papírový obal lze vyhodit do kontejnerů k tomu určených. Ostatní obalové materiály musí být předány do recyklačního střediska.
- V případě ztráty zájmu o další používání tohoto zařízení je zlikvidujte způsobem ohleduplným k životnímu prostředí a v souladu s platnou právní úpravou.

OMEZENÁ ZÁRUKA

Společnost LANAFORM® se zaručuje, že tento výrobek je bez jakékoliv vady materiálu či zpracování, a to od data prodeje po dobu dvou let, s výjimkou níže uvedených specifikací.

Záruka společnosti LANAFORM® se nevztahuje na škody způsobené běžným používáním tohoto výrobku. Mimo jiné se záruka v rámci tohoto výroku společnosti LANAFORM® nevztahuje na škody způsobené chybným nebo nevhodným používáním či jakýmkoliv špatným užíváním, nehodou, připojením nedovolených doplňků, změnou provedenou na výrobku či jiným zásahem jakékoliv povahy, na který nemá společnost LANAFORM® vliv.

Společnost LANAFORM® nenese odpovědnost za jakoukoliv škodu na doplňcích, ani za následné či speciální škody.

Veškeré záruky vztahující se na způsobilost výrobku jsou omezeny na období dvou let od prvního zakoupení pod podmínkou, že při reklamaci musí být předložen doklad o zakoupení tohoto zboží.

Po přijetí zboží k reklamaci, společnost LANAFORM® v závislosti na situaci toto zařízení opraví či nahradí a následně vám ho odešle zpět. Záruku lze uplatňovat výhradně prostřednictvím Servisního střediska společnosti LANAFORM®. Jakákoliv údržba tohoto zařízení, která by byla svěřena jiné osobě než pracovníkům Servisního střediska společnosti LANAFORM®, ruší platnost záruky.

ВЪВЕДЕНИЕ

Благодарим ви, че купихте овлажнителя за работа със студена и гореща пара «NOTUS» от LANAFORM®. Овлажнителят «NOTUS» ви позволява да възстановите подходящия процент на влажност и да елиминирате неудобствата, свързани със сухия въздух. Вентилационната система разпръсква вода под формата на студена или гореща пара и по този начин осигурява желаното ниво на влажност. Тази пара се вижда като мъгла, излизаща от дюзата за разпръскване.

ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ВАШИЯ ОВЛАЖНИТЕЛ, ПРОЧЕТЕТЕ ВСИЧКИ ИНСТРУКЦИИ, ОСОБЕНО ТЕЗИ НЯКОЛКО ОСНОВНИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ:

- Този уред не е предназначен за употреба от лица, включително и деца, които имат намалени физически, сензорни или умствени способности или от лица, които нямат опит или познания, освен ако те не използват апарата с помощта на друго лице, което е отговорно за тяхната безопасност, контролира или инструктира предварително за използването на уреда. На децата не трябва да им се позволява да си играят с уреда.
- Не използвайте уреда по друг начин, освен по описания в това ръководство.
- Уверете се, че напрежението на електрическата мрежа съответства на изискванията за уреда.
- винаги поставяйте овлажнителя «NOTUS» върху твърда, гладка и хоризонтална повърхност. Отдалечете го леко от стени и източници на топлина, като например печки, радиатори и др. Внимание! Ако не се постави върху хоризонтална повърхност, възможно е уредът да не може да работи правилно.
- Не включвайте или изключвайте щепсела на уреда с мокри ръце.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен с подобен кабел, който се предлага от продавача или от неговия сервис за следпродажбена поддръжка.
- Не оставяйте уреда изложен на пряка слънчева светлина.
- Пълнете резервоара с прясна, дестилирана или деминерализирана вода.
- Не разгласявайте уреда като цяло, нито дори неговата основа.
- Не включвайте уреда, когато няма вода в резервоара.
- Не клатете уреда. Това би могло да доведе до разливане на вода от основата и да повлияе негативно на неговата работа.
- Никога не докосвайте водата и компонентите, когато уредът работи.
- Ако мирише необичайно по време на употреба съгласно описанието в това ръководство, изключете уреда, извадете захранващия кабел и занесете уреда за проверка при продавача или в неговия сервис за следпродажбено обслужване.
- Не използвайте етерични масла с този уред.
- Не наливайте топла вода в резервоара, т.е. вода с температура над 40°C.
- Изключете уреда преди почистване или сваляне на резервоара.
- Не мийте целия уред с вода и не го потапяйте. Вижте инструкциите за почистване в това ръководство.
- Никога не стържете преобразувателя с твърд инструмент. Овлажнителят «NOTUS» трябва редовно да се почиства. За да правите това правилно, вижте инструкциите за почистване в това ръководство и ги следвайте.
- Незабавно изключете уреда от електрическата мрежа, ако падне във вода - още преди да го извадите от водата.
- Един електрически уред никога не трябва да бъде оставян без надзор, когато е включен. Изключете го,

когато не го използвате.

- Отдалечавайте захранващия кабел от горещи повърхности.
- Никога не използвайте този уред в стая, където се използват аерозолни продукти (спрейове) или където се подава допълнителен кислород.
- Не поставяйте дрехи или кърпи върху горната част на уреда. Ако дюзата е запушена, може да предизвика неизправност на уреда.
- Когато премествате уреда, хващайте го и го повдигайте за основата, а не за резервоара за вода.
- Не използвайте овлажнителя, ако въздухът в помещението е достатъчно влажен (поне 50% относителна влажност). Всъщност, идеалната относителна влажност за комфортно усещане при хората е между 45% и 60%. Прекомерната влажност се проявява чрез кондензация върху студени повърхности или стени на студени стаи. За да определите правилно влажността на помещението, използвайте хигрометър. Можете да си купите такъв в повечето специализирани магазини и супермаркети.
- Овлажнителят «NOTUS» е предназначен единствено за домашна употреба.

СЪСТАВНИ ЧАСТИ НА УРЕДА (ВИЖТЕ ИЛЮСТРАЦИИТЕ, СХЕМА 1):

- (1) Дифизьорна дюза
- (2) Резервоар за вода
- (3) Патрон (филтър) за деминерализиране
- (4) Капачка на резервоара за вода
- (5) Основа на уреда
- (6) Четка за почистване

ДИСПЛЕЙ НА УРЕДА (ВИЖТЕ ИЛЮСТРАЦИИТЕ, СХЕМА 2):

- (1) Индикатор за времето
- (2) Индикатор за влажността
- (3) Индикатор за почистването
- (4) Индикатор за горещата пара
- (5) Автоматичен режим
- (6) Турбо режим
- (7) Режим за сън
- (8) Индикатор за липсата на вода
- (9) Индикатор за интензитета на разпръскването
- (10) Бутон «Минус»
- (11) Бутон «Вкл./Изкл.»
- (12) Бутон «Гореща/Студена»
- (13) Бутон за смяна на режима (Сън, Турбо, Автоматичен, Нормален)
- (14) Бутон за програмиране (таймер, влажност на въздуха)
- (15) Бутон «Плюс»

Фотографиите и другите представяния на продукта в това ръководство и върху опаковката показват продукта възможно най-точно, но не може да се гарантира перфектна еднаквост с продукта.

ПРАВИЛА ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ

Характеристики

- Овлажнител със студена и гореща пара
- LCD екран със сензорен панел

- Автоматично отчитане и показване на относителната влажност
- Възможност за програмиране на желаната относителна влажност
- Таймер: 8 часа с програмиране на стъпки по 1 час
- 3 нива на интензитета на разпръскване на парата: слаб, среден, повишен
- 4 режима, като 3 от тях са препрограмираеми: сън, турбо, автоматичен и 1 нормален режим
- Вместимост на резервоара 4,8 l
- Максимален дебит на парата: 500ml/h
- +/- 9,5 часа непрекъснато разпръскване при 500ml/h
- Устройство за автоматично спиране, когато резервоарът се изпрани
- Тиха работа ($\leq 30\text{dB}$)

Функции :

- Овлажнител на въздуха
- Премахва електростатичните заряди
- Подобрява качеството на въздуха в помещението

Разлики между горещата и студената пара (инструкции за употреба):

• Малки деца

Предпочитайте използването на студена пара, която е много по-безопасна и която не предизвиква изгаряне в случай на падане или преобръщане на уреда.

• Поддръжка

Уредът, който разпръсква студена пара, трябва да бъде почистван по-редовно от уреда, който разпръсква гореща пара. Всъщност, по време на производството на гореща пара, водата се нагрява, като така се елиминира голямо количество от наличните бактерии. Така при работа с овлажнителя NOTUS, който предлага тези два режима, ще бъде много важно да се спазват указанията за поддръжка, записани в това ръководство.

• Стаята, в която ще се постави овлажнителят

Студената пара ще донесе прохлада и свежест в една задушна и суха стая с лоша вентилация. Що се отнася до горещата пара, тя ще позволи да се затопли въздуха в една студена стая.

• Консумация на електричество

Функцията за гореща пара консумира повече енергия, защото тя се нуждае от подгряване на водата за създаване на гореща пара.

Поставяне на филтъра за деминерализация:

Поставете филтъра за деминерализация откъм вътрешната стена на капачката на резервоара чрез завъртане по посока на часовниковата стрелка, както е показано на схема 3, точка (h). В обратния случай, за да свалите филтъра за деминерализация, завъртете го обратно на часовниковата стрелка.

Режим на използване (вижте илюстрациите, схема 3):

- 1) Поставете овлажнителя «NOTUS» в дадена стая половин час преди да го включите, за да се адаптира към стайната температура.
- 2) Винаги внимавайте да го поставяте върху твърда, равна и хоризонтална повърхност (a). Отдалечавайте го леко от стени и източници на топлина, като например печки, радиатори и др.
- 3) Уверете се в чистотата на уреда, преди да започнете да го използвате.
- 4) Извадете резервоара за вода, като го хванете за дръжката му (e), и го обърнете обратно (f). Завъртете капачката на резервоара в обратна на часовниковата стрелка посока, за да го отворите. След това сипете прясна, дестилирана или деминерализирана вода в резервоара. Поставете отново капачката и я завъртете по посока на часовниковата стрелка, за да затворите плътно резервоара (g) (f).
И накрая поставете правилно резервоара върху основата на уреда (e) (b, c, d).
- 5) Уверете се, че ръцете ви са сухи, когато включвате и изключвате уреда. Ако са мокри, избършете ги.
- 6) Натиснете бутона «Вкл./Изкл.» (точка 11, схема 2). Подготовката му за работа ще отнеме около 1 секунда. Това време

- е необходимо за проверка на нивото на водата. Ако нивото на водата е достатъчно, ще прозвучи звук от сигнал.
- 7) Сега вече овлажнителят е готов за работа. То работи в нормален режим с гореща пара по подразбиране. Производството на гореща пара може да отнеме около десетина минути в зависимост от температурата на помещението.

НОРМАЛЕН РЕЖИМ:

- Ако желаете да промените интензитета на разпръскване на парата, натиснете бутона „Плюс“ или бутона „Минус“ (точки 15 и 10, схема 2).
- Ако желаете да спрете производството на гореща пара, натиснете бутона «Гореща/Студена» (точка 12, схема 2) и индикаторът ще угасне.
- Ако желаете да програмирате точно относителната влажност, натиснете бутона за програмиране (точка 14, схема 2). Паралелно с това програмирайте таймера, т. е. натиснете бутона за програмиране два пъти последователно и задайте таймера на максималното му време от 8 часа през стъпки от по 1 час.
- Ако желаете да промените режима и да зададете един от трите предварително програмирани режима, можете просто да натиснете бутона за смяна на режима и да изберете желаните режим (точка 13, схема 2).

РЕЖИМ ЗА СЪН:

- В този режим не е възможно да промените интензитета на разпръскване на парата, той е зададен твърдо на 300ml/h.
- Ако преди това сте спрели производството на гореща пара, то ще бъде възобновено.
- Таймерът автоматично се програмира за 8 часа.
- Силата на светене на дисплея ще намалее след около 1 минута.

РЕЖИМ ТУРБО:

- Интензитетът на разпръскване на парата автоматично се програмира на 500ml/h.
- Възможно е да пуснете или спрете производството на гореща пара. За да направите това, натиснете бутона «Гореща/Студена» (точка 12, схема 2).
- Програмирането на таймера и влажността на въздуха е възможно в този режим (точка 14, схема 2).

АВТОМАТИЧЕН РЕЖИМ:

- Интензитетът на разпръскване на парата автоматично се програмира на 400ml/h.
- Възможно е да пуснете или спрете производството на гореща пара (точка 12, схема 2).
- Програмираната стойност на относителната влажност по подразбиране е 70%. В този режим е възможно да промените относителната влажност. Уредът ще спре работа след достигане на желаната влажност.
- Таймерът може да бъде програмиран (точка 14, схема 2).

Интензитет на разпръскване на парата:	Слаб	Среден	Повишен	Автоматичен режим	Турбо режим
	120ml/h	210ml/h	300ml/h	400ml/h	500ml/h

- 8) Когато програмирате относителната влажност (точка 14, схема 2), трябва да натиснете само един път бутона за програмиране и да изберете желаната влажност с помощта на бутоните «Плюс» и «Минус». Избраният процент ще мига в продължение на 5 секунди, преди дисплеят да се върне към началния екран.
- По този начин имате възможността да зададете или процент между 30 и 70%, или над 70%, т.е. функцията «CO», което означава «непрекъсната работа».
- 9) Когато програмирате таймера (точка 14, схема 2), трябва да натиснете два пъти бутона за програмиране. Времето ще може да бъде променено с помощта на бутоните «Плюс» и «Минус». Избраната продължителност ще мига в продължение на 5 секунди, преди дисплеят да се върне към началния екран.

Диапазонът за програмиране е между 0 и 8 часа.

Важни забележки:

- Използвайте само прясна, дестилирана или деминерализирана вода, за да предотвратите повреда.
 - Не наливайте вода в дифузорната дюза, за да избегнете всякакъв риск от пожар или повреда (това е частта на уреда, откъдето излиза парата).
 - Проверявайте дали сте затворили плътно капачката на резервоара след напълване, за да предотвратите изтичане или токов удар.
 - Резервоарът трябва да се поддържа чист. Ако има замърсяване на дюзата за разпръскване на парата, почистете я с четка или с влажна кърпа.
- Внимание! ВЪПРЕКИ ЧЕ РАЗПОЛАГА С МОДУЛ ЗА БЕЗОПАСНОСТ, КОЙТО ПРЕКЪСВА РАБОТАТА НА ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЯ, НЕ ОСТАВЯЙТЕ УРЕДА ВКЛЮЧЕН В ЕЛЕКТРИЧЕСКАТА МРЕЖА, КОГАТО НЕ ГО ИЗПОЛЗВАТЕ.

Поддръжка и съхранение:

Ако водата съдържа твърде много калций и магнезий, тя може да отложи «бял прах» в уреда. Ако тази пяна се отложи върху преобразователя (бяла керамична подложка, произвеждаща ултразвук (I)), тя няма да позволява на овлажнителя «NOTUS» да работи правилно.

Поддръжка

Ние препоръчваме:

- 1) Използвайте прясна, дестилирана или деминерализирана вода при всяка употреба.
- 2) Почиствайте резервоара на всеки 2 дни, а преобразователя всяка седмица.
- 3) Сменяйте водата в резервоара на всеки 2 дни.
- 4) Почиствайте уреда (вижте обяснението по-долу) и проверявайте дали всички части са напълно сухи само когато уредът не се използва.

За да почистите преобразователя (бялата керамична подложка (i)):

- 1) Поставете от 2 до 5 капки оцет на повърхността и ги оставете да престоят от 2 до 5 минути.
- 2) Изчистете пяната от повърхността с помощта на мека четка (j). Не използвайте твърди инструменти за изстъргване на повърхността.
- 3) Изплакнете резервоара на основата с чиста вода.
- 4) Не използвайте сапун, разтворител или почистващ препарат във вид на спрей, за да почистите преобразователя.

За да почистите резервоара на уреда:

- 1) Почистете резервоара за вода с помощта на мека кърпа и оцет, ако има пяна или варовикови отлагания отвътре.
- 2) Изплакнете резервоара с чиста вода.

За да почистите дюзата, изхвърляща пара от уреда:

- 1) Почистете я с четка или влажна кърпа.
- 2) Изплакнете дюзата с чиста вода.

Съхраняване

Съхранявайте уреда на хладно и сухо място, далеч от обсега на деца, след като сте го почистили и подсушили.

ОТСРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

В случай че уредът не ще да работи при нормални условия, консултирайте се със следващата таблица:

Явление	Възможни причини	Решения
Няма пара и индикаторът не свети.	Ако светлините не светят.	Проверете дали уредът е включен и дали в контакта има ток.
	Нивото на водата в резервоара е много ниско.	Добавя се вода в резервоара.
	Изтичане на вода от резервоара.	Проверете дали резервоарът е поставен правилно.
	Температурата на уреда е много ниска.	Поставете уреда при стайна температура в продължение на половин час преди употреба.
Парата е с необичаен мирис.	Водата в резервоара е застояла.	Почистете резервоара и налейте прясна, дестилирана или деминерализирана вода.
Слаба интензивност.	Твърде много (или твърде малко) вода в резервоара.	Изпразнете (или добавете) вода.
	Отлагания върху преобразувателя.	Почистете преобразувателя.
	Водата е твърде студена.	Използвайте вода със стайна температура.
	Водата не е чиста.	Почистете резервоара и налейте прясна, дестилирана или деминерализирана вода.

СЪВЕТИ ОТНОСНО ИЗХВЪРЛЯНЕТО НА ОТПАДЪЦИТЕ



- Опаковката е направена изцяло от материали, които не представляват опасност за околната среда и които могат да бъдат предадени в центъра за преработване на отпадъци във вашата община, за да бъдат използвани като вторични суровини. Можете да оставите кашона в контейнер за събиране на хартия. Опаковъчното фолио трябва да предадете в центъра за преработване и рециклиране на отпадъци във вашата община.
- След като престанете да използвате устройството, изхвърлете го по начин, който не вреди на околната среда и е в съответствие с изискванията на законодателството.

ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЯ

LANAFORM® гарантира, че този продукт не притежава материални и фабрични дефекти, считано от датата на закупуването му за период от две години, с изключение на уточненията по-долу.

Гаранцията LANAFORM® не покрива щетите, които са причинени от нормалното износване на продукта. Гаранцията на продукта LANAFORM® не покрива също и щетите, които са причинени от неправилното или неподходящото му използване, както и от всяка друга неправилна употреба, злоупотреба, закрепване на неразрешени аксесоари, изменение, извършено върху продукта, или при всяко друго условие, независимо от неговото естество, което не може да се контролира от LANAFORM®.

LANAFORM® не носи отговорност за никаква допълнителна, последваща или специална щета.

Всяка друга имплицитна гаранция за годност на продукта се ограничава за период от две години, считано от датата на първоначалното му закупуване, с изискване за представяне на копие от документа, удостоверяващ продажбата.

След като получи Вашия уред, LANAFORM® ще го поправи или подмени, в зависимост от обстоятелствата, и ще Ви го върне. Гаранцията се прилага единствено посредством Сервизния център на LANAFORM®. Всяка дейност по поддръжката на този продукт, която е възложена на друго, различно от Сервизния център на LANAFORM®, лице, анулира настоящата гаранция.

ÚVOD

Ďakujeme vám, že ste si kúpili zvlhčovač NOTUS so studenou parou a horúcou parou od spoločnosti LANAFORM. Zvlhčovač vám pomôže obnoviť správnu úroveň vlhkosti a odstrániť nepohodlie spojené so suchým vzduchom. Ventilačný systém rozptyľuje vodu vo forme studenej alebo horúcej pary a zabezpečuje požadovanú úroveň vlhkosti. Táto vodná para je viditeľná ako hmla, ktorá vychádza z dýz na difúziu.

PRED POUŽITÍM ZVLHČOVAČA SI PREČÍTAJTE VŠETKY POKYNY, NAJMÄ NIEKOTRÉ ZÁKLADNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY:

- Tento prístroj nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo osobami, ktoré o prístroji nemajú potrebné vedomosti či skúsenosti s ním, pokiaľ nie sú pod dozorom zodpovednej osoby alebo im taká osoba predtým neposkytla pokyny týkajúce sa používania prístroja. Dohliadnite na to, aby sa deti nehrali s prístrojom.
- Tento prístroj používajte len podľa návodu uvedenom v tejto príručke.
- Skontrolujte, či napätie v sieti zodpovedá napätiu prístroja.
- Zvlhčovač NOTUS dávajte vždy na pevný, rovný a vodorovný povrch. Prístroj má byť umiestnený trochu ďalej od stien a tepelných zdrojov, ako sú sporáky, radiátory atď.
Upozornenie: Ak prístroj nie je na vodorovnej podložke, môže sa stať, že nebude fungovať správne.
- Prístroj nepripájajte do elektrickej zástrčky ani ho z nej neodpájajte mokrymi rukami.
- Ak je napájací kábel poškodený, treba ho vymeniť za podobný kábel, ktorý dodáva dodávateľ alebo popredajné servisné stredisko.
- Prístroj nenechávajte na priamom slnečnom svetle.
- Nádržku naplňte čerstvou destilovanou alebo deionizovanou vodou.
- Nerozoberajte prístroj ako celok, ani jeho základnú jednotku.
- Ak v nádržke nie je voda, prístroj nezapínajte.
- Prístrojom netraсте. Mohlo by to spôsobiť rozliatie vody do základnej jednotky a ovplyvniť jej funkciu.
- Nikdy sa nedotýkajte vody a komponentov, keď je jednotka zapnutá.
- Ak počas používania podľa tohto návodu z prístroja vychádza neobvyklý zápach, nechajte ho skontrolovať dodávateľom alebo v popredajnom servisnom stredisku.
- S týmto prístrojom nepoužívajte éterické oleje.
- V nádobke nenechávajte horúcu vodu nad 40°C.
- Pred čistením prístroja alebo vyberaním jeho nádržky ho odpojte z napájania.
- Neumývajte celú jednotku vodou ani ju neponárajte. Prečítajte si odporúčania týkajúce sa čistenia v tomto návode.
- Nikdy neoškrabávajte snímač s pevným nástrojom. Zvlhčovač NOTUS sa musí pravidelne čistiť. V prípade čistenia si prečítajte rady o čistení v tomto návode a postupujte podľa nich.
- Ak prístroj spadne do vody, skôr, ako ho vyberiete, odpojte ho okamžite z napájania.
- Prístroj nesmie nikdy zostať bez dozoru, keď je zapojený. Ak sa nepoužíva, odpojte ho z napájania.
- Napájací kábel udržiavajte mimo horúcich povrchov.
- Nepoužívajte tento prístroj v miestnosti, kde sa používajú aerosolové výrobky (spreje), ani v miestnostiach, do ktorých sa vpušťa kyslík.
- Nekladte oblečenie ani uteráky na hornú časť prístroja. Ak sa upchá dýza, môže dôjsť k poruche.
- Pri presúvaní prístroja ho zodvihnite za základňu. Nedvihajte ho za nádržku s vodou.
- Nepoužívajte zvlhčovač vzduchu v miestnosti, ktorá je už dostatočne vlhká (najmenej 50 % relatívnej vlhkosti

vzduchu). V skutočnosti sa ideálna relatívna vlhkosť pre pohodlie človeka pohybuje medzi 45 % a 60 %. Prebytočná vlhkosť sa prejavuje kondenzáciou na chladných povrchoch alebo chladných stenách miestnosti. Na správne stanovenie obsahu vlhkosti miestnosti použite vlhkomer, ktorý dostanete vo väčšine špecializovaných obchodov a supermarketov.

- Zvlhčovač NOTUS je navrhnutý výlučne na použitie vnútri a v domácnosti.

SÚČASTI VÝROBKU (POZRITE SI NÁKRESY, OBRÁZOK 1:

- (1) dýza difúzora
- (2) nádržka na vodu
- (3) kazeta (filter) na demineralizáciu
- (4) uzáver nádržky na vodu
- (5) základná jednotka
- (6) čistiaca kefka

DISPLEJ PRÍSTROJA (POZRITE SI NÁKRESY, OBRÁZOK 2:

- (1) ukazovateľ času
- (2) ukazovateľ vlhkosti
- (3) ukazovateľ čistenia
- (4) ukazovateľ horúcej pary
- (5) automatický režim
- (6) režim Turbo
- (7) režim spánku
- (8) ukazovateľ nedostatku vody
- (9) ukazovateľ hladiny intenzity emisií
- (10) tlačidlo Míinus
- (11) tlačidlo Zap./Vyp.
- (12) tlačidlo Horúca/Studená
- (13) tlačidlo zmeny režimu (Spánok, Turbo, Automatický, Normálny)
- (14) programovacie tlačidlo (časovač, hladina vlhkosti vzduchu)
- (15) tlačidlo Plus

Fotografie a iné prezentácie produktu v tomto návode a na obale sú pripravené tak, aby boli čo najpresnejšie, no nemožno zaručiť úplnú zhodu s produktom.

NÁVOD NA POUŽÍVANIE

Vlastnosti:

- Zvlhčovač so studenou a horúcou parou
- Dotyková obrazovka LCD
- Automatická detekcia a zobrazenie okolitej relatívnej vlhkosti
- Možnosť naprogramovať požadovanú vlhkosť
- Časovač: 8 hodín programovania s intervalom 1 hodina
- 3 úrovne intenzity vyparovania: nízka, stredná, vysoká
- 4 režimy vrátane 3 prednastavených režimov: režim spánku, automatický režim, režim Turbo a jeden normálny režim
- Objem nádržky 4,8 l
- Maximálny prúd pary: 500 ml/h
- +/-9,5 hodiny difúzie do 500 ml/h
- Automatické vypnutie prístroja, ak je nádrž prázdna
- Tichý chod (≤ 30 dB)

Funkcie :

- Zvlhčovač vzduchu
- Eliminuje statický náboj
- Zlepšuje kvalitu okolitého ovzdušia

Rozdiely medzi horúcou a studenou parou (rady na používanie):

- Dieťa (deti) v útlom veku

Používajte radšej studenú paru, pretože je to oveľa menej nebezpečné a nespôsobuje popálenie v prípade pádu alebo prevrátenia produktu.

- Údržba

Prístroj vypúšťajúci studenú paru je potrebné čistiť častejšie, ako iné spotrebiče generujúce horúcu paru. V skutočnosti sa pri výrobe horúcej pary voda zohrieva pomocou tepla, ktoré eliminuje veľké množstvo baktérií. V prípade zvlhčovača NOTUS, ktorý ponúka tieto dve funkcie, je preto veľmi dôležité prečítať si pokyny na údržbu v tomto návode.

- Miestnosť, v ktorej je nainštalovaný zvlhčovač

Studená para poskytuje osvieženie v dusných, suchých a nevetraných miestnostiach. Horúca para zas zohreje vzduch v chladnej miestnosti.

- Spotreba elektrickej energie

Funkcia horúcej pary spotrebuje viac energie, pretože musí zohriať vodu na vytvorenie horúcej pary.

Montáž filtra na demineralizáciu:

Upevnite filter na demineralizáciu na vnútornú stenu krytu nádržky otočením v smere hodinových ručičiek, ako je znázornené na obrázku 3, položka (h). Ak chcete filter na demineralizáciu naopak vybrať, otočte ním proti smeru hodinových ručičiek.

Návod na použitie (pozrite si nákresy, obrázok 3:

- 1) Umiestnite zvlhčovač NOTUS na miesto pol hodinu pred jeho zapnutím, aby sa prispôbil okolitej teplote.
- 2) Dbajte na to, aby bol vždy umiestnený na pevnom, rovnom a vodorovnom povrchu (a) Prístroj má byť umiestnený trochu ďalej od stien a tepelných zdrojov, ako sú sporáky, radiátory...
- 3) Prístroj pred použitím vyčistite.
- 4) Vyberte nádržku pomocou rukoväte (e) a držte ju hore dnom (f). Kryt otvoríte otáčaním tlačidla na nádržke proti smeru hodinových ručičiek. Do nádržky nalejte čerstvú destilovanú alebo deionizovanou vodu. Nasaďte kryt a otočte ním v smere hodinových ručičiek tak, aby bol hermeticky uzavretý (g) (f).
Nakoniec nádržku správne nasaďte na spodnú časť prístroja (e), (b, c, d).
- 5) Dbajte na to, aby ste pri zapájaní a odpájaní mali suché ruky. Ak to tak nie je, utrite si ich.
- 6) Stlačte tlačidlo Zap./Vyp. (položka 11, obr. 2). Jeho spustenie bude trvať približne 1 sekundu. Je to čas potrebný na kontrolu hladiny vody. Ak je hladina vody dostatočne vysoká, ozve sa zvukový signál.
- 7) Teraz je zvlhčovač funkčný. Pracuje v normálnom režime s horúcou parou v predvolenom nastavení. Vytvorenie horúcej pary môže trvať asi desať minút, v závislosti od teploty v miestnosti.

NORMÁLNY REŽIM:

- Ak chcete zmeniť intenzitu vypúšťania pary, stlačte tlačidlo Ďalšie a Mínus (položka 15 a 10, obr. 2).
- Ak chcete zastaviť generovanie horúcej pary, stlačte tlačidlo Horúca/Studená tlačidlo (položka 12, obr. 2) a indikátor zmizne.
- Ak chcete nastaviť určitú vlhkosť, stlačte programovacie tlačidlo (položka 14, obr. 2). Postupuje obdobne ako pri programovaní časovača, to znamená, stlačte tlačidlo programu dvakrát po sebe a nastavte časovač na maximálne 8 hodín s intervalom 1 hodina.
- Ak chcete zmeniť režim a nastaviť jeden z troch prednastavených režimov, stačí stlačiť tlačidlo na zmenu režimu a vybrať požadovaný režim (položka 13, obr. 2).

REŽIM SPÁNKU:

- Nie je možné meniť intenzitu vypúšťania pary. Táto je nastavená na 300 ml/h.
- Ak ste už predtým zastavili generovanie horúcej pary, znovu sa spustí generovanie horúcej pary.

- Časovač sa automaticky naprogramuje na 8 h.
- Jas displeja sa stlmí približne po 1 minúte.

REŽIM TURBO:

- Úroveň intenzity vypúšťania pary sa automaticky nastaví na 500 ml/h.
- Je možné aktivovať alebo deaktivovať generovanie horúcej pary. Ak to chcete vykonať, stlačte tlačidlo Horúca/Studená (položka 12, obr 2).
- Počas tohto režimu môžete naprogramovať časovač a vlhkosť (položka 14, obr 2).

AUTOMATICKÝ REŽIM:

- Úroveň intenzity vypúšťania pary sa automaticky nastaví na 400 ml/h.
- Je možné aktivovať alebo deaktivovať generovanie horúcej pary (položka 12, obr 2).
- Vopred naprogramovaná vlhkosť je 70 %. V tomto režime nie je možné zmeniť vlhkosť. Po dosiahnutí tejto vlhkosti sa prístroj zastaví.
- V tomto režime možno naprogramovať časovač (položka 14, obr 2).

Úroveň vypúšťania pary:	Nízka	Stredná	Vysoká	Automatický režim	Režim Turbo
	120 ml/h	210 ml/h	300 ml/h	400 ml/h	500 ml/h

8) Pri programovaní úrovne vlhkosti (položka 14, obr. 2).

Stačí raz stlačiť tlačidlo programovania a vybrať si pomocou tlačidiel Plus a Minus požadovanú úroveň vypúšťania pary. Zvolená úroveň bude blikať po dobu 5 sekúnd a potom sa obrazovka vráti do pôvodného stavu.

Budete mať možnosť vybrať si rýchlosť medzi 30 a 70 % alebo zvýšiť vlhkosť nad 70 % pomocou funkcie CO, ktorá znamená nepretržité.

9) Pri programovaní časovača (položka 14, obr. 2)

musíte stlačiť dvakrát tlačidlo programovania. Čas môžete zmeniť pomocou tlačidiel Plus a Minus. Zvolené trvanie bude blikať po dobu 5 sekúnd a potom sa obrazovka vráti do pôvodného stavu.

Rozsah nastavenia času je medzi 0 až 8 hodín.

Dôležité upozornenia:

- Používajte len čerstvú destilovanú alebo deionizovanú vodu, aby sa zabránilo nesprávnej funkcii.
 - Nikdy nelejte vodu do difúzora dýzy, aby ste zabránili zlyhaniu a riziku vzniku požiaru (súčasťou zariadenia, kde uniká para).
 - Po jej doplnení skontrolujte, či je kryt hermeticky uzavretý, aby sa zabránilo úniku alebo úraz elektrickým prúdom.
 - Nádržku je potrebné udržiavať čistú. Ak sú na tryske emisie pár nečistoty, očistite ju kefou alebo vlhkou handričkou.
- Upozornenie: BEZ OHĽADU NA TO, ŽE PRÍSTROJ MÁ BEZPEČNOSTNÚ FUNKCIU ZASTAVENIA SNÍMAČA, NENECHÁVAJTE HO ZAPNUTÝ, AK HO NEPOUŽIVATE.

Údržba a skladovanie:

Ak voda obsahuje príliš veľa vápnika a horčíka, môže dôjsť k vytváraniu „bieleho prášku“ v prístroji. Ak sa na snímači (biela keramická doštička, ktorá produkuje ultrazvuk (i)) nahromadí kal, zvlhčovač NOTUS nebude môcť správne fungovať.

Údržba

Odporúčame:

- 1) pri každom použití používať čerstvú destilovanú alebo deionizovanú vodu,
- 2) nádržku čistiť každé 2 dni a snímač vyčistiť každý týždeň,
- 3) vymeniť vodu v nádrže každé 2 dni,
- 4) vyčistiť prístroj (pozrite si vysvetlenie ďalej) a skontrolovať, či sú všetky jeho časti úplne suché, keď sa nepoužíva.

Na čistenie snímača (biela keramická doštička (i)):

- 1) kvapnite na povrch 2 – 5 kvapiek octu a nechajte postáť 2 až 5 minút,
- 2) mäkkou kefou zotrite nahromadený kal z povrchu (j). Nepoužívajte tvrdé nástroje, aby ste nepoškriabali povrch,
- 3) opláchnite nádrž na spodnej časti čistou vodou,
- 4) na čistenie snímača nepoužívajte mydlo ani rozpúšťadlá v spreji.

Na čistenie základnej jednotky:

- 1) vyčistíte nádržku na vodu pomocou mäkkej handričky a octu, ak sa vnútri vytvoril kal alebo vodný kameň,
- 2) vypláchnite nádrž čistou vodou.

Na čistenie dýzy na vypúšťanie pary prístroja:

- 1) očistíte ju vlhkou handričkou alebo kefou,
- 2) opláchnite dýzu vodou.

Skladovanie

Po vyčistení a osušení prístroj skladujte na chladnom a suchom mieste mimo dosahu detí.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Ak pri normálnych podmienkach používania dôjde k nesprávnej funkcii, pozrite si nasledujúcu tabuľku:

Problém	Možné príčiny	Riešenia
Netvorí sa žiadna para, nesvieti kontrolka	Nesvieti svetlo.	Skontrolujte, či je prístroj pripojený alebo či nie je chyba v tejto oblasti.
	Hladina vody v nádrži je príliš nízka.	Do nádoby pridajte vodu.
	Z nádrže uniká voda.	Uistite sa, že nádoba je umiestnená správne.
	Teplota prístroja je príliš nízka.	Umiestnite prístroj na miesto pri izbovej teplote pol hodiny pred použitím.
Para má neobvyklý zápach.	Voda zostala v nádrži príliš dlho.	Nádržku vyčistíte a nalejte do nej čerstvú destilovanú alebo deionizovanú vodu.
Nízka intenzita.	Príliš veľa (málo) vody v nádrži.	Vyprázdnite (doplňte) nádrž na vodu.
	Sedimenty na snímači.	Vyčistíte snímač.
	Voda je príliš studená.	Použitie vodu s izbovou teplotou.
	Voda nie je čistá.	Nádržku vyčistíte a nalejte do nej čerstvú destilovanú alebo deionizovanú vodu.

RADY Z OBLASTI LIKVIDÁCIE ODPADU



• Obal pozostáva výlučne z materiálov bezpečných z hľadiska ochrany životného prostredia, ktoré sa môžu skladovať v triediacom stredisku vašej obce pre opätovné použitie ako sekundárne materiály. Kartón možno vyhodit' do príslušných kontajnerov na zber papiera. Ochranné baliace fólie treba previesť do triediaceho a recyklačného strediska vašej obce.

• Po skončení používania prístroj zlikvidujte v súlade s princípmi ochrany životného prostredia a v súlade s právnymi predpismi.

OBMEDZENÁ ZÁRUKA

Spoločnosť LANAFORM® sa zaručuje, že tento výrobok je bez akejkoľvek chyby materiálu či spracovania, a to od dátumu predaja po dobu dvoch rokov, s výnimkou nižšie uvedených prípadov.

Záruka spoločnosti LANAFORM® sa nevzťahuje na škody spôsobené bežným používaním tohto výrobku. Okrem iného sa záruka v rámci tohto výroku spoločnosti LANAFORM® nevzťahuje na škody spôsobené chybným alebo nevhodným používaním či akýmkoľvek chybným užívaním, nehodou, pripojením nedovolených doplnkov, zmenou realizovanou na výrobku či iným zásahom akejkoľvek povahy, na ktorý nemá spoločnosť LANAFORM® vplyv.

Spoločnosť LANAFORM® nebude zodpovedná za žiadny druh poškodenia príslušenstva (následný alebo špeciálny).

Všetky záruky týkajúce sa spôsobilosti výrobku sú obmedzené na obdobie dvoch rokov od prvej kúpi pod podmienkou, že pri reklamácií je treba predložiť doklad o kúpe tohto tovaru.

Po prijatí prístroja ho spoločnosť LANAFORM® opraví alebo vymení v závislosti od prípadu a následne vám ho vráti. Záručný servis poskytuje iba servisné stredisko spoločnosti LANAFORM®. V prípade, že akúkoľvek údržbu tohto prístroja zveríte inej osobe ako servisnému stredisku spoločnosti LANAFORM®, táto záruka stráca platnosť.

SA LANAFORM NV

**Zoning de Cornémont
rue de la Légende. 55
B-4141 LOUVEIGNE
BELGIUM**

**Tél. +32 (0)4 360 92 91
Fax +32 (0)4 360 97 23**

info@lanaform.com
www.lanaform.com